

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

SITUATION GÉNÉRALE DU TRÉSOR PUBLIC AU 1^{er} JANVIER 1959, PRÉSENTÉE PAR LE MINISTRE DES FINANCES.

TABLE DES MATIÈRES.

	Pages
Exposé	3
Considérations générales	3
Chapitre premier. — Examen des résultats budgétaires	3
Chapitre II. — Evolution de la Dette publique	4
Chapitre III. — Evolution de la fiscalité	6
Chapitre IV. — Présentation et modification des budgets	13
Chapitre V. — Evolution financière	16
Chapitre VI. — Evolution monétaire	22
Chapitre VII. — Activité de la Caisse Autonome des Dommages de Guerre	23
Chapitre VIII. — Evolution des dépenses	24
Chapitre IX. — Financement du budget extraordinaire	31

PREMIERE PARTIE.

Aperçu des opérations financières effectuées pendant l'année 1958	32
Chapitre premier. — Compte provisoire et moyens de financement	32
Chapitre II. — Bilan provisoire	34
Chapitre III. — Opérations budgétaires effectuées en 1958	36
A. — Compte définitif du budget de l'exercice 1957	38
B. — Situation provisoire du budget de l'exercice 1958	39
Résultats des comptes budgétaires depuis 1830	42
Chapitre IV. — Opérations de trésorerie effectuées en 1958	44
Opérations pour ordre	45
Opérations sur certificats de Trésorerie	45
Fonds en mouvement	45
Opérations sur comptes indisponibles	45

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

ALGEMENE STAND VAN 'S RIJKS SCHATKIST PER 1 JANUARI 1959, VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIËN.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Toelichting	3
Algemene beschouwingen	3
Eerste hoofdstuk. — Onderzoek van de begrotingsresultaten	3
Hoofdstuk II. — Evolutie van de Rijksschuld	4
Hoofdstuk III. — Evolutie van de fiscaliteit	6
Hoofdstuk IV. — Inleiding en wijziging der begrotingen	13
Hoofdstuk V. — Financiële evolutie	16
Hoofdstuk VI. — Monetaire evolutie	22
Hoofdstuk VII. — Werkzaamheid van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	23
Hoofdstuk VIII. — Evolutie van de uitgaven	24
Hoofdstuk IX. — Financiering van de buitengewone begroting	31

EERSTE DEEL.

Overzicht van de financiële verrichtingen gedaan gedurende het jaar 1958	32
Eerste hoofdstuk. — Voorlopige rekening en financieringsmiddelen	32
Hoofdstuk II. — Voorlopige balans	34
Hoofdstuk III. — Budgettaire verrichtingen gedaan in 1958	36
A. — Eindrekening van de begroting voor het dienstjaar 1957	38
B. — Voorlopige stand van de uitvoering van de begroting van het dienstjaar 1958	39
Uitslagen van de begrotingsrekeningen sinds 1830	43
Hoofdstuk IV. — Thesaurieverrichtingen gedaan in 1958	44
Verrichtingen voor orde	45
Verrichtingen op Schatkistcertificaten	45
Fondsen in omloop	45
Verrichtingen op onbeschikbare rekeningen	45

DEUXIÈME PARTIE.

Situation de la Dette publique au 1 ^{er} janvier 1959	47
1. Dette consolidée intérieure	48
2. Dette consolidée extérieure	54
3. Dettes intergouvernementales moratoriées	57
4. Dette à moyen terme intérieure	57
5. Dette à moyen terme extérieure	59
6. Dette intérieure à court terme	59
7. Dette extérieure à court terme	60
8. Emprunts garantis par l'Etat	61
9. Dette résultant de la présence de « Fonds pour Ordre » dans les caisses de l'Etat	63

TROISIÈME PARTIE.

Participations et créances de l'Etat et avances de Trésorerie ...	66
---	----

ANNEXES.

I. — Résultat définitif du budget de l'exercice 1957	67
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	68
Récapitulation par chapitre	86
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget	88
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	92
II. — Compte provisoire de l'exercice 1958 (au 31 décembre 1958)	97
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	98
Récapitulation par chapitre	116
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget	118
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	122
III. — Notices relatives aux emprunts consolidés émis en 1958 ...	129
IV. — Principales participations et créances de l'Etat	133

TWEEDE DEEL.

Stand van de Rijksschuld op 1 januari 1959	47
1. Geconsolideerde binnenlandse schuld	48
2. Geconsolideerde buitenlandse schuld	54
3. Gemoratorieerde intergouvernementele schulden	57
4. Binnenlandse schuld op halfjarige termijn	57
5. Buitenlandse schuld op halfjarige termijn	59
6. Binnenlandse schuld op korte termijn	59
7. Buitenlandse schuld op korte termijn	60
8. Leningen met Staatswaarborg	61
9. Schuld veroorzaakt door de aanwezigheid van « Gelden voor Orde » in de Staatskassen	63

DERDE DEEL.

Deelnemingen en vorderingen van de Staat en Thesaurievoor- schotten	66
---	----

BIJLAGEN.

I. — Einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1957 ...	67
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	69
Samenvatting per hoofdstuk	87
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting	89
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	93
II. — Voorlopige rekening over het dienstjaar 1958 (per 31 december 1958)	97
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	99
Samenvatting per hoofdstuk	117
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting	119
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	123
III. — Toelichtingen betreffende de geconsolideerde leningen uitgegeven in 1958	129
IV. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat.	133

EXPOSÉ.

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation du Trésor public au 1^{er} janvier 1959; elle est établie avec les mêmes distributions que celle au 1^{er} janvier 1958, adressée le 31 juillet 1958 à la Chambre des Représentants (*Doc. parl.* n° 43, session extraordinaire 1958).

Depuis que ce dernier document a été rédigé, le compte général de l'Administration des Finances pour l'année 1957 a été rendu, ainsi que le compte définitif du budget du même exercice (1).

Les résultats de l'exercice 1957, tels qu'ils seront publiés dans les annexes au cahier d'observations de la Cour des Comptes sont résumés dans le présent document.

CHAPITRE PREMIER.

EXAMEN DES RÉSULTATS BUDGÉTAIRES.

Déficit budgétaire cumulé (2).

A la clôture de l'exercice 1957, le résultat global des comptes budgétaires depuis notre indépendance se traduit par un mali de 129,6 milliards de francs (chiffre définitif) se répartissant comme suit :

1° Excédent des dépenses ordinaires sur les recettes normales inscrites chaque année au budget des Voies et Moyens : 213,1 milliards de francs;

2° Excédent des recettes extraordinaires et des produits d'emprunts consolidés (3) sur les dépenses extraordinaires : 83,5 milliards de francs.

Quant au résultat de l'exécution du budget de l'exercice 1958, il se traduit, — chiffre provisoirement arrêté au 31 décembre 1958 — par un mali de 11,4 milliards de francs (voir détail pp. 41 et suiv.).

Ce résultat provisoire, il va de soi, sera modifié par les opérations effectuées au cours de la période de prolongation de l'exercice.

Au total, on enregistre donc, depuis 1830, un mali global provisoire de 141 milliards de francs (213,1—83,5+11,4).

(1) Ont également été produits, mais après le 31 décembre 1958 :
a) le compte général de l'année 1958 (*Moniteur belge* du 27 août 1959);

b) le compte définitif du budget de 1958, remis à la Cour des Comptes en août 1959.

(2) Voir détail pages 42 et 43.

(3) Environ 275,8 milliards de francs de produit net d'emprunts consolidés.

TOELICHTING.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ik heb de eer de stand van 's Rijks Schatkist per 1 januari 1959 aan de Wetgevende Kamers over te leggen; deze stand werd opgemaakt met dezelfde indeling als deze per 1 januari 1958, die op 31 juli 1958 aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd overgelegd (*Parl. besch.* n° 43, buitengewone zitting 1958).

Sinds het opmaken van laatstbedoeld bescheid, werden de algemene rekening van het Bestuur van Financiën over het jaar 1957, alsmede de eindrekening van de begroting van datzelfde dienstjaar, afgelegd (1).

De uitslagen van het dienstjaar 1957, zoals zij in de bijlagen tot het boek met de opmerkingen van het Rekenhof zullen worden gepubliceerd, worden in deze stand beknopt weergegeven.

EERSTE HOOFDSTUK.

ONDERZOEK VAN DE BEGROTINGSRESULTATEN.

Gecumuleerd begrotingstekort (2).

Het globale begrotingstekort sedert onze onafhankelijkheid bedraagt bij het afsluiten van het dienstjaar 1957, 129,6 miljard frank (definitief cijfer) in te delen als volgt :

1° Overschot van de gewone uitgaven op de normale ontvangsten die jaarlijks voorkomen op de Rijksmiddelenbegroting : 213,1 miljard frank;

2° Overschot van de buitengewone ontvangsten en van de opbrengsten van geconsolideerde leningen (3) op de buitengewone uitgaven : 83,5 miljard frank.

Wat het resultaat van de uitvoering van de begroting van het dienstjaar 1958 betreft, dit komt neer — cijfer voorlopig vastgesteld per 31 december 1958 — op een tekort van 11,4 miljard frank (zie detailopgave blz. 41 en volg.).

Het spreekt vanzelf dat dit voorlopig resultaat nog merkkelijk zal gewijzigd worden door de verrichtingen gedurende de verlengperiode van het dienstjaar.

Men boekt dus sinds 1830 een voorlopig globaal tekort van 141 miljard frank (213,1—83,5+11,4).

(1) Werden eveneens opgemaakt, maar na 31 december 1958 :
a) de algemene rekening over het jaar 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1959);

b) de eindrekening van de begroting van 1958, in augustus 1959 aan het Rekenhof overgemaakt.

(2) Voor de detailopgave zie bladzijden 42 en 43.

(3) Ongeveer 275,8 miljard frank als netto-opbrengst van geconsolideerde leningen.

Le Trésor a fait face à ce mali en ordre principal à l'aide des émissions de dette flottante et, subsidiairement, grâce aux fonds pour ordre déposés dans ses caisses. Ainsi, au 31 décembre 1958, le montant global nominal de la dette directe à court et à moyen terme était de 134,5 milliards de francs (voir deuxième partie) tandis que les fonds pour ordre — en partie d'origine budgétaire — dont le Trésor disposait à la même date, s'élevaient à 15,5 milliards de francs (ces fonds sont détaillés p. 63).

Avant d'exposer le détail des opérations de 1958, il paraît opportun de retracer l'évolution de la dette publique et de la fiscalité et de donner un aperçu de la situation financière et monétaire du pays.

CHAPITRE II.

ÉVOLUTION DE LA DETTE PUBLIQUE ⁽¹⁾.

Le total de la dette publique au 1^{er} janvier 1959 s'établit à 345 646 millions de francs, soit une augmentation nette de 22 025 millions de francs par rapport au 1^{er} janvier 1958.

Ses principaux mouvements ont été les suivants :

A. — Dette consolidée directe intérieure ⁽²⁾.

En 1958, un seul emprunt a été émis sur le marché intérieur; il s'agit de l'emprunt 5 % de 1958-1968, émis en septembre et qui a fourni une recette nette de 10 445 831 425 francs, pour un capital nominal de 10 695 148 000 francs.

En outre, il a été contracté le 17 octobre 1958 auprès de la Caisse Nationale des pensions pour employés un emprunt à 5 %, dit emprunt de 1958-1970, d'un montant de 300 millions de francs, dont 225 millions ont été versés par cet organisme en trois tranches de 75 millions d'octobre à décembre 1958, le solde de 75 millions devant être versé fin janvier 1959.

Enfin, le produit des obligations de la dette 4 % unifiée, émise en paiement des dommages de guerre 1914-1918 s'est élevé à 1 218 500 francs et celui des titres de l'emprunt d'assainissement monétaire à 618 000 francs.

B. — Dette consolidée directe extérieure.

Aucun emprunt nouveau n'a été contracté à l'extérieur au cours de l'année sous revue.

Il y a lieu de rappeler toutefois qu'en septembre 1957 l'Etat a contracté, auprès de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, à Washington, un emprunt à 5 ¼ % de 10 millions de \$ U.S.A. qui est mis à la disposition du Trésor au fur et à mesure de l'utilisation convenue avec la Banque du crédit dont il s'agit.

Au 31 décembre 1958, il a été disposé sur ce crédit à concurrence de \$ 5 715 435 dont \$ 3 633 237 représentant 181 661 871 francs, dans le courant de l'année 1958.

C. — Dette consolidée indirecte intérieure.

Le seul emprunt de cette nature à relever en 1958 est l'emprunt 5 ½ % 1958-1965 émis le 28 avril 1958 par le Fonds des Routes pour un montant nominal de 2 milliards de francs (*Moniteur belge* du 24 avril 1958).

⁽¹⁾ Voir développements dans la deuxième partie.

⁽²⁾ Voir notices relatives aux emprunts à l'annexe III.

De Schatkist dekte grotendeels dit tekort door uitgaven van de vlottende schuld en, in mindere mate, door middel van gelden voor orde bij haar gedeponeerd. Per 31 december 1958 bedroeg het globaal nominaal bedrag van de directe vlottende schuld op korte en halflange termijn, 134,5 miljard frank (zie tweede deel) terwijl de gelden voor orde — gedeeltelijk van budgettaire oorsprong — waarover de Schatkist op die datum beschikte, 15,5 miljard frank beliepen (deze fondsen worden blz. 63 gedetailleerd).

Vooraleer de verrichtingen van het jaar 1958 nader te onderzoeken kan het nuttig zijn de evolutie van de rijks-schuld en van de fiscaliteit te schetsen en een overzicht te geven van de toestand van het land op financieel en monetair gebied.

HOOFDSTUK II.

EVOLUTIE VAN DE RIJKSSCHULD ⁽¹⁾.

De Rijksschuld bedraagt op 1 januari 1959 in totaal 345 646 miljoen frank, zegge een netto vermeerdering van 22 025 miljoen frank sinds 1 januari 1958.

Hier volgen de voornaamste wijzigingen :

A. — Directe binnenlandse geconsolideerde schuld ⁽²⁾.

In 1958 werd één enkele lening op de binnenlandse markt uitgegeven, namelijk in september, de 5 % lening 1958-1968, welke een netto ontvangst van 10 445 831 425 frank voor een nominaal kapitaal van 10 695 148 000 frank heeft opgebracht.

Vervolgens werd op 17 oktober 1958 bij de Nationale Kas voor bediendenpensioenen een 5 % lening, gezegd lening 1958-1970, aangegaan, nominaal groot 300 miljoen frank, waarvan 225 miljoen door gezegde instelling gestort werden in drie tranches van 75 miljoen van oktober tot december 1958, terwijl het saldo van 75 miljoen diende gestort einde januari 1959.

Ten slotte brachten de in betaling van oorlogsschadevergoedingen 1914-1918 uitgegeven 4 % obligaties van de geïnificeerde schuld 1 218 500 frank op en de effecten van de muntsaneringslening 618 000 frank.

B. — Directe buitenlandse geconsolideerde schuld.

Geen enkele nieuwe lening werd gedurende het jaar 1958 in het buitenland aangegaan.

Het betaamt nochtans eraan te herinneren dat de Staat, in september 1957, bij de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling te Washington, een 5 ¼ % lening van 10 miljoen \$ U.S.A. heeft aangegaan, die ter beschikking van de Schatkist wordt gesteld naarmate van de met de Bank overeengekomen aanwending van bewust krediet.

Op 31 december 1958 werd op dit krediet \$ 5 715 435 opgenomen, waarvan \$ 3 633 237 (= 181 661 871 frank) in de loop van het jaar 1958.

C. — Indirecte binnenlandse geconsolideerde schuld.

In 1958 werd slechts één lening van dit slag geplaatst, namelijk de 5 ½ % lening 1958-1965, nominaal groot 2 miljard frank, op 28 april 1958 door het Wegenfonds uitgegeven (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 1958).

⁽¹⁾ Zie uiteenzetting in het tweede deel.

⁽²⁾ Zie toelichtingen betreffende de leningen (bijlage III).

D. — Dette intérieure directe, moyen terme.

Cette catégorie de dette accuse, depuis le 1^{er} janvier 1958, une augmentation de 1 412 millions de francs imputables aux mouvements ci-après :

Nouvelles émissions :

Certificats 5 ½ % 1958-1964	7 464
---------------------------------------	-------

Remboursements :

Certificats 4 % à 5, 10, 15 ou 20 ans de 1943	163
Certificats 4 % à 5 ou à 10 ans de 1948	3 675
Certificats 4 % de 1949	726
Certificats 3 ¼ % à 2 ans	218
Certificats non productifs d'intérêt (Ruanda-Urundi)	400
Certificats 3 ¼ % à 2 ans, remboursement au 1 ^{er} août 1958	435
Certificats 3 ⅝ % à 3 ans, remboursement au 1 ^{er} novembre 1958	435

Total	6 052
Augmentation	1 412

E. — Dette intérieure indirecte, moyen terme.

Cette dette, qui était représentée fin 1947 par les bons de caisse 4 % de 1948 à 5 ou à 10 ans, de la S.N.C.B., pour un montant de 973 millions de francs, a été éteinte en 1958.

F. — Dette intérieure, court terme.

Cette catégorie de dette a augmenté de 11 362 millions de francs, suite aux mouvements relatés ci-après :

Accroissements (en millions de francs) :

Avoirs particuliers en comptes de chèques postaux	1 670
Certificats remis à la Banque Nationale en contrepartie d'avances effectuées en vertu de la Convention du 14 septembre 1948	1 225
Certificats placés auprès des organismes parastatals	2 273
Certificats à très court terme	4 016
Certificats cédés par adjudication	5 210
Total	14 394

Réductions (en millions de francs).

Certificats sans intérêt remis à la Banque Internationale de Reconstruction	316
Certificats spéciaux cédés aux banques	200
Certificats divers	399
Certificats à 6 mois émis à Londres pendant la guerre 1940-1945	761
Certificats « Dotation des combattants »	31
Apurement du compte courant spécial ouvert au Trésor par la Banque Nationale de Belgique en octobre 1957	1 325
Total	3 032
Accroissement net	11 362

G. — Dette extérieure, moyen et court terme.

Au cours de l'année 1958, la dette extérieure à moyen terme a été réduite d'une part de 250 millions de francs par suite du remboursement d'une tranche de 5 millions de \$ sur

D. — Directe binnenlandse schuld op halflange termijn.

Deze schuld vermeerdeerde sinds 1 januari 1958 met 1 412 miljoen frank als gevolg van de volgende verrichtingen :

Nieuwe uitgiften :

5 ½ % certificaten 1958-1964	7 464
--	-------

Terugbetalingen :

4 % certificaten van 1943 op 5, 10, 15 of 20 jaar	163
4 % certificaten van 1948 op 5 of op 10 jaar	3 675
4 % certificaten van 1949	726
3 ¼ % certificaten op 2 jaar	218
Certificaten zonder interest (Ruanda-Urundi)	400
3 ¼ % certificaten op 2 jaar, terugbetaling op 1 augustus 1958	435
3 ⅝ % certificaten op 3 jaar, terugbetaling op 1 november 1958	435

Totaal	6 052
Vermeerdering	1 412

E. — Indirecte binnenlandse schuld op halflange termijn.

Deze schuld, welke einde 1957 vertegenwoordigd was door 4 % kasbons van 1948 op 5 of op 10 jaar van de N.M.B.S., voor een bedrag van 973 miljoen frank, werd in 1958 gedeeld.

F. — Binnenlandse schuld op korte termijn.

Deze schuld vermeerdeerde met 11 362 miljoen frank, ten gevolge van de hierna vermelde verrichtingen :

Vermeerderingen (in miljoen frank).

Tegood van de particulieren op postrekeningen	1 670
Certificaten afgeleverd aan de Nationale Bank als tegenwaarde der voorschotten, toegestaan krachtens de Overeenkomst van 14 september 1948	1 225
Certificaten geplaatst bij parastatale instellingen	2 273
Certificaten op zeer korte termijn	4 016
Certificaten afgestaan bij aanbesteding	5 210
Totaal	14 394

Verminderingen (in miljoen frank).

Renteloze certificaten afgeleverd aan de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling	316
Speciale certificaten, afgeleverd aan de banken	200
Verskillende certificaten	399
Certificaten op 6 maand, uitgegeven te Londen gedurende de oorlog 1940-1945	761
Certificaten « Strijdersfonds »	31
Aanzuivering van de speciale rekening-courant, door de Nationale Bank van België in oktober 1957	1 325
Totaal	3 032
Netto vermeerdering	11 362

G. — Buitenlandse schuld op halflange en korte termijn.

Gedurende het jaar 1958 verminderde de buitenlandse schuld enerzijds met 250 miljoen frank ten gevolge van het terugbetalen van een tranche van 5 miljoen \$ van de lening

l'emprunt de 30 millions de \$ placé en 1954 par la Belgique aux U.S.A.; mais elle a été augmentée d'autre part de 7,5 millions de francs en raison de fluctuations de change.

Quant à la dette extérieure à court terme, elle s'est accrue, au cours de la même période, de 3 977 millions de francs en raison principalement d'emprunts contractés en Suisse, aux Etats-Unis et en Allemagne occidentale.

En conclusion, les dettes à moyen et à court terme additionnées se sont accrues, au cours de l'année 1958, de 15 535 millions de francs pour s'établir, au 31 décembre 1958 au montant global de 134 542 millions de francs.

La dette consolidée accuse, elle, à la fin de l'année, une augmentation de 6 490 millions de francs, passant, du 1^{er} janvier au 31 décembre, de 204 614 à 211 104 millions de francs (dont 18 624 millions de francs pour la dette indirecte).

Dans la dette directe totale, arrêtée à 327 022 millions de francs, la dette consolidée intervient pour 192 480 millions de francs, la dette à moyen terme pour 26 898 millions de francs et la dette à court terme pour 107 643 millions de francs.

La dette indirecte, d'un montant de 18 624 millions de francs, est uniquement représentée par des emprunts consolidés.

CHAPITRE III.

EVOLUTION DE LA FISCALITÉ.

La loi du 24 décembre 1957 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1958 (*Moniteur belge* du 29 dito) porte les exemptions fiscales suivantes :

Art. 6. — Les intérêts du nouvel emprunt de 10 millions de francs à émettre en 1958 par l'association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique », pour son Fonds des Etudes, sont exempts de tous impôts et taxes réels, présents et futurs au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Art. 6bis. — Les intérêts échéant après le 31 décembre 1957, des certificats émis ou à émettre par le Fonds des Rentes, sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Art. 7. — Les intérêts et la prime de remboursement éventuelle des emprunts à émettre en 1958 par la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

**

La loi du 24 décembre 1957 ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1958 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1957) dispose en son article 4 que les opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1957 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1958, même en dehors des cas prévus à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1958 sont rattachées, par rappel de droits, à l'exercice 1958.

**

van 30 miljoen \$, door België in 1954 in de V.S. van Amerika uitgegeven. Maar anderzijds vermeerderde zij met 7,5 miljoen frank wegens koersschommelingen.

Harerzijds, vermeerderde de buitenlandse schuld op korte termijn gedurende dezelfde periode met 3 977 miljoen frank, voornamelijk wegens het aangaan van leningen in Zwitserland, de Verenigde Staten en West-Duitsland.

Bijeen gevoegd, vermeerderde de schuld op halflange en op korte termijn, gedurende het jaar 1958, dus met 15 535 miljoen frank om, op 31 december 1958, in totaal 134 542 miljoen frank te bedragen.

De geconsolideerde schuld nam tijdens het jaar 1958 toe met 6 490 miljoen frank, zodat ze van 204 614 op 1 januari tot 211 104 miljoen frank op 31 december 1958, klom (waarvan 18 624 miljoen frank indirecte schuld).

De totale directe schuld, welke op 327 022 miljoen frank is vastgesteld, bestaat voor 192 480 miljoen frank uit geconsolideerde schuld, voor 26 898 miljoen frank uit schuld op halflange termijn en voor 107 643 miljoen frank uit schuld op korte termijn.

De indirecte schuld bedraagt 18 624 miljoen frank en is uitsluitend vertegenwoordigd door geconsolideerde leningen.

HOOFDSTUK III.

EVOLUTIE VAN DE FISCALITEIT.

De wet van 24 december 1957 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 29 dito) bevat volgende fiscale vrijstellingen :

Art. 6. — De interesten van de nieuwe lening van 10 miljoen frank in 1958 door de vereniging zonder winstoogmerk « Bond der Kroostrijke Gezinnen van België » voor zijn Studiefonds uit te geven, zijn vrijgesteld van alle tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en heffingen ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

Art. 6bis. — De interesten, vervallend na 31 december 1957, der door het Rentenfonds uitgegeven of uit te geven certificaten zijn vrijgesteld van alle om 't even welke tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

Art. 7. — De interesten en de eventuele terugbetalingspremie van de in 1958 door de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling uit te geven leningen zijn vrijgesteld van eender welke tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

**

De wet van 24 december 1957, waarbij voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1958, geopend worden (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1957) bepaalt in artikel 4 dat de verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1957, geldig kunnen geschieden tot 30 april 1958, zelfs buiten de in artikel 74 van de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen voorziene gevallen. De aldus van 1 tot 30 april 1958 gevestigde aanslagen worden, bij navordering van rechten, aan het dienstjaar 1958 verbonden.

**

De même, la loi du 24 décembre 1958 ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1959 (*Moniteur belge* des 26-27 et 28 décembre 1958) stipule en son article 6 que les opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1958 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1959, même en dehors des cas prévus à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1959 sont rattachées, par rappel de droits, à l'exercice 1959.

Versements anticipatifs d'impôts.

Le ralentissement intervenu dans l'activité économique s'est traduit dans le domaine fiscal par de notables moins-values d'impôts.

Les rentrées de l'année 1958 se sont situées à 1 459 millions de francs sous le niveau de celles de l'année 1957. Les versements anticipatifs d'impôts à valoir sur la taxe professionnelle (lois des 8 mars et 30 juin 1951) déjà en retrait en 1957 sur le chiffre de 1956 (4 909 contre 4 955 millions de francs) accusent en 1958, avec 4 258 millions de francs, un recul de 651 millions de francs sur le montant de l'année 1957.

**

Les principales mesures intervenues en matière fiscale au cours de l'année 1958 sont énumérées ci-après :

A. — Contributions.

a) *Taxe économique de conjoncture.*

On se souvient que la loi du 12 mars 1957 (*Moniteur belge* du 14 dito) portant certaines dispositions en matière financière, économique et sociale, a établi sur les bénéfices des entreprises industrielles et commerciales, une taxe exceptionnelle de conjoncture dont le produit est affecté à la formation d'un Fonds de réserve faisant l'objet d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

La loi a affecté les ressources de ce Fonds à concurrence des 30/55 à des fins sociales et pour le solde, soit 25/55, à des fins économiques d'intérêt général.

Les modalités d'affectation des 30/55 en question, déterminées par l'arrêté royal du 4 novembre 1957 (*Moniteur belge* du 9 dito) ont été exposées dans la situation du Trésor public au 1^{er} janvier 1958.

Un deuxième arrêté royal, celui du 30 avril 1958 (*Moniteur belge* du 7 juin 1958) a réglé les modalités suivant lesquelles il peut être disposé d'une partie des 25/55 ci-dessus, fixée à 175 millions de francs. Cette somme est attribuable aux établissements de haut enseignement et de recherche scientifique suivant la répartition qui en est établie par le Ministre de l'Instruction Publique.

De même que pour la partie du Fonds de réserve destinée à des fins sociales, les dispositions tracées sur le montant de 175 millions de francs destiné à des fins économiques d'intérêt général s'exécutent à charge d'un article spécial du budget pour Ordre, lequel est préalablement alimenté à charge du Fonds de réserve et à concurrence exacte des paiements à effectuer.

b) *Autres dispositions nouvelles prises en 1958.*

1. La loi du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge* du 29 dito) a porté, à partir du 1^{er} janvier 1958, de 40 à 60 %.

Evenzo bepaalt de wet van 24 december 1958, waarbij voorlopige kredieten, komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 26-27 en 28 december 1958) in artikel 6 dat de verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1958 geldig mogen geschieden tot 30 april 1959, zelfs buiten de in artikel 74 van de samengevoegde wetten op de inkomstenbelastingen voorziene gevallen. De aldus van 1 tot 30 april 1959 gevestigde aanslagen worden, bij navordering van rechten, aan het dienstjaar 1959 verbonden.

Vervroegde storting van belastingen.

De vertraging in de economische activiteit vertolkte zich, op fiscaal gebied, door aanzienlijke minderopbrengsten van belastingen.

De inkomsten van het jaar 1958 lagen 1 459 miljoen frank onder het peil van deze van het jaar 1957. De vervroegde stortingen van belastingen in mindering van de bedrijfsbelasting (wetten van 8 maart en 30 juni 1951) reeds in 1957 lager dan het cijfer van 1956 (4 909 tegen 4 955 miljoen frank) vertonen in 1958, met 4 258 miljoen frank, een afname van 651 miljoen frank op het bedrag van het jaar 1957.

**

De belangrijke maatregelen, in de loop van het jaar 1958 getroffen op fiscaal gebied, worden hierna opgesomd :

A. — Belastingen.

a) *Economische conjunctuurtaks.*

Er wordt aan herinnerd dat de wet van 12 maart 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 14 dito) houdende zekere schikkingen op fiscaal, economisch en sociaal gebied, op de winsten van de nijverheids- en handelsondernemingen een buitengewone conjunctuurtaks heeft ingevoerd, waarvan de opbrengst voorbehouden wordt tot de vorming van een Reservefonds, ondergebracht op een speciale rekening geopend bij de Nationale Bank van België.

De wet heeft de inkomsten van dit Fonds bestemd ten belope van 30/55 voor sociale doeleinden en het saldo, zegge 25/55, voor economische doeleinden van algemeen belang.

De modaliteiten van aanwending der 30/55 waarvan sprake, bepaald bij koninklijk besluit van 4 november 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 9 dito) werden uiteengezet in de stand van 's Rijks Schatkist per 1 januari 1958.

Een tweede koninklijk besluit, dit van 30 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juni 1958), heeft de modaliteiten geregeld volgens dewelke er beschikt kan worden over een gedeelte der 25/55 hierboven vermeld, vastgesteld op 175 miljoen frank. Deze som kan toegekend worden aan de inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek volgens de verdeling, die gedaan wordt door de Minister van Openbaar Onderwijs.

Evenals voor het gedeelte van het Reservefonds bestemd voor sociale doeleinden, worden de bepalingen betreffende het bedrag van 175 miljoen frank, bestemd tot economische doeleinden van algemeen belang, uitgevoerd ten laste van een speciaal artikel van de begroting voor Orde, dat vooraf gespijsd wordt ten laste van het Reservefonds en ten belope van de te verrichten betalingen.

b) *Andere nieuwe bepalingen genomen in 1958.*

1. De wet van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 29 dito) heeft, met ingang van 1 januari 1958, van

l'augmentation de la taxe de circulation visant les véhicules automobiles fonctionnant à l'huile lourde et aux hydrocarbures gazeux dérivés du pétrole.

2. L'arrêté royal du 22 septembre 1958 (*Moniteur belge* du 2 octobre 1958) modifiant l'arrêté royal du 22 septembre 1937, d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus a relevé certains minima de bénéfices imposables à la taxe professionnelle dans le chef de firmes étrangères opérant en Belgique.

3. L'arrêté royal du 24 décembre 1958 (*Moniteur belge* du 7 janvier 1959) a porté de 6 000 à 7 500 francs, la limite au-delà de laquelle les revenus des dépôts d'épargne, autres que ceux confiés à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, sont soumis à la taxe mobilière suivant le droit commun.

B. — Douanes et Accises.

a) Diverses dispositions ont eu pour effet d'atténuer les charges grevant antérieurement l'importation ou l'exportation de certaines marchandises :

1. L'arrêté royal du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge* du 29 dito) a supprimé ou réduit, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1958, les droits d'entrée sur les oranges et mandarines, sur le café, le thé, le saumon, le ciment Portland, sur certains produits chimiques, ainsi que sur certaines fontes et certains fils et tôles en acier;

2. Deux arrêtés ministériels du 15 avril 1958 (*Moniteur belge* des 21-22 dito) ont modifié l'arrêté ministériel du 11 septembre 1957 suspendant l'obligation de produire une licence pour l'exportation de certaines marchandises. Ils ont élargi la portée des dispositions antérieures en étendant à de nouveaux articles dont notamment certaines catégories de fontes, tôles, rails et fers feuillards, la dispense de licence primitivement prévue en faveur de certains produits.

3. L'arrêté ministériel du 22 avril 1958 (*Moniteur belge* du 24 dito) exempte de droits d'entrée, à dater du 1^{er} mai 1958, les traverses pour voies ferrées ainsi que les panneaux en déchets de bois agglomérés provenant du Congo belge, du Ruanda-Urundi et des territoires néerlandais d'outre-mer.

4. La loi du 30 avril 1958 concernant les Douanes et Accises (*Moniteur belge* des 16-17 mai 1958) prévoit que de nouvelles dispositions pourront être prises par arrêté royal en vue du contrôle des droits d'entrée sur les véhicules à moteur importés. Cette loi accorde sous conditions à déterminer par le Ministre des Finances, franchise des droits d'accise en faveur de certaines importations, dont notamment celles de marchandises destinées à l'aménagement ou à l'entretien de sépultures militaires étrangères en territoire belge. Elle modifie enfin certains articles de trois lois antérieures respectivement relatives à la perception des droits d'entrée, de sortie et de transit et des accises, à la répression de la fraude en matière de douane et aux entrepôts de commerce.

5. L'arrêté ministériel du 28 mai 1958 (*Moniteur belge* du 30 dito) a complété par l'énumération de divers tissus de laine ou de coton, la liste des marchandises pour l'importation desquelles l'arrêté ministériel du 11 septembre 1957 avait suspendu l'obligation de produire une licence.

6. L'arrêté ministériel du 29 août 1958 (*Moniteur belge* du 31 dito) a exempté certaines marchandises des droits

40 op 60 % de verhoging van de verkeersbelasting gebracht betreffende de autovoertuigen, die zware olie en gashydrocarbure, afgeleid van aardolie, gebruiken.

2. Het koninklijk besluit van 22 september 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 2 oktober 1958) tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 september 1937 tot uitvoering van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen heeft sommige minima van belastbare winsten in de bedrijfsbelasting verhoogd in hoofde van buitenlandse firma's, die in België werkzaam zijn.

3. Het koninklijk besluit van 24 december 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 7 januari 1959) heeft van 6 000 op 7 500 frank de grens gebracht, waarboven de inkomsten van spaardeposito's, andere dan die toevertrouwd aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan de mobiliëbelasting volgens het gemeen recht onderworpen worden.

B. — Douanen en Accijnzen.

a) Diverse bepalingen hebben voor gevolg gehad de lasten te verzachten, die vroeger de invoer of de uitvoer van sommige koopwaren bezwaarden :

1. Het koninklijk besluit van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 29 dito) heeft, voor de periode van 1 januari tot 31 december 1958, de invoerrechten afgeschaft of verminderd op de sinaasappelen en mandarijntjes, op koffie, thee, zalm, Portlandcement, op sommige scheikundige producten, alsmede op sommige soorten gietijzer en sommige stalen draden en platen;

2. Twee ministeriële besluiten van 15 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 21-22 dito) hebben het ministerieel besluit van 11 september 1957 gewijzigd houdende schorsing van de verplichting tot overlegging van een vergunning bij de uitvoer van bepaalde goederen. Zij hebben de draagwijdte der vorige bepalingen verruimd door tot nieuwe artikelen, waaronder namelijk sommige categorieën ruwijzer, plaatijzer, rails en bandijzer, de vrijstelling uit te breiden van vergunning, die oorspronkelijk voorzien was ten gunste van bepaalde producten.

3. Het ministerieel besluit van 22 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 24 dito) stelt vrij van invoerrechten, met ingang van 1 mei 1958, de dwarsliggers en wisselhouten alsmede de platen in samengeperste houtafval, voortkomend van Belgisch-Congo, van Ruanda-Urundi en van de Nederlandse overzeese gebiedsleden.

4. De wet van 30 april 1958 inzake Douanen en Accijnzen (*Belgisch Staatsblad* van 16-17 mei 1958) bepaalt dat nieuwe voorzieningen kunnen genomen worden bij koninklijk besluit met het oog op de controle der invoerrechten op de ingevoerde motorvoertuigen. Deze wet verleent onder de voorwaarden te bepalen door de Minister van Financiën, vrijstelling der accijnsrechten ten gunste van sommige importen, waaronder namelijk deze van goederen bestemd voor de inrichting of het onderhoud van vreemde militaire begraafplaatsen op Belgisch grondgebied. Zij wijzigt ten slotte sommige artikelen van drie vorige wetten respectievelijk betreffende de inning der invoer-, uitvoer- en transitorechten en der accijnzen, de beteugeling van de sluikhandel inzake douane en de handelsentrepots.

5. Het ministerieel besluit van 28 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 30 dito) heeft, door de opsomming van diverse wollen of katoenen weefsels, de lijst der koopwaren aangevuld, voor de invoer waarvan het ministerieel besluit van 11 september 1957 de verplichting tot overlegging van een vergunning had geschorst.

6. Het ministerieel besluit van 29 augustus 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 31 dito) heeft sommige koopwaren

d'accise et de la taxe spéciale de consommation lorsque ces dites marchandises bénéficient de la franchise totale ou partielle des droits d'entrée en vertu de l'arrêté ministériel du 29 juin 1957.

7. L'arrêté ministériel du 26 août 1958 (*Moniteur belge* du 4 septembre 1958) a étendu à deux produits de plus les dispositions de l'arrêté ministériel du 11 septembre 1957 suspendant l'obligation de produire une licence pour l'importation de certaines marchandises.

8. Deux arrêtés ministériels du 20 décembre 1958 (*Moniteur belge* des 26, 27 et 28 dito) ont étendu les dispenses de licence prévues par l'arrêté ministériel du 11 septembre 1957 à l'exportation des coqs, des poules et à l'importation des animaux et de la viande de boucherie de l'espèce ovine.

b) Certains arrêtés ont, par contre, renforcé les droits précédemment fixés.

1. L'arrêté royal du 31 janvier 1958 (*Moniteur belge* du 8 février 1958) a relevé certains droits d'entrée figurant au tarif annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise et concernant les produits visés par le Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier. Ces mesures ont été adoptées par la Belgique dans le cadre de ses engagements relatifs à la C.E.C.A., en vue d'harmoniser son régime douanier avec celui d'autres pays co-contractants.

2. L'arrêté ministériel du 31 mai 1958 (*Moniteur belge* du 20 juin 1958) relatif au régime d'accise des bières a prévu dans les éléments de base servant au calcul des droits d'accise l'utilisation d'un produit supplémentaire, le glucose cristallisé.

3. L'arrêté royal du 14 août 1958 (*Moniteur belge* du 15 août 1958) a majoré le montant du droit spécial à percevoir au profit du Fonds agricole, à l'occasion de la délivrance des licences d'importation de certains produits agricoles et alimentaires, tel qu'il était fixé antérieurement par l'arrêté royal du 16 août 1957.

4. L'arrêté ministériel du 27 septembre 1958 (*Moniteur belge* du 5 octobre 1958) modifiant l'arrêté ministériel du 11 septembre 1957, a de nouveau soumis à licence l'importation de diverses marchandises comportant notamment des tissus, des articles de lingerie, des vêtements, de la vaisselle et certaines pièces de machines à coudre.

5. L'arrêté royal du 28 octobre 1958 (*Moniteur belge* du 29 dito) a établi au profit du Fonds agricole un droit spécial de 60 francs par kilogramme à l'importation du beurre originaire ou en provenance du Grand-Duché de Luxembourg.

6. L'arrêté royal du 3 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 9 dito) a établi un droit spécial à l'importation de certains produits laitiers tels que la poudre de lait, le lait condensé et les fromages à pâte molle, à pâte dure et demi-dure.

7. L'arrêté royal du 27 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 30 dito) a porté de F 3,20 à F 3,70, à partir du 1^{er} décembre 1958, le droit d'accise concernant les huiles minérales légères (benzine) et, à partir de la même date, a frappé le gasoil d'un droit d'accise de F 0,30 au litre.

vrijgesteld van de accijns en van de bijzondere verbruikstaxe, wanneer deze koopwaren gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten genieten krachtens het ministerieel besluit van 29 juni 1957.

7. Het ministerieel besluit van 26 augustus 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 1958) heeft tot twee producten de bepalingen uitgebreid van het ministerieel besluit van 11 september 1957 houdende schorsing van de verplichting tot overlegging van een vergunning voor de invoer van bepaalde goederen.

8. Twee ministeriële besluiten van 20 december 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 26, 27 en 28 dito) hebben de vrijstellingen van vergunning, voorzien bij het Ministerieel besluit van 11 september 1957, uitgebreid tot de uitvoer van hanen, kippen en tot de invoer der dieren en van slachtvlees van de schapensoort.

b) Sommige besluiten hebben daarentegen de vroeger vastgestelde rechten verhoogd.

1. Het koninklijk besluit van 31 januari 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1958) heeft sommige invoerrechten verhoogd, voorkomend op het tarief, behorende bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst en betreffende de producten bedoeld bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal. Deze maatregelen werden door België aangenomen in het raam van zijn verbintenissen betreffende de E.G.K.S., teneinde zijn douanestelsel in overeenstemming te brengen met dit van andere medecontracterende landen.

2. Het ministerieel besluit van 31 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juni 1958) betreffende het accijnsregime van bier, heeft in de basiselementen, welke dienen voor de berekening der accijnsrechten, het gebruik van een bijkomend product voorzien, gekristalliseerde glucose.

3. Het koninklijk besluit van 14 augustus 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1958) heeft het bedrag verhoogd van het speciaal recht, te innen ten voordele van het Landbouwfonds, ter gelegenheid van de aflevering van invoervergunningen van sommige landbouw- en voedingsproducten, zoals het vroeger vastgesteld was bij het koninklijk besluit van 16 augustus 1957.

4. Het ministerieel besluit van 27 september 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 1958) tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 september 1957, heeft opnieuw aan vergunning onderworpen, de invoer van diverse goederen namelijk weefsels, linnenartikelen, klederen, vaatwerk en sommige stukken van naaimachines.

5. Het koninklijk besluit van 28 oktober 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 29 dito) heeft ten voordele van het Landbouwfonds een speciaal recht van 60 frank gevestigd per kilogram bij de invoer van boter voortkomende van het Groothertogdom Luxemburg.

6. Het koninklijk besluit van 3 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 9 dito) heeft een bijzonder recht gevestigd bij de invoer van sommige zuivelproducten zoals melkpoe-der, gecondenseerde melk en de zachte, harde en half-harde kaas.

7. Het koninklijk besluit van 27 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 30 dito) heeft, met ingang van 1 december 1958, het accijnsrecht betreffende de lichte minerale olie (benzine) van F 3,20 op F 3,70 gebracht, en, met ingang van dezelfde datum, heeft het de gasolie getroffen met een accijnsrecht van F 0,30 per liter.

C. — Enregistrement et Domaines.

a) La plupart des dispositions intervenues en 1958 ont pour résultat de réduire les impositions frappant certaines opérations industrielles ou commerciales.

1. L'arrêté royal du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge* des 30-31 dito) modifié par l'arrêté royal du 8 janvier 1958 (*Moniteur belge* du 12 janvier 1958), a ramené à partir du 1^{er} janvier 1958, de 4 à 2 %, la majoration de la taxe de transmission à l'importation visant l'un des articles du Tarif annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise.

2. L'arrêté royal du 28 décembre 1957 (*Moniteur belge* des 30-31 dito) a supprimé à partir du 1^{er} janvier 1958 la réduction de taxe de transmission dont bénéficiaient les produits gazeux issus des raffineries de pétrole mais a prorogé jusqu'au 30 juin 1958 la réduction de taxe prévue jusqu'au 31 décembre 1957 en faveur de certains papiers à journaux. Cet arrêté a réduit à 2 % pour la durée de l'année 1958 le taux de la taxe affectant les contrats d'entreprise de peignage de laines et a ramené de 10 à 5 %, à partir du 1^{er} janvier 1958, le taux de la taxe forfaitaire visant certains produits pharmaceutiques, sérums et vaccins; enfin, il a prorogé jusqu'au 30 juin 1958 la disposition temporaire maintenant jusqu'au 31 décembre 1957 au taux réduit de 5 % la taxe forfaitaire à l'importation sur les viandes, graisses et certains produits de boucherie.

2bis. La loi du 24 janvier 1958 (*Moniteur belge* du 14 février 1958) a repris, à titre permanent, l'exemption du droit d'enregistrement dont avaient bénéficié, jusqu'au 31 décembre 1957, les actes constatant une réunion de concessions de mines de houille et elle a accordé l'exemption du droit de timbre pour les actions émises en rémunération d'apports entraînant un regroupement de pareilles concessions.

3. L'arrêté royal du 5 mars 1958 (*Moniteur belge* du 8 mars 1958) modifiant le Code et le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre a réduit à 5 % jusqu'au 31 décembre 1958 le taux de la taxe pour les contrats d'entreprises ayant pour objet le lavage, le carbonisage et le peignage des laines. Il a également prévu que, jusqu'au 31 décembre 1958, la taxe forfaitaire couvre l'achat de divers produits de base lorsqu'ils sont employés par l'acquéreur même dans la fabrication de certaines fibres textiles synthétiques et artificielles.

4. L'arrêté royal du 6 mars 1958 (*Moniteur belge* du 8 mars 1958) a suspendu, jusqu'au 31 décembre 1958, la majoration de 1,50 % établie à l'importation de certains produits par l'arrêté royal du 11 mars 1953.

5. L'arrêté royal du 23 avril 1958 (*Moniteur belge* des 28-29 dito) a modifié d'une part le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre en ce qui concerne le mode de perception de la taxe de transmission sur les graines et fruits oléagineux. D'autre part, dans le but de maintenir dans le pays une industrie traditionnelle, le même arrêté porte, en ce qui concerne les perles fines, les pierres gemmes et similaires, certaines dispositions agissant dans le sens d'un allègement de la taxe qui en frappe l'importation.

6. L'arrêté royal du 22 mai 1958 (*Moniteur belge* du 25 dito) modifiant le Code et le Règlement général sur les

C. — Registratie en Domeinen.

a) Het merendeel der in 1958 getroffen bepalingen hebben als uitslag de aanslagen te verminderen, die sommige nijverheids- of handelsverrichtingen treffen.

1. Het koninklijk besluit van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 30-31 dito), gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 januari 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1958), heeft, met ingang van 1 januari 1959, de verhoging van de overdrachtstaxe bij de invoer van 4 tot 2 % teruggebracht, betreffende een der artikelen van het Tarief, gehecht aan de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst.

2. Het koninklijk besluit van 28 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 30-31 dito) heeft, met ingang van 1 januari 1958, de vermindering van de overdrachtstaxe afgeschaft, die de gasproducten genoten, voortkomende van de petroleumraffinaderijen, maar heeft, tot op 30 juni 1958 de vermindering van de taxe verlengd, voorzien tot op 31 december 1957, ten gunste van sommige soorten dagbladpapier. Dit besluit heeft, voor de duur van het jaar 1958, de aanslagvoet van de taxe tot 2 % verminderd, betreffende de werkaannemingscontracten van wolkammen en heeft, met ingang van 1 januari 1958, de aanslagvoet van de forfaitaire taxe van 10 tot 5 % herleid, betreffende sommige farmaceutische producten, serums en entstoffen; tenslotte heeft het tot op 30 juni 1958 de tijdelijke bepaling verlengd, waarbij tot op 31 december 1957 aan de verminderde aanslagvoet van 5 % gehandhaafd wordt de forfaitaire taxe bij de invoer op het vlees, vet en sommige beenhouwerijproducten.

2bis. De wet van 24 januari 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1958) heeft, ten bestendigen titel, de vrijstelling van het registratierecht hernomen, die, tot op 31 december 1957, de akten hadden genoten tot vaststelling van een vereniging van concessies van steenkolenmijnen, en zij heeft de vrijstelling van het zegelrecht toegestaan voor de aandelen, uitgegeven tot bezoldiging van inbrengsten, die een hergroepering van dergelijke concessies medebrengen.

3. Het koninklijk besluit van 5 maart 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1958) tot wijziging van het Wetboek en van de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes, heeft, tot op 31 december 1958, de aanslagvoet van de taxe op 5 % verminderd voor de contracten van werkaanneming, die het wassen, het carboniseren en het kammen van wol tot voorwerp hebben. Het heeft eveneens bepaald dat, tot op 31 december 1958, de forfaitaire taxe de aankoop van diverse basisproducten dekt, wanneer zij door de aankoper zelf gebruikt worden in de vervaardiging van sommige synthetische en kunstmatige textielvezels.

4. Het koninklijk besluit van 6 maart 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1958) heeft, tot op 31 december 1958, de verhoging van 1,50 % geschorst, die gevestigd was bij de invoer van sommige producten bij het koninklijk besluit van 11 maart 1953.

5. Het koninklijk besluit van 23 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 28-29 dito) heeft enerzijds de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes gewijzigd wat betreft de inningswijze van de overdrachtstaxe op de oliehoudende zaden en vruchten. Anderzijds, met het doel in het land een traditionele nijverheid te handhaven, bevat hetzelfde besluit, wat betreft de echte parels, de natuurlijke en andere edelstenen, sommige bepalingen in de zin van een verlichting van de taxe, die de invoer ervan treft.

6. Het koninklijk besluit van 22 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 25 dito) tot wijziging van het Wetboek

taxes assimilées au timbre a remplacé par une taxe forfaitaire unique les taxes antérieurement perçues de façon successive à l'occasion de chaque transmission, en ce qui concerne diverses marchandises groupant des produits alimentaires, des produits chimiques et des objets manufacturés.

Cet arrêté qui, visant à une simplification dans la perception de la taxe, revêt surtout une portée technique, aboutit, dans tous les cas où la marchandise fait l'objet de plus de deux transmissions, à un allègement des droits perçus précédemment.

7. L'arrêté royal du 30 mai 1958 (*Moniteur belge* du 1^{er} juin 1958), modifiant l'article 11-6 du Code des taxes assimilées au timbre, a reporté du 30 juin 1958 au 30 juin 1959 la date d'expiration de la période au cours de laquelle la taxe de transmission applicable à certaines qualités de papier se trouve réduite de 4 à 2 %.

8. L'arrêté royal du 11 septembre 1958 (*Moniteur belge* du 28 dito) modifiant le Code des taxes assimilées au timbre a rétabli jusqu'au 31 décembre 1962, en ce qui concerne les produits gazeux provenant des raffineries de pétrole, la réduction de taxe de transmission qui avait été supprimée par l'arrêté royal du 28 décembre 1957.

9. L'arrêté royal du 24 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 30 dito) a reporté du 31 décembre 1958 au 31 décembre 1960 la fin de la période au cours de laquelle se trouve suspendue la majoration de 1,50 % établie à l'importation de certains produits par l'arrêté royal du 11 mars 1953.

10. L'arrêté royal du 22 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 30 dito) modifiant le Code et le Règlement général des taxes assimilées au timbre, a reporté du 31 décembre 1958 au 31 décembre 1960 l'expiration de la période au cours de laquelle se trouvaient réduites la taxe sur les contrats d'entreprises ayant pour objet le lavage, le carbonisage et le peignage des laines et la taxe forfaitaire pour les tissus de lin et les tissus composés de lin.

Le même arrêté a établi jusqu'au 31 décembre 1960, une réduction temporaire de la taxe forfaitaire en faveur de diverses sous-entreprises d'ouvrages effectués à certains produits textiles.

Par ailleurs, il a précisé certaines dispositions de l'arrêté royal du 22 mai 1958 et a rendu définitive la disposition temporaire introduite par l'arrêté royal du 5 mars 1958, en vertu de laquelle la taxe forfaitaire couvre l'achat par un fabricant de fibres textiles synthétiques et artificielles de la plupart des matières premières utilisées dans cette fabrication.

b) Trois arrêtés ont majoré les taxations antérieures :

1. L'arrêté royal du 27 mai 1958 (*Moniteur belge* du 1^{er} juin 1958) a soumis quelques marchandises nouvelles à une majoration de la taxe de transmission à l'importation.

2. L'arrêté royal du 25 septembre 1958 (*Moniteur belge* du 28 dito) modifiant l'arrêté royal du 11 mars 1953 majorant le taux de la taxe de transmission à l'importation a ajouté à la liste des produits visés par ce dernier arrêté certaines catégories d'engrais chimiques et minéraux.

3. L'arrêté royal du 22 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 30 dito) modifiant le Code et le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre, a reporté de 5 à 10 % le

en de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes heeft de taxes, die vroeger achtereenvolgens geïnd werden ter gelegenheid van elke overdracht, vervangen door een enige forfaitaire taxe, wat betreft diverse koopwaren bestaande uit voedingsproducten, scheikundige producten en bewerkte voorwerpen.

Dit besluit, dat strekt tot een vereenvoudiging bij de in-ning van de taxes, heeft vooral een technische draagwijdte, en komt neer, in alle gevallen waarin de koopwaar het voorwerp is van meer dan twee overdrachten, op een verlichting der vroeger geïnde rechten.

7. Het koninklijk besluit van 30 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1958), tot wijziging van artikel 11-6 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, heeft van 30 juni 1958 tot 30 juni 1959 de datum van verstrijking verschoven van de periode, tijdens dewelke de overdrachtstaxe, die van toepassing is op sommige soorten papier, van 4 op 2 % verminderd wordt.

8. Het koninklijk besluit van 11 september 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1958) tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, heeft de bij het koninklijk besluit van 28 december 1957 afgeschafte vermindering van de overdrachtstaxe opnieuw ingevoerd, wat betreft de gasvormige producten, die van petroleum-raffinaderijen voortkomen.

9. Het koninklijk besluit van 24 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 30 november 1958) heeft de einddatum van de periode, tijdens dewelke de bij het koninklijk besluit van 11 maart 1953 op de invoer van sommige producten vastgestelde verhoging van 1,50 %, geschorst was, gebracht van 31 december 1958 op 31 december 1960.

10. Het koninklijk besluit van 22 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 30 november 1958) tot wijziging van het Wetboek en van de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes, heeft de vervaldatum van de periode, tijdens dewelke de taxes ten aanzien van de contracten van werkaanneming die het wassen, het carboniseren en het kammen van wol tot voorwerp hebben en de forfaitaire taxe ten aanzien van de vlassen weefsels en weefsels die uit vlas samengesteld zijn, verminderd waren, van 31 december 1958 op 31 december 1960 gebracht.

Hetzelfde besluit heeft, tot 31 december 1960 een tijdelijke vermindering gevestigd op de forfaitaire taxe, ten gunste van verscheidene onderaannemingen van werken, die zekere textielproducten ondergaan.

Anderzijds heeft het zekere bepalingen van het koninklijk besluit van 22 mei 1958 nader omschreven en de tijdelijke bepaling, ingevoerd bij het koninklijk besluit van 5 maart 1958, krachtens hetwelk de forfaitaire taxe die de aankoop dekt, door een fabrikant van synthetische en kunstmatige textielvezels, van de meeste grondstoffen die bij deze vervaardiging gebruikt worden, definitief gemaakt.

b) Drie besluiten hebben de vroegere taxes verhoogd :

1. Het koninklijk besluit van 27 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1958) heeft enkele nieuwe goederen aan een verhoging van de overdrachtstaxe bij de invoer onderworpen.

2. Het koninklijk besluit van 25 september 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1958) tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 maart 1953 houdende verhoging der overdrachtstaxe bij de invoer, heeft aan de lijst van de bij dit laatste besluit bedoelde producten zekere categorieën van chemische of minerale meststoffen toegevoegd.

3. Het koninklijk besluit van 22 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 30 november 1958) tot wijziging van het Wetboek en van de Algemene Verordening op de met het

taux de la taxe forfaitaire applicable au café et aux succédanés du café contenant du café.

4. Une disposition contenue dans la loi du 30 avril 1958 (*Moniteur belge* des 16-17 mai 1958), concernant les Douanes et Accises, a établi, pour tout véhicule à moteur se trouvant dans le pays, une présomption d'importation en Belgique pour la perception des taxes assimilées au timbre.

D. — Impôts d'assainissement monétaire.

Au 31 décembre 1958, les recettes nettes résultant de la perception des impôts établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 s'établissent comme l'indique le tableau ci-après (en millions de francs) :

NATURE DES IMPOTS AARD VAN DE BELASTINGEN	Recettes nettes au 31.XII.1957 Netto ontvangsten per 31.XII.1957	Recettes nettes de 1958 Netto ontvangsten van 1958	Total Totaal
Impôt spécial sur les fournitures à l'ennemi. — <i>Speciale belasting op leveringen aan de vijand</i>	2 802,9	87,3	2 890,2
Impôt extraordinaire sur les bénéfices de guerre. — <i>Buitengewone belasting op de oorlogswinsten</i>	12 928,7	173,7	13 102,4
Impôt sur le capital. — <i>Belasting op het kapitaal</i>	31 877,6	— 0,4	31 877,2
Ensemble. — <i>Samen</i>	47 609,2	260,6	47 869,8
	=====	=====	=====

E. — Charges diverses étrangères au domaine fiscal.

1. La loi du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge* du 29 dito) a abrogé, à partir du 1^{er} janvier 1958 les dispositions antérieurement en vigueur concernant les redevances sur les appareils de radiodiffusion et a établi, à charge des détenteurs d'appareils récepteurs d'émissions sonores de radiodiffusion une redevance annuelle de 144 francs, et à charge des détenteurs d'appareils récepteurs d'émissions radiodiffusées de télévision, une redevance annuelle de 840 francs.

2. L'arrêté royal du 5 mai 1958 (*Moniteur belge* du 9 dito) a autorisé l'Administration des Postes à se charger du transport et de la distribution de correspondances de toute nature non pourvues de l'adresse des destinataires, ni de figurines d'affranchissement, et à remettre de porte en porte. Cet arrêté a réglé les conditions dans lesquelles de telles correspondances peuvent désormais être distribuées, établissant notamment un tarif spécial réduit en faveur des imprimés et tracts électoraux destinés à être diffusés durant la période de propagande qui précède les élections.

3. Deux arrêtés royaux du 25 novembre 1958 (*Moniteur belge* du 29 dito) ont respectivement majoré, à dater du 1^{er} décembre 1958, les tarifs postaux du service intérieur et ceux du service international.

zegel gelijkgestelde taxes, heeft het percentage van de forfaitaire taxe, toepasselijk op koffie en op koffiesurrogaten, die koffie bevatten, van 5 tot 10 % gebracht.

4. Een bepaling van de wet van 30 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 16-17 mei 1958) inzake Douanen en Accijnzen, heeft, wat de inning van de met het zegel gelijkgestelde taxes betreft, voor elk motorvoertuig, dat zich in België bevindt, het vermoeden gevestigd, dat dit voertuig ingevoerd werd.

D. — Muntsaneringsbelastingen.

Op 31 december 1958 waren de netto-ontvangsten, die voortvloeien uit de inning van de belastingen, gevestigd bij de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, zoals hierna in de tabel aangegeven (in miljoen frank) :

E. — Verschillende aan het fiscaal gebied vreemd zijnde lasten.

1. De wet van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1957) heeft de vroeger geldende beschikkingen betreffende de taxes op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendingen, vanaf 1 januari 1958 afgeschaft en heeft, ten laste van de houders van toestellen voor het ontvangen van klankuitzendingen van de radio-omroep, een jaarlijkse taxe van 144 frank en, ten laste van de houders van toestellen voor het ontvangen van omgeroepen televisie-uitzendingen, een jaarlijkse taxe van 840 frank ingevoerd.

2. Het koninklijk besluit van 5 mei 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 9 mei 1958) machtigt het Bestuur der Posterijen zich te belasten met het vervoer en de uitreiking van poststukken van alle aard, waarop noch het adres van de bestemmingen, noch frankeerzegels of afdrukken voorkomen, en welke dienen besteld huis aan huis. Dit koninklijk besluit heeft de voorwaarden vastgesteld, waaronder dergelijke poststukken voortaan mogen uitgereikt worden, onder meer, door het invoeren van een bijzonder verminderd tarief voor de drukwerken en verkiezingstracten, die bestemd zijn om verspreid te worden gedurende de propagandaperiode die de verkiezingen voorafgaat.

3. Twee koninklijke besluiten van 25 november 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 29 november 1958) hebben vanaf 1 december 1958 respectievelijk de posttarieven in binnenlandse dienst en deze in buitenlandse dienst verhoogd.

CHAPITRE IV.

PRÉSENTATION ET MODIFICATION DES BUDGETS.

La présentation du budget de 1958 a subi une réforme purement formelle.

Au cours des exercices antérieurs, le budget des Recettes et Dépenses extraordinaires, commun à plusieurs départements ministériels, formait un document distinct. Cette présentation empêchait l'examen parlementaire, en commission comme en séance publique, des propositions budgétaires totales intéressant chacun des secteurs d'activité ministérielle.

Afin de permettre aux Chambres de gagner un temps précieux dans le déroulement des travaux parlementaires, le Gouvernement a soumis, pour chaque département ministériel, un seul projet de loi contenant dans une première partie les dépenses ordinaires et dans la deuxième partie les dépenses extraordinaires.

Il est bien entendu qu'à l'intérieur de la partie relative aux dépenses extraordinaires, rien n'a été changé à la subdivision en crédits d'engagement et crédits de paiement; la réforme réalisée en 1956 a donc été, en tous points, maintenue.

La même subdivision — ordinaire et extraordinaire — a été introduite, en matière de recettes, dans le budget des Voies et Moyens.

Comme il restait indispensable de conserver une vue d'ensemble des crédits extraordinaires en vue de l'examen de leur aspect financier global et de l'ensemble de la politique d'investissements, l'Exposé général du budget a donné un tableau d'ensemble des crédits extraordinaires d'engagement et de paiement, classés par chapitre et par service.

Il importe de souligner que cette réforme dans la présentation des documents budgétaires n'a impliqué aucun changement de la politique gouvernementale des dépenses de l'Etat. La répartition des dépenses entre la partie ordinaire et la partie extraordinaire n'a subi aucune modification.

Quant aux résultats budgétaires mêmes concernant l'exercice 1958, divers éléments distincts des dispositions d'ordre fiscal reprises au chapitre III sont venus en cours d'année en influencer le montant.

A. — Budget ordinaire.

a) Des amendements, tant d'initiative parlementaire que gouvernementale, votés au cours de la session parlementaire ont eu pour résultat, les uns, d'entraîner, à concurrence de 690 millions de francs, une augmentation des crédits primitifs, les autres de les réduire de 148 millions de francs.

Leur incidence définitive se solde ainsi par une élévation des crédits de 542 millions de francs.

Les principaux accroissements se relèvent dans le chef des départements ci-après (en millions de francs) :

Intérieur. — Subventions aux communes à finances obérées	150
Congo belge. — Subside au Centre culturel	26
Agriculture. — Participation à l'Exposition Internationale de 1958	12
Subvention à la culture du lin	65
Assainissement du marché laitier	132

HOOFDSTUK IV.

INKLEDING EN WIJZIGING DER BEGROTINGEN.

De voorstelling van de begroting van 1958 behelsde een zuiver formele hervorming.

In de loop der vorige dienstjaren vormde de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, gemeen aan verscheidene ministeriële departementen, een afzonderlijk document. Deze voorstelling belette het parlementair onderzoek, zowel in commissie als in openbare zitting, van de totale begrotingsvoorstellen, welke iedere van de ministeriële activiteitssectoren interesseren.

Om het de Kamers mogelijk te maken kostbare tijd te besparen bij de afwikkeling van de parlementaire werkzaamheden, heeft de Regering, voor ieder ministerieel departement, een enig wetsontwerp ingediend, bevattende, in een eerste gedeelte, de gewone uitgaven en, in het tweede gedeelte, de buitengewone uitgaven.

Het spreekt vanzelf dat in het gedeelte betreffende de buitengewone uitgaven, niets aan de onderverdeling in vastleggings- en in betalingskredieten veranderd werd; de in 1956 tot stand gekomen hervorming is dus in alle opzichten gehandhaafd.

Dezelfde onderverdeling — gewone en buitengewone begroting — werd ingevoerd inzake ontvangsten in de Rijksmiddelenbegroting.

Daar het volstrekt noodzakelijk bleef een gezamenlijk overzicht van de buitengewone kredieten te behouden met het oog op het onderzoek van hun globaal financieel aspect en de gezamenlijke investeringspolitiek, heeft de Algemene Toelichting van de begroting een gezamenlijke tabel gegeven van de buitengewone vastleggings- en betalingskredieten, gerangschikt per hoofdstuk en per dienst.

Er dient onderlijnd dat bedoelde hervorming in de voorstelling van de begrotingsdocumenten geenszins een wijziging in de Regeringspolitiek op het stuk van de Staatsuitgaven impliceert. De verdeling van de uitgaven tussen het gewoon gedeelte en het buitengewoon gedeelte heeft geen wijziging ondergaan.

Wat de begrotingsuitslagen zelf van het dienstjaar 1958 betreft, hebben diverse afzonderlijke elementen der bepalingen van fiscale aard overgenomen in hoofdstuk III, in de loop van het jaar het bedrag ervan beïnvloed.

A. — Gewone begroting.

a) Amendementen, zowel op parlementair als op regeringsinitiatief, gestemd in de loop van de parlementaire zitting, hadden voor gevolg, de ene, ten belope van 690 miljoen frank, een verhoging der oorspronkelijke kredieten mede te brengen, de andere deze met 148 miljoen frank te verminderen.

Hun definitieve weerslag sluit aldus met een verhoging der kredieten van 542 miljoen frank.

De voornaamste accressen komen voor in hoofde der volgende departementen (in miljoen frank) :

Binnenlandse Zaken. — Toelagen aan de gemeenten met slechte financiële toestand	150
Belgisch-Kongo. — Subsidie aan het Cultureel Centrum	26
Landbouw. — Deelname aan de Internationale Tentoonstelling 1958	12
Toelage aan de vlasteelt	65
Sanering van de zuivelmarkt	132

Affaires Economiques. — Intervention dans les budgets de l'Euratom	150
Diverses participations	24
Travail et Prévoyance Sociale. — Subside au F.N.A.M.I.	64
Instruction Publique. — Recherche scientifique et Fonds des Etudes	18
Santé Publique. — Subventions à la recherche scientifique médicale	18

Les diminutions apparaissent en quasi-totalité au budget des Affaires Economiques où elles se situent sous les rubriques suivantes :

Promotion de la politique d'investissement, de construction et d'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux	10
O.C.R.A. — Adaptation du crédit aux besoins réévalués	100
Exposition universelle. — Manifestations organisées par les provinces et les grandes villes	22

b) Deux lois spéciales ont eu pour résultat d'accroître, ensemble, de 382 millions de francs les allocations budgétaires primitives, savoir :

- la loi du 4 avril 1958 (*Moniteur belge* du 7 mai 1958) qui a majoré de 675 millions de francs la subvention en faveur du Fonds des Communes, en supprimant par ailleurs le crédit de 300 millions de francs relatif à l'intervention spéciale en faveur des communes à situation financière particulièrement obérée;
- la loi du 11 avril 1958 (*Moniteur belge* du 24 mai 1958) qui a accordé un crédit de 7,5 millions de francs à titre de provision à valoir sur la charge supplémentaire de pensions assumée par la Société Nationale des Chemins de fer belges, du fait de la reprise de deux lignes et du personnel y attaché, de la Compagnie du Chemin de fer de Chimay.

c) La couverture des dépenses résultant du stationnement des forces armées belges en Allemagne occidentale constitue un troisième élément ayant influencé les résultats du budget de 1958.

Il y a lieu de considérer d'abord l'imputation en recette au budget des Voies et Moyens des sommes versées à la Belgique par la République Fédérale à titre de quote-part dans le montant des dépenses susvisées.

Le mécanisme suivant lequel s'effectuent et se comptabilisent ces versements a été exposé dans la situation annuelle du Trésor public au 1^{er} janvier 1958.

A cette date, sur un crédit global de 5 367 millions de francs figurant à l'exercice 1957, les imputations effectuées ne s'élevaient qu'à environ 250 000 francs, mais au cours de la période de prolongation de l'exercice 1957, des imputations nouvelles ont permis d'attribuer à l'article 307 du budget des Voies et Moyens de 1957 une somme globale de 4 202 millions de francs, tandis que l'article 307 du budget des Voies et Moyens de 1958 se voyait ultérieurement crédité d'un montant de 112 millions de francs.

Ces diverses opérations laissent disponible à la clôture de l'exercice 1957 un solde de crédit de 1 052 millions de francs qui fut reporté à l'exercice 1958. Les imputations constatées sur ce solde ont eu pour contre-partie à l'article 307 du budget des Voies et Moyens de 1958, une nouvelle recette de 419 millions de francs, laissant en fin de compte au budget ordinaire de 1958, un solde de crédit disponible d'environ 633 millions de francs.

Economische Zaken. — Tussenkost in de begrotingen van Euratom	150
Diverse deelnamen	24
Arbeid en Sociale Voorzorg. — Subsidie aan het R.V.Z.I.	64
Openbaar Onderwijs. — Wetenschappelijk onderzoek en Studiefonds	18
Volksgezondheid. — Toelagen aan het geneeskundig wetenschappelijk onderzoek	18

De verminderingen komen bijna volledig voor de begroting van Economische Zaken, en wel onder de volgende rubrieken :

Bevordering van de politiek van investering, van opbouw en van aankoop van nijverheids- en ambachtsgebouwen	10
H.D.R. — Aanpassing van het krediet aan de her-schatte behoeften	100
Wereldtentoonstelling. — Feestelijkheden ingericht door de provinciën en de grote steden	22

b) Twee speciale wetten hebben voor gevolg gehad, samen, de oorspronkelijke begrotingskredieten met 382 miljoen frank te verhogen, namelijk :

- de wet van 4 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 7 mei 1958) die de toelagen ten gunste van het Fonds der Gemeenten met 675 miljoen frank heeft verhoogd, en anderzijds het krediet van 300 miljoen frank heeft afgeschaft betreffende de speciale tussenkomst ten voordele der gemeenten met een bijzonder slechte financiële toestand;
- de wet van 11 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 24 mei 1958) die een krediet van 7,5 miljoen frank heeft toegestaan als provisie aan te rekenen op de bijkomende pensioenlast, opgenomen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de overname van twee spoorlijnen en het eraan verbonden personeel, van de Spoorwegmaatschappij van Chimay.

c) De dekking der uitgaven voortvloeiend uit het stationneren der Belgische strijdkrachten in West-Duitsland vormt een derde element, dat de uitslagen van de begroting van 1958 beïnvloed heeft.

Vooreerst dient in aanmerking genomen de aanrekening in ontvangst op de Rijksmiddelenbegroting der sommen die door de Bondsrepubliek aan België gestort werden, als aandeel in het bedrag der voornoemde uitgaven.

Het mechanisme, volgens hetwelk deze stortingen gedaan en geboekt worden, werd uiteengezet in de jaarlijkse stand van 's Rijks Schatkist per 1 januari 1958.

Op deze datum, op een globaal krediet van 5 367 miljoen frank, die voorkomen op het dienstjaar 1957, bedroegen de gedane aanrekeningen slechts ongeveer 250 000 frank, maar in de loop van de verlengingsperiode van het dienstjaar 1957, hebben nieuwe aanrekeningen het mogelijk gemaakt aan artikel 307 van de Rijksmiddelenbegroting van 1957 een globale som van 4 202 miljoen frank toe te kennen, terwijl artikel 307 van de Rijksmiddelenbegroting van 1958 later gecrediteerd werd met een bedrag van 112 miljoen frank.

Deze diverse verrichtingen lieten, bij de afsluiting van het dienstjaar 1957, een kredietsaldo van 1 052 miljoen frank beschikbaar, dat naar het dienstjaar 1958 overgedragen werd. De op dit saldo vastgestelde aanrekeningen hadden als tegenwaarde op artikel 307 van de Rijksmiddelenbegroting van 1958 een nieuwe ontvangst van 419 miljoen frank, en lieten per slot van rekening op de gewone begroting van 1958, een beschikbaar kredietsaldo van ongeveer 633 miljoen frank.

Mais en 1958 les susdits frais d'occupation ont également provoqué des dépenses sans contrepartie au budget des Voies et Moyens.

En vertu de l'arrangement belgo-allemand du 9 juillet 1957, le Gouvernement fédéral avait mis à notre disposition un montant de 59 millions de D.M., soit 708 millions de francs belges, lequel devait représenter en principe sa participation dans les frais d'occupation pour la période s'étendant du 1^{er} juillet au 31 décembre 1957. Aucun nouvel accord n'ayant fait suite à celui de juillet 1957, il appartenait donc à la Belgique, à partir du 1^{er} janvier 1958, de supporter seule les frais d'entretien de ses forces armées stationnées en Allemagne occidentale. Toutefois, le dernier versement allemand ayant permis la couverture de ces frais au-delà du terme prévu, ce ne fut réellement qu'à dater du mois de mai 1958 que le Gouvernement belge se vit contraint d'y faire face sans aucun appoint étranger.

Le budget de 1958 n'ayant pas prévu de crédits en vue des dépenses en question, le Conseil des Ministres, par délibération du 9 mai 1958, autorisa le Trésor à y pourvoir à concurrence d'un montant de 243,7 millions de francs. Une seconde délibération, en date du 1^{er} août 1958, devait autoriser le Trésor à consentir en vue du même objet, une nouvelle avance de 328,3 millions de francs.

Le montant global de ces avances, soit 572 millions de francs, a été dépensé au cours de 1958.

Le feuillet unique d'ajustement du budget de 1958 a prévu, sous l'article 692 du budget extraordinaire de la Défense Nationale, un crédit de 572 millions de francs destiné à régulariser les avances consenties par le Trésor dans les conditions précitées.

Le même document comporte en outre, au budget ordinaire de la Gendarmerie (art. 30) un crédit de 1,6 million de francs pour des dépenses de même nature.

B. — Budget extraordinaire.

1. Crédits d'engagement.

Le budget de 1958 comporte des crédits d'engagement s'élevant à 13 200 664 000 francs, auxquels il y a lieu d'ajouter 8 354 027 000 francs de crédits d'engagement demeurés disponibles au 31 décembre 1957 et transférés à l'exercice 1958 par l'arrêté royal du 25 mars 1958 (*Moniteur belge* du 11 avril 1958).

Les engagements comptabilisés à la date du 31 décembre 1958 se chiffrent à 12 164 530 000 francs.

2. Crédits de paiement.

Les crédits de paiement de 1958, y compris les crédits supplémentaires sollicités pour faire face à des créances des exercices 1958 et antérieurs, s'élèvent à 18 156 912 000 francs auxquels il y a lieu d'ajouter, d'une part, 4 776 millions 148 000 francs provenant de crédits de paiement disponibles au 31 décembre 1957 et transférés à l'exercice 1958 par l'arrêté royal précité du 25 mars 1958, et, d'autre part, 1 439 259 000 francs représentant des soldes de crédits disponibles des exercices 1952, 1954 et 1955, transférés à 1957 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846.

Si l'on ajoute à ces reports le crédit de 7 800 000 francs accordé par l'article 3-1 de la loi spéciale du 11 avril 1958 (*Moniteur belge* du 24 mai) on obtient, pour les crédits de paiement, un montant global de 24 380 119 000 francs.

Au 31 décembre 1958, les ordonnances imputées sur les dits crédits s'élevaient à 16 880 702 000 francs.

Maar in 1958 hebben de voornoemde bezettingskosten eveneens uitgaven zonder tegenwaarde veroorzaakt op de Rijksmiddelenbegroting.

Krachtens de Belgisch-Duitse overeenkomst van 9 juli 1957 had de Bondsregering een bedrag van 59 miljoen D.M., zegge 708 miljoen Belgische frank te onzer beschikking gesteld, hetwelk in principe haar deelname vertegenwoordigde in de bezettingskosten voor de periode van 1 juli tot 31 december 1957. Daar geen nieuw akkoord gesloten werd na dit van juli 1957, behoorde het aan België, met ingang van 1 januari 1958, alleen de onderhoudskosten van haar krijgsmachten, die in West-Duitsland gestationneerd zijn, te dragen. Daar echter de laatste Duitse storting de dekking van deze kosten mogelijk gemaakt had na de voorziene termijn, was het slechts met ingang van de maand mei 1958 dat de Belgische Regering gedwongen was hieraan het hoofd te bieden zonder enige buitenlandse hulp.

Daar de begroting van 1958 geen kredieten voorzien had met het oog op de uitgaven waarvan sprake, machtigde de Ministerraad, bij beraadslaging van 9 mei 1958, de Schatkist om erin te voorzien ten belope van een bedrag van 243,7 miljoen frank. Een tweede beraadslaging, dd. 1 augustus 1958, machtigde de Schatkist om met het oog op hetzelfde doel, een nieuw voorschot van 328,3 miljoen frank te verlenen.

Het globaal bedrag van deze voorschotten, zegge 572 miljoen frank, werd in de loop van 1958 uitgegeven.

Het enig bijkredietenblad van de begroting 1958 heeft, onder artikel 692 van de buitengewone begroting van Landsverdediging, een krediet van 572 miljoen frank voorzien, bestemd om de voorschotten te regulariseren, die door de Schatkist onder de voornoemde voorwaarden toegestaan werden.

Hetzelfde document bevat bovendien, op de gewone begroting van de Rijkswacht (art. 30) een krediet van 1,6 miljoen frank voor uitgaven van dezelfde aard.

B. — Buitengewone begroting.

1. Vastleggingskredieten.

De begroting van 1958 omvat vastleggingskredieten voor 13 200 664 000 frank, waarbij nog 8 354 027 000 frank vastleggingskredieten dienen gevoegd, welke op 31 december 1957 beschikbaar waren en bij koninklijk besluit van 25 maart 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 11 april 1958) naar het dienstjaar 1958 werden overgedragen.

De geboekte vastleggingen bereiken, per 31 december 1958, 12 164 530 000 frank.

2. Betalingskredieten.

De betalingskredieten voor 1958, met inbegrip van de aangevraagde bijkredieten om aan de schuldvorderingen van het dienstjaar 1958 en vroegere te voldoen, belopen 18 156 912 000 frank, waarbij, enerzijds, 4 776 148 000 frank dienen toegevoegd, voortkomende van beschikbare betalingskredieten op 31 december 1957, welke bij het voornoemd koninklijk besluit van 25 maart 1958 naar het dienstjaar 1958 overgedragen werden, en, anderzijds, 1 439 miljoen 259 000 frank, die het saldo vertegenwoordigen van beschikbare kredieten der dienstjaren 1952, 1954 en 1955, die krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 naar 1957 overgedragen werden.

Indien men bij deze overdrachten het krediet van 7 800 000 frank voegt, toegestaan bij artikel 3-1 van de bijzondere wet van 11 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 24 mei), dan bekomt men, voor de betalingskredieten, een globaal bedrag van 24 380 119 000 frank.

Op 31 december 1958 bedroegen de aangerekende ordonnancements op de voornoemde kredieten 16 880 702 000 frank.

Il y a lieu de signaler enfin qu'en vertu de la loi du 23 février 1959 (*Moniteur belge* du 26 dito) contenant le feuillet d'ajustement du budget de 1958, des crédits d'engagement et de paiement transférables à 1958, mais qui excédaient les besoins de cet exercice, ont été abandonnés. Les premiers seront annulés pour un montant de 508 795 000 francs et les seconds pour un montant de 1 069 555 000 francs.

CHAPITRE V.

ÉVOLUTION FINANCIÈRE.

L'année 1958 a été marquée par un certain fléchissement de la conjoncture qui, à des degrés divers, s'est fait sentir dans la plupart des pays.

Les signes de repli qui s'étaient précisés en Belgique dès le mois de janvier, se sont peu à peu confirmés pour s'étendre, vers le mois de mai, à la majeure partie des secteurs industriels. Cette contraction de la production s'est forcément traduite par une baisse notable du niveau de l'emploi.

L'indice des prix de détail est demeuré pratiquement stationnaire, tandis que celui des prix de gros s'est établi, à fin 1958, à 100, soit 6 points sous son niveau de fin 1957 (Base : moyenne 1953 = 100).

Au cours de l'année 1958, nos exportations ont fléchi en valeur d'environ 4,4 % au regard de celles de 1957; toutefois, nos importations, à la faveur d'une réduction de près de 9 % ont pu être couvertes par nos ventes à l'extérieur à concurrence de plus de 97 %.

Cette amélioration de notre balance commerciale a ramené notre déficit annuel au tiers de ce qu'il était pour l'année 1957. Ces circonstances, conjuguées notamment avec les recettes invisibles dues à l'Exposition de Bruxelles, ont favorisé l'accroissement des réserves en or et devises de la Banque Nationale, lesquelles, n'ayant cessé de croître, se sont élevées à fin décembre 1958 au chiffre record de 74 milliards de francs (contre 57 à la fin décembre 1957).

En présence de cette évolution, l'Institut d'Emission, avait, dès le mois de mars, réduit de $\frac{1}{4}$ % son taux d'escompte fixé depuis juillet 1957, à 4,5 %. Ce taux a été par la suite abaissé par paliers successifs pour revenir, au début de 1959, à 3,25 %.

Les recettes fiscales de 1958, avec un montant de 88,1 milliards de francs, sont restées en dessous de celles de 1957 arrêtées à 89,7 milliards de francs. Les autres recettes budgétaires se sont élevées par contre à 11,8 milliards de francs en 1958, contre 7,4 milliards de francs en 1957.

Les dépenses budgétaires, de leur côté, se sont élevées à 123,3 milliards de francs en 1958 contre 108,4 milliards de francs en 1957 (voir chapitre VIII) soit un accroissement de 14,9 milliards de francs.

Les opérations budgétaires effectuées en 1958 pour les deux exercices en cours d'exécution se sont donc soldées par un déficit de 23,4 milliards de francs, contre 11,3 milliards de francs en 1957.

Dans ce déficit, le budget ordinaire intervient pour 7,1 milliards de francs et le budget extraordinaire pour 16,3 milliards de francs.

Il y a lieu de noter que le produit net des emprunts consolidés perçu par l'Etat en 1958 ne s'est élevé qu'à 10,8 milliards de francs, contre 9,7 milliards de francs en 1957.

Tenslotte dient er aangestipt dat, krachtens de wet van 23 februari 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 26 dito) behelzende het bijkredietenblad van de begroting 1958, vastleggings- en betalingskredieten, overdraagbaar naar 1958, maar die de behoeften van dit dienstjaar overtroffen, prijsgegeven werden. De eerste zullen nietig verklaard worden voor een bedrag van 508 795 000 frank, en de tweede voor een bedrag van 1 069 555 000 frank.

HOOFDSTUK V.

FINANCIËLE EVOLUTIE.

Het jaar 1958 werd gekenmerkt door een zekere daling van de conjunctuur die zich in verschillende mate in het merendeel der landen heeft laten voelen.

Sedert de maand januari nam de toestand in België geleidelijk een wending welke zich tegen de maand mei uitstrekte tot het grootste gedeelte der industriële sectoren. Deze contractie van de productie uitte zich noodzakelijkerwijze in een aanzienlijke daling van het peil van de tewerkstelling.

De index van de kleinhandelsprijzen bleef practisch stationnair, terwijl deze van de groothandelsprijzen op het einde van het jaar 1958 100 bedroeg, zegge 6 punten onder zijn peil van einde 1957 (Basis: gemiddelde 1953 = 100).

In de loop van het jaar 1958 is onze uitvoer in vergelijking met die van 1957 in waarde gedaald met 4,4 %; onze invoer kon evenwel onder begunstiging van een vermindering van nagenoeg 9 %, gedekt worden ten belope van meer dan 97 % door onze verkopen aan het buitenland.

Deze verbetering van onze handelsbalans heeft ons jaarlijks tekort teruggedleid tot het derde van hetgeen het voor het jaar 1957 was. Deze omstandigheden met daarbij inzonderheid de aan de Tentoonstelling van Brussel te wijten geringe ontvangsten, hebben de toename begunstigd van de reserves aan goud en deviezen van de Nationale Bank, welke steeds maar aangroeiden en op het einde van december 1958 het recordcijfer van 74 miljard frank (tegen 57 einde december 1957) bereikten.

Ten aanzien van deze evolutie had het Emissie-Instituut van de maand maart af zijn discontovoet, die sedert juli 1957 op 4,50 % vastgesteld was, met $\frac{1}{4}$ % verminderd. Deze voet werd verder trapsgewijze verlaagd om begin 1959 op 3,25 % terug te komen.

De fiscale ontvangsten van 1958, met een bedrag van 88,1 miljard frank, bleven beneden deze van 1957 afgesloten op 89,7 miljard frank. De andere begrotingsontvangsten bedroegen daarentegen 11,8 miljard frank in 1958, tegen 7,4 miljard frank in 1957.

De begrotingsuitgaven bedroegen anderzijds 123,3 miljard frank in 1958 tegen 108,4 miljard frank in 1957 (zie hoofdstuk VIII), zegge een toename van 14,9 miljard frank.

De begrotingsverrichtingen uitgevoerd in 1958 liepen dus voor de twee dienstjaren in uitvoering uit op een tekort van 23,4 miljard frank, tegenover 11,3 miljard frank in 1957.

Dit tekort vloeit voort uit de gewone begroting voor 7,1 miljard frank en uit de buitengewone begroting voor 16,3 miljard frank.

Op te merken valt, dat de netto-opbrengst van de geconsolideerde leningen die door de Staat in 1958 geïnd werd, slechts 10,8 miljard frank bedroeg, tegenover 9,7 miljard

La dette flottante directe, il est vrai, est passée de 119 milliards de francs au 31 décembre 1957 à 134,5 milliards de francs au 31 décembre 1958.

L'élévation des taux de rendement des emprunts émis en 1957, signe d'une prédominance de la demande sur l'offre dans le marché des capitaux, s'est encore accentuée au début de 1958. Un certain abaissement des taux a suivi, mais ils se sont cependant maintenus à un niveau encore élevé.

On en jugera d'après le tableau ci-dessous qui groupe les émissions de l'Etat, des villes et des organismes parastataux au cours de l'année 1958.

Emprunts émis en 1958 par l'Etat et les pouvoirs publics.

frank in 1957. De directe vlottende schuld steeg weliswaar van 119 miljard frank op 31 december 1957, op 134,5 miljard frank op 31 december 1958.

De verhoging van de rentevoeten van de in 1957 uitgegeven leningen, teken van een overwicht van de vraag op het aanbod in de kapitaalmarkt, nam nog toe in het begin van 1958. Er gebeurde alsdan een zekere daling van de rentevoeten, maar ze werden evenwel op een nog hoog peil gehandhaafd.

Men zal er over oordelen aan de hand van onderstaande tabel die de uitgiften groepeerd van de Staat, de steden en de parastatale instellingen in de loop van het jaar 1958.

Leningen uitgegeven in 1958 door de Staat en de openbare machten.

Date d'émission — Datum van uitgifte	ORGANISME EMPRUNTEUR — ONTLENDEND ORGANISME	Durée — Duur	Prix d'émission % Uitgifteprijs	Taux nominal — Nominale rentevoet	Rendement réel — Werkelijke opbrengst	Montant nominal (en millions de francs) — Nominiaal bedrag (in miljoen frank)
1958						
15.I	Certificats de Trésorerie 1958-1964 ⁽¹⁾ . — <i>Schatkistcertificaten 1958-1964</i> ⁽¹⁾	6 ans/jaar 3 mois/maand	972,50	5,5 %	6,04 %	7 464
24.II	Congo belge. — <i>Belgisch-Kongo</i>	6 ans/jaar 4 mois/maand	972,—	5,5 %	6,05 %	2 000
8.IV	Ville de Bruxelles. — <i>Stad Brussel</i>	5 ans/jaar 8 mois/maand	978,—	5,5 %	5,98 %	800
8.IV	Ville d'Anvers. — <i>Stad Antwerpen</i>	5 ans/jaar 8 mois/maand	978,—	5,5 %	5,98 %	600
28.IV	Fonds des Routes. — <i>Wegenfonds</i>	7 ans/jaar	980,—	5,5 %	5,86 %	2 000
12.VI	Crédit communal. — <i>Gemeentekrediet</i>	8 ans/jaar	990,—	5,5 %	5,66 %	1 000
15.IX	Etat belge ⁽¹⁾ . — <i>Belgische Staat</i> ⁽¹⁾	10 ans/jaar	990,—	5 %	5,13 %	10 695
26.XI	Congo belge. — <i>Belgisch-Kongo</i>	15 ans/jaar	1 000,—	2 %, 10 ans/jaar 5 %, 5 ans/jaar	5,41 %	2 000
Total. — <i>Totaal.</i>						26 559

⁽¹⁾ En plus des émissions publiques portées au tableau, l'Etat a contracté le 17 octobre 1958 auprès de la Caisse Nationale des Pensions pour employés, un emprunt à 5 % d'un montant de 300 millions de francs, dont 225 ont été versés en trois tranches de 75 millions de francs d'octobre à décembre 1958.

⁽¹⁾ Naast de openbare uitgiften vermeld in de tabel, heeft de Staat op 17 oktober 1958 bij de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen een lening tegen 5 % aangegaan voor een bedrag van 300 miljoen frank, waarvan 225 gestort werden in drie schijven van 75 miljoen frank van oktober tot december 1958.

Les opérations découlant de l'Accord U.E.P. qui a pris fin le 31 décembre 1958, de même que celles résultant des Accords de coopération économique et des Accords sur les nationalisations se trouvent exposées ci-après :

**A. — FINANCEMENT
DES CRÉDITS A L'UNION EUROPÉENNE
DE PAIEMENTS.**

§ 1. Reconduction de l'Union Européenne de Paiements.

L'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, en vigueur depuis 1950 et qui devait se terminer le 30 juin 1958 a été prorogé pour une nouvelle période d'un an, c'est-à-dire jusqu'au 30 juin 1959.

Toutefois, faisant usage de la clause spéciale de terminaison prévue dans l'acte de prorogation du 10 juin 1955 et maintenue lors des prorogations ultérieures, certaines parties contractantes, dont la Belgique ont, le 27 décembre 1958, notifié à l'Organisation Européenne de Coopération Economique leur intention de mettre fin à l'Accord U.E.P. et de le remplacer par l'Accord Monétaire Européen, signé le 5 août 1955.

A l'occasion de la prorogation de l'Accord U.E.P. intervenue le 30 juin 1958 diverses mesures ont été prises concernant :

I. — Modalités de l'octroi des crédits à l'Union.

Le règlement des excédents ou des déficits comptables s'est effectué, comme au cours de l'exercice antérieur, pour un quart par l'octroi des crédits et pour trois quarts par des versements d'or.

Le montant total des crédits à consentir éventuellement par l'Union Economique belgo-luxembourgeoise a été fixé à 11 316 millions de francs (sans changement par rapport à l'exercice antérieur).

II. — Fonctionnement des Accords relatifs au remboursement et à l'amortissement de prêts consentis dans l'Union Européenne de Paiements.

Au cours des années antérieures, diverses conventions avaient été conclues par la Belgique avec des pays membres de l'Union Européenne de Paiements en vue du remboursement et de l'amortissement d'une partie des prêts consentis par la Belgique à l'Union.

Au cours du mois de juillet 1958, l'Italie et le Portugal ont procédé à un remboursement anticipatif de la dette qu'ils avaient contractée envers l'Union Européenne de Paiements. Une quote-part des sommes remboursées par l'Italie et le Portugal a été attribuée à la Belgique.

En application des conventions rappelées ci-dessus et des décisions de l'O.E.C.E. approuvant les remboursements anticipatifs de l'Italie et du Portugal, l'Union Economique belgo-luxembourgeoise s'est vu rembourser pendant l'année 1958, 40,490 millions d'unités de compte ou 2 024,5 millions de francs belges.

III. — Facilités de règlement et prêts spéciaux consentis à la France dans l'Union Européenne de Paiements.

Le Conseil de l'O.E.C.E. a décidé le 11 février 1958 l'attribution par l'Union Européenne de Paiements d'une aide spéciale à la France pour l'année 1958, notamment sous forme de crédits spéciaux d'un montant maximum de 150 millions d'unités de compte. Afin de renforcer les avoirs

De verrichtingen die voortvloeien uit de Overeenkomst E.B.U., die op 31 december 1958 een einde nam, evenals deze die voortvloeien uit de Overeenkomsten van Economische Samenwerking en uit de Overeenkomsten omtrent de nationalisaties, worden hierna toegelicht :

**A. — FINANCIERING
VAN DE KREDIETEN AAN DE EUROPESE
BETALINGSUNIE.**

§ 1. Hernieuwing van de Europese Betalingsunie.

Het sedert 1950 van kracht zijnde Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, dat op 30 juni 1958 moest eindigen, werd voor een nieuwe periode van een jaar verlengd, t.t.z. tot 30 juni 1959.

Gebruik makend van de speciale clausule van beëindiging, vastgesteld in de akte van verlenging van 10 juni 1955 en behouden bij de latere verlengingen, hebben evenwel sommige verdragsluitende partijen, waaronder België, op 27 december 1958 de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking hun inzicht te kennen gegeven een einde te stellen aan het E.B.U.-Verdrag en het te vervangen door de op 5 augustus 1955 ondertekende Europese Monetair Overeenkomst.

Ter gelegenheid van de verlenging van het E.B.U.-Verdrag op 30 juni 1958 werden diverse maatregelen genomen betreffende :

I. — Modaliteiten voor toekenning van kredieten aan de Unie.

Zoals in de loop van het vorig dienstjaar geschiedde de verrekening der comptabele overschotten of — tekorten voor één vierde door het verlenen van kredieten en voor drie vierden door betalingen in goud.

Het totaal bedrag van de door de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie eventueel toe te stane kredieten werd op 11 316 miljoen frank vastgesteld (zonder wijziging in verhouding tot het vorig dienstjaar).

II. — Werking van de Overeenkomsten inzake terugbetaling en aflossing van de in de Europese Betalingsunie toegestane leningen.

In de loop der voorgaande jaren werden door België met landenleden van de Europese Betalingsunie verschillende overeenkomsten gesloten met het oog op de terugbetaling en de aflossing van een deel der door België aan de Unie toegestane leningen.

In de loop van de maand juli 1958 zijn Italië en Portugal overgegaan tot een vervroegde terugbetaling van de schuld, die ze tegenover de Europese Betalingsunie aangegaan hadden. Een deel van de door Italië en Portugal terugbetaalde sommen werd aan België toegekend.

Bij toepassing van de hierbovenvermelde overeenkomsten en van de beslissingen van de O.E.E.S., goedkeurend de vervroegde terugbetalingen van Italië en van Portugal, werd er aan de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie tijdens het jaar 1958, 40,490 miljoen rekeneenheden of 2 024,5 miljoen Belgische frank terugbetaald.

III. — Verrekeningsfaciliteiten en speciale leningen toegestaan aan Frankrijk in de Europese Betalingsunie.

Op 11 februari 1958 heeft de Raad van de O.E.E.S. de toekenning door de Europese Betalingsunie van een speciale hulp aan Frankrijk voor het jaar 1958 beslist, namelijk onder de vorm van speciale kredieten voor een maximum-bedrag van 150 miljoen rekeneenheden. Ten einde de omzet-

convertibles de l'Union pendant la période d'utilisation de ces crédits, le Conseil a également décidé que certains pays membres accorderaient des prêts spéciaux à l'Union.

La part de la Belgique dans ces prêts spéciaux s'est élevée à 5,5 milliards d'unités de compte ou 275 millions de francs belges.

§ 2. Evolution des crédits consentis à l'Union Européenne de Paiements.

Nonobstant les remboursements effectués en vertu des arrangements cités au point II ci-avant, les crédits totaux consentis à l'Union Européenne de Paiements par l'Union Economique belgo-luxembourgeoise, qui atteignaient 6,8 milliards de francs au 31 décembre 1957, sont passés à 7,8 milliards de francs au 31 décembre 1958.

Ces crédits ont été entièrement financés par la Banque Nationale de Belgique, de telle sorte que ni l'accroissement dont il vient d'être question, ni les remboursements évoqués au point II, n'ont eu une incidence directe sur le Trésor.

§ 3. Conventions pour le financement des crédits à l'Union Européenne de Paiements.

1. Entre l'Etat et la Banque Nationale de Belgique.

La Convention intervenue le 1^{er} juillet 1954 entre l'Etat et la Banque Nationale de Belgique prévoyait que la Banque Nationale de Belgique financerait, avec ses moyens propres, les avances ou les crédits à consentir à l'Union Européenne de Paiements ou à ses membres, jusqu'à une limite de 10 066 millions de francs.

Cette Convention, prorogée jusqu'au 30 juin 1959, a cessé de s'appliquer à la date de la terminaison de l'Accord U.E.P.

2. Entre l'Etat et la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

La Convention intervenue le 11 mai 1955 entre l'Etat et la Société Nationale de Crédit à l'Industrie permettait, jusqu'à concurrence de 1 milliard de francs, d'assurer le financement des crédits à l'Union au-delà des engagements pris par la Banque Nationale.

Cette Convention dont l'application avait été suspendue en 1958 en raison de l'évolution des crédits consentis par l'Union Economique belgo-luxembourgeoise est également devenue sans objet depuis la terminaison de l'Accord U.E.P.

§ 4. Liquidation de l'Union Européenne de Paiements.

La liquidation de l'Union Européenne de Paiements doit donner lieu au remplacement de la créance actuelle de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise sur l'U.E.P. par des créances bilatérales du Gouvernement belge sur tous les pays membres de l'Organisation Européenne de Coopération Economique, à l'exception de l'Allemagne, vis-à-vis de laquelle la Belgique aura une dette.

Dans les premiers mois de l'année 1959, des arrangements ont été conclus avec la plupart des pays en cause, en vue de l'amortissement des créances bilatérales qui résulteront des opérations de liquidation de l'U.E.P. Ces arrangements portent notamment sur les délais d'amortissement et sur les taux d'intérêt à appliquer aux montants à rembourser.

bare tegoeden van de Unie tijdens de benuttingsperiode van deze kredieten te versterken heeft de Raad eveneens beslist dat sommige landenleden speciale leningen aan de Unie zouden toestaan.

Het deel van België in deze speciale leningen heeft 5,5 miljoen rekeneenheden of 275 miljoen Belgische frank bedragen.

§ 2. Evolutie van de aan de Europese Betalingsunie toegestane kredieten.

Niettegenstaande de terugbetalingen uitgevoerd krachtens de onder punt II vermelde overeenkomsten zijn de door de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie aan de Europese Betalingsunie toegestane totale kredieten, welke op 31 december 1957, 6,8 miljard frank bedroegen, op 31 december 1958 tot 7,8 miljard frank gestegen.

Deze kredieten werden volledig door de Nationale Bank van België gefinancierd, zodat noch de vermeerdering waarvan hiervoren sprake, noch de onder punt II aangehaalde terugbetalingen, een rechtstreekse terugslag op de Schatkist gehad hebben.

§ 3. Overeenkomsten voor de financiering van de kredieten aan de Europese Betalingsunie.

1. Tussen de Staat en de Nationale Bank van België.

De op 1 juli 1954 tussen de Staat en de Nationale Bank van België gesloten Overeenkomst bepaalde dat de Nationale Bank van België met haar eigen middelen aan de Europese Betalingsunie of aan haar leden toe te stane voorschotten of kredieten tot hoogstens 10 066 miljoen frank zou financieren.

Deze Overeenkomst, verlengd tot 30 juni 1959, heeft opgehouden van toepassing te zijn van de datum af van de beëindiging van het E.B.U.-Verdrag.

2. Tussen de Staat en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

De op 11 mei 1955 tussen de Staat en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gesloten Overeenkomst maakte het mogelijk, ten belope van 1 miljard frank, de financiering van de kredieten aan de Unie te verzekeren boven de door de Nationale Bank aangegane verbintenissen.

Deze Overeenkomst, welke toepassing in 1958 was geschorst geworden uit hoofde van de evolutie der door de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie toegestane kredieten, is eveneens sedert de beëindiging van het E.B.U.-Verdrag overbodig geworden.

§ 4. Likwidatie van de Europese Betalingsunie.

De likwidatie van de Europese Betalingsunie moet aanleiding geven tot vervanging van de huidige schuldvoordering van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie op de E.B.U. door bilaterale schuldvorderingen van de Belgische Regering op al de landenleden van de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking, met uitzondering van Duitsland tegenover hetwelk België een schuld zal hebben.

Tijdens de eerste maanden van het jaar 1959 zullen met bewuste landen overeenkomsten moeten gesloten worden, met het oog op de aflossing van de bilaterale schuldvorderingen, die uit de likwidatieverrichtingen van de E.B.U. zullen voortvloeien. Deze overeenkomsten zullen inzonderheid betrekking hebben op de aflossingstermijnen en op de rentevoeten toe te passen op de terug te betalen bedragen.

B. — MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD MONÉTAIRE EUROPÉEN.

Le retour d'un certain nombre de pays européens à la convertibilité en faveur des non-résidents a entraîné le remplacement de l'Union Européenne de Paiements par l'Accord Monétaire Européen.

Cet Accord, conclu le 5 août 1955 par les membres de l'Organisation Européenne de Coopération Economique a été mis en application le 29 décembre 1958. Il prévoit l'établissement d'un *Fonds Européen* et d'un *Système Multilatéral de Règlements*.

I. — Fonds Européen.

Le *Fonds Européen* a pour objet :

1° de fournir des crédits d'une durée maximum de deux ans aux pays membres qui en font la demande, lorsque ces crédits sont reconnus nécessaires par une décision du Conseil de l'O.E.C.E.;

2° de faciliter le fonctionnement du *Système Multilatéral de Règlements*.

II. — Système Multilatéral de Règlements.

Le *Système Multilatéral de Règlements* contribue à faciliter le règlement des transactions effectuées dans les monnaies et entre les zones monétaires des pays membres.

a) En leur permettant de se procurer des crédits à très court terme (30 jours) appelés « financement intérimaire ».

b) En assurant mensuellement le règlement de leurs créances et de leurs dettes à des conditions déterminées à l'avance.

Dans la limite d'un montant de 20 millions de dollars (soit 1 milliard de francs belges) la Belgique est tenue, au titre du « financement intérimaire » de mettre à la disposition de tous les autres pays membres — ou de l'un d'entre eux — les montants en francs belges demandés par ceux-ci — ou par celui-ci — sans exiger des règlements en or ou en devises d'un pays tiers, dans l'intervalle des règlements mensuels.

De même, la Belgique a la faculté, à concurrence des mêmes limites et dans les mêmes conditions, de demander à tous les autres pays membres (ou à l'un d'entre eux) de mettre leur monnaie à sa disposition.

C. — FINANCEMENT DES ACCORDS DE PAIEMENT CONCLUS AVEC LES PAYS NON MEMBRES DE L'UNION EUROPÉENNE DE PAIEMENTS NI DE L'ACCORD MONÉTAIRE EUROPÉEN.

Le mécanisme de la Convention du 14 septembre 1954 entre l'Etat, la Banque Nationale de Belgique et la Société Nationale de Crédit à l'Industrie a été décrit dans l'Exposé sur la Situation générale du Trésor au 1^{er} janvier 1955.

Comme pour l'année 1957, le financement des Accords sous rubrique, pendant l'année 1958, a été assuré approximativement à parts égales par la Banque Nationale de Belgique et par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

B. — TOEPASSING VAN DE EUROPESE MONETAIRE OVEREENKOMST.

De terugkeer naar de convertibiliteit ten gunste van niet ingezetenen door een zeker aantal Europese landen heeft de vervanging van de Europese Betalingsunie door de Europese Monetaire Overeenkomst medegebracht.

Deze op 5 augustus 1955 door de leden van de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking gesloten Overeenkomst is op 29 december 1958 van toepassing geworden. Ze voorziet in de instelling van een *Europees Fonds* en van een *Multilateraal Verrekeningssysteem*.

I. — Europees Fonds.

Het *Europees Fonds* heeft tot doel :

1° kredieten voor een maximumduur van twee jaar te verstrekken aan de landenleden, die er om verzoeken, wanneer deze kredieten door een beslissing van de Raad van de O.E.E.S. als noodzakelijk erkend zijn;

2° de werking van het *Multilateraal Verrekeningssysteem* te vergemakkelijken.

II. — Multilateraal Verrekeningssysteem.

Het *Multilateraal Verrekeningssysteem* draagt bij tot de vergemakkelijking van de verrekening der transacties uitgevoerd in de munten en tussen de monetaire zones van de landenleden.

a) Door hen toe te laten kredieten op zeer korte termijn (30 dagen) aan te schaffen, genoemd « tussentijdse financiering ».

b) Door maandelijks de verrekening van hun schuldverordeningen en van hun schulden te verzekeren tegen vooraf bepaalde voorwaarden.

Hoogstens voor een bedrag van 20 miljoen dollars (zegge 1 miljard Belgische frank) is België uit hoofde van de « tussentijdse financiering » gehouden ter beschikking te stellen van al de andere landenleden — of van één onder hen — de bedragen in Belgische frank gevraagd door deze — of door één onder hen — zonder de betalingen in goud of in deviezen van een derde land te eisen binnen het interval der maandelijkse verrekeningen.

Evenzo heeft België het recht binnen dezelfde limieten en tegen dezelfde voorwaarden aan al de andere landenleden (of aan één onder hen) te vragen hun munt te zijner beschikking te stellen.

C. — FINANCIERING VAN DE MET DE LANDEN NIET-LEDEN VAN DE EUROPESE BETALINGSUNIE, NOCH VAN DE EUROPESE MONETAIRE OVEREENKOMST GESLOTEN BETALINGSOVEREENKOMSTEN.

Het mechanisme van de Overeenkomst van 14 september 1954 tussen de Staat, de Nationale Bank van België en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid werd beschreven in de Toelichting bij de algemene Stand van de Schatkist op 1 januari 1955.

Zoals voor het jaar 1957 werd tijdens het jaar 1958 de financiering van de onder rubriek vermelde Overeenkomsten bij ongeveer gelijke delen door de Nationale Bank van België en door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid verzekerd.

**D. — ACCORDS DE COOPÉRATION ÉCONOMIQUE
ET DE SÉCURITÉ MUTUELLE.**

A la suite d'un accord intervenu entre les Gouvernements belge et américain, le solde des fonds de contrepartie déposés à la Banque Nationale de Belgique a reçu une affectation définitive, de sorte que les divers comptes ouverts au Trésor belge dans les livres de la Banque Nationale en exécution des Accords de Coopération Économique ont été clôturés à la fin de l'année 1958.

**E. — COMPTE « TRÉSOR BELGE.
INDEMNITÉS DE NATIONALISATION. TCHÉCOSLOVAQUIE ».**

La suspension de l'Accord du 30 septembre 1952, concernant l'indemnisation de certains intérêts belges et luxembourgeois touchés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation ayant été maintenue au cours de l'année 1958, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

Par conséquent, à la date du 31 décembre 1958, les montants inscrits au crédit de ce compte s'élevaient toujours à 43 783 239 francs.

**F. — COMPTE « TRÉSOR BELGE.
INDEMNITÉS DE NATIONALISATION. HONGRIE ».**

Le montant des prélèvements opérés sur les versements effectués en faveur d'exportateurs hongrois en paiement d'importations en zone monétaire belge de produits hongrois, prélèvements qui sont destinés à régler l'indemnité globale et forfaitaire à payer par la Hongrie en vertu de l'Accord sur les Nationalisations du 1^{er} février 1955, a été versé au cours de l'année 1958 au crédit du compte « Trésor belge. Indemnités de Nationalisation. Hongrie ».

D'autre part, le Gouvernement hongrois a effectué au mois de janvier 1958 un versement complémentaire en vue de parfaire l'annuité due par la Hongrie pour l'année 1957.

A la date du 31 décembre 1958, les montants inscrits au crédit du compte sous rubrique s'élevaient à 35 millions 848 196,44 francs belges.

**D. — OVEREENKOMSTEN
VOOR ECONOMISCHE SAMENWERKING
EN ONDERLINGE VEILIGHEID.**

Ten gevolge van een tussen de Belgische en Amerikaanse Regeringen gesloten overeenkomst heeft het saldo van de bij de Nationale Bank van België gedeponeerde tegenwaarde-fondsen een definitieve bestemming gekregen, zodat de verschillende rekeningen geopend op naam van de Belgische Schatkist in de boeken van de Nationale Bank in uitvoering van de Overeenkomsten voor Economische Samenwerking aan het einde van het jaar 1958 afgesloten werden.

**E. — REKENING « BELGISCHE SCHATKIST.
NATIONALISATIEVERGOEDINGEN. TSJECHO-SLOWAKIJE ».**

Daar de schorsing van de Overeenkomst van 30 september 1952, betreffende de vergoeding van sommige Belgische en Luxemburgse belangen, getroffen door de Tsjechoslowaakse nationalisatiemaatregelen, in de loop van het jaar 1958 gehandhaafd werd, is er geen enkele verrichting op de onder rubriek vermelde rekening geboekt geworden.

Bijgevolg bedroegen op datum van 31 december 1958 de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 43 783 239 frank.

**F. — REKENING « BELGISCHE SCHATKIST.
NATIONALISATIEVERGOEDINGEN. HONGARIJE ».**

Het bedrag der voorafnemingen op de stortingen ten gunste van Hongaarse uitvoerders ter betaling van de invoer van Hongaarse produkten in de Belgische monetaire zone, voorafnemingen bestemd om de globale en forfaitaire vergoeding te regelen, welke door Hongarije dient betaald krachtens de Overeenkomst nopens de Nationalisaties van 1 februari 1955, werd in de loop van het jaar 1958 gestort op het credit van de rekening : « Belgische Schatkist. Nationalisatievergoedingen. Hongarije ».

Anderzijds heeft de Hongaarse Regering in de maand januari 1958 een bijkomende storting gedaan om de door Hongarije voor het jaar 1957 verschuldigde annuïteit aan te vullen.

Op datum van 31 december 1958 bedroegen de op het credit van de onder rubriek vermelde rekening ingeschreven sommen 35 848 196,44 Belgische frank.

CHAPITRE VI.

ÉVOLUTION MONÉTAIRE.

Le volume du stock monétaire belge, à l'issue de l'année 1958, accuse une augmentation de 10.7 milliards de francs par rapport à celui du 31 décembre 1957.

Le tableau ci-dessous en donne la composition à ces deux dates :

HOOFDSTUK VI.

MONÉTAIRE EVOLUTIE.

Het volume van de Belgische geldvoorraad, op het einde van 1958, vertoont een aangroei van 10,7 miljard frank ten opzichte van dit op 31 december 1957.

De tabel hierna geeft de samenstelling ervan op deze twee data :

	Au 31.XII.1957 Op 31.XII.1957	Au 31.XII.1958 Op 31.XII.1958	Différence Verschil	
Billets et pièces émis par la Trésorerie.	5,3	5,4	+ 0,1	Biljetten en deelmunt uitgegeven door de Schatkist.
Billets circulant pour compte de la Banque Nationale de Belgique.	112,7	117,4	+ 4,7	Biljetten in omloop voor rekening van de Nationale Bank van België.
Ensemble	118,0	122,8	+ 4,8	Samen.
<i>A déduire :</i>				<i>Waarvan af te trekken :</i>
Encaisses du système bancaire	2,5	2,9	+ 0,4	Bankincasso's.
Total de la monnaie fiduciaire et métallique.	115,5	119,9	+ 4,4	Totaal van het papier- en metaalgeld.
Monnaie scripturale	82,9	89,2	+ 6,3	Giraalgeld.
Stock monétaire à la disposition de l'économie.	198,4 =====	209,1 =====	+ 10,7 =====	Geldvoorraad ter beschikking van de economie.

1° Le montant des billets et pièces émis par la Trésorerie revient, avec un accroissement de 100 millions de francs sur le chiffre de fin 1957, au niveau qu'il accusait à l'issue de l'année 1956.

2° Le volume des billets de la Banque Nationale de Belgique en circulation au 31 décembre 1958 accuse un accroissement de 4,7 milliards de francs par rapport à celui de fin 1957, lequel dépassait de 1,2 milliard de francs le chiffre de fin 1956.

L'encaisse-or, de 45,8 milliards de francs au 31 décembre 1957, est montée à 63,5 milliards de francs au 31 décembre 1958; les devises, entre ces deux dates, ont passé de 11,2 à 10,6 milliards de francs.

3° A fin 1957, les dépôts bancaires s'élevaient à 81,1 milliards de francs. Après être descendus à 78,7 milliards de francs à l'expiration du mois de janvier 1958, ils ont ensuite accusé une hausse quasi continue pour s'établir, au 31 décembre 1958 à 89,5 milliards de francs.

4° Après la capitalisation des intérêts, les dépôts des particuliers auprès de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite ont atteint, au 31 décembre 1958, un montant de 66,682 milliards de francs, soit un accroissement de 6,6 milliards de francs par rapport au chiffre correspondant du 31 décembre 1957.

5° Les avoirs libres des particuliers en compte de chèques postaux sont passés, au cours de l'année 1958 de 23 697 à 25 366 millions de francs, soit une augmentation de 1 669 millions de francs.

1° Het bedrag der biljetten en muntstukken, die door de Schatkist uitgegeven werden, bereikt opnieuw na een toename van 100 miljoen frank ten opzichte van het bedrag op het einde van 1957, het niveau dat het vertoonde op het einde van 1956.

2° Het volume der biljetten, uitgegeven door de Nationale Bank van België, en die op 31 december 1958 in omloop waren, vertoont een aangroei van 4,7 miljard frank ten opzichte van het volume vastgesteld op het einde van 1957, dat op zijn beurt met 1,2 miljard frank het bedrag van einde 1956 overtrof.

De goudvoorraad is van 45,8 miljard frank op 31 december 1957 gestegen tot 63,5 miljard frank op 31 december 1958; de deviezen stegen, tussen deze twee data, van 11,2 tot 10,6 miljard frank.

3° De bankdeposito's bedroegen op het einde van 1957, 81,1 miljard frank. Na tot op 78,7 miljard frank gedaald te zijn, op het einde van de maand januari 1958, hebben zij een praktisch voortdurende stijging vertoond om zich op 31 december 1958 op 89,5 miljard frank te vestigen.

4° Na de kapitalisatie van de interesten, beliepen op 31 december 1958 de inlagen van de particulieren bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, 66,682 miljard frank, zegge een toename met 6,6 miljard frank ten opzichte van het overeenkomstig bedrag op 31 december 1957.

5° De beschikbare tegoeden van particulieren op post-checkrekening zijn tijdens het jaar 1958 gestegen van 23 697 tot 25 366 miljoen frank, zegge een toename van 1 669 miljoen frank.

6° Le déficit de la balance commerciale, pour 1958, s'établit à 4 milliards de francs, contre 12 milliards de francs pour l'année précédente.

Quant à la balance des paiements, qui accusait en 1957 un déficit de 2,2 milliards de francs, elle présente pour l'année 1958, un solde excédentaire de 19 milliards de francs. Cette évolution s'explique tout d'abord à concurrence de 2 milliards de francs par la réduction du déficit de la balance commerciale. Parmi les autres éléments auxquels il y a lieu d'attribuer le boni précité de 19 milliards de francs, il faut noter l'afflux de devises dû à l'Exposition Universelle, le rapatriement de placements privés à l'étranger, et l'émission par l'Etat d'emprunts en devises étrangères.

7° En raison de la tendance accusée pour nos échanges avec l'étranger, et dans le but de maintenir chez nous le loyer de l'argent à un niveau en harmonie avec celui pratiqué par les autres pays, la Banque Nationale de Belgique, à la date du 27 mars 1958, a abaissé son taux d'escompte de 4,5 à 4,25 %, pour le réduire ensuite successivement, le 5 juin, à 4 %, le 3 juillet, à 3,75 % et le 28 août à 3,5 %.

8° Au marché du « call money » les taux ont suivi du début à la fin de 1958 un mouvement dégressif qui les a ramenés, de 2,25 % pour l'argent à 1 jour, 2,35 % pour le prêt à 5 jours et 2,5 % pour celui à 10 jours, aux niveaux respectifs de 1,10, 1,15 et 1,20 %.

CHAPITRE VII.

ACTIVITÉ DE LA CAISSE AUTONOME DES DOMMAGES DE GUERRE.

Les décaissements effectifs de la Caisse Autonome pendant l'année 1958 se sont élevés à 3 174 millions de francs dont 1 489 millions de francs pour le service financier des emprunts, 1 018 millions de francs à titre d'indemnités et d'avances et 476 millions de francs à titre de crédits de restauration.

Les recettes effectives se sont élevées à 3 033 millions de francs dont 2 502 millions de francs comme dotations budgétaires et 501 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration; soit un surplus de dépenses de 141 millions de francs.

Comme le paiement par la Caisse Autonome des crédits de restauration s'effectue au moyen des fonds mis à sa disposition par les organismes octroyant les crédits, il n'existe pas pour la Caisse, de problème de financement dans ce secteur.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent (principalement le service financier des emprunts, indemnités et avances) la Caisse Autonome ne dispose pratiquement à cette fin, comme ressources, que de ses dotations budgétaires annuelles. Il est remédié à l'insuffisance éventuelle de ces moyens par prélèvement sur son avoir disponible (au budget pour Ordre et au compte chèques postaux), cet avoir étant le reliquat du produit de l'Emprunt de la Reconstruction. Son avoir disponible qui s'élevait, fin 1958, à 2 519 millions de francs, a diminué de 141 millions de francs en 1958 (augmentation de 10 millions de francs au budget pour Ordre mais avoir au compte chèques postaux en diminution de 151 millions de francs).

Il convient de signaler, en outre, qu'en paiement de dommages de guerre, la Caisse Autonome a émis, pendant l'année 1958 des obligations pour un montant nominal de 1 274 872 000 francs (contre 1 745 576 000 francs en 1957)

6° Het tekort van de handelsbalans belooft voor 1958, 4 miljard frank tegenover 12 miljard frank tijdens het voorgaande jaar.

De betalingsbalans daarentegen, die in 1957 een tekort van 2,2 miljard frank aanwees, vertoont voor het jaar 1958 een batig saldo van 19 miljard frank. Deze evolutie wordt in de eerste plaats, tot een beloop van 2 miljard frank, verklaard door een vermindering van het tekort op de handelsbalans. Bij de andere elementen waaraan het voornoemd saldo van 19 miljard frank dient toegeschreven, moeten het toevloed van deviezen, veroorzaakt door de Wereldtentoonstelling, de terugkeer van private beleggingen in het buitenland en de uitgifte door de Staat van leningen in buitenlandse deviezen gerekend worden.

7° Gezien de tendens van onze betrekkingen met het buitenland en met het doel bij ons de huur van het geld op een niveau te houden, dat in overeenstemming is met dat van de andere landen, heeft de Nationale Bank van België, op 27 maart 1958 de discontovoet van 4,5 tot 4,25 % verlaagd, om hem daarna achtereenvolgens te brengen op 5 juni op 4 %, op 3 juli op 3,75 % en op 28 augustus op 3,5 %.

8° Op de « call money » markt hebben de rentevoeten, van het begin tot op het einde van 1958, een dalende lijn gevolgd die ze van 2,25 % voor het ééndagsgeld, 2,35 % voor de lening op 5 dagen en 2,5 % voor deze op 10 dagen, respectievelijk teruggebracht heeft tot 1,10, 1,15 en 1,20 %.

HOOFDSTUK VII.

WERKZAAMHEID VAN DE ZELFSTANDIGE KAS VOOR OORLOGSSCHADE.

De werkelijke uitbetalingen van de Zelfstandige Kas tijdens het jaar 1958 bedroegen 3 174 miljoen frank waarvan 1 489 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 1 018 miljoen frank als vergoedingen en voorschotten en 476 miljoen frank als herstellkredieten.

De werkelijke ontvangsten bedroegen 3 033 miljoen frank, waarvan 2 502 miljoen frank als begrotingsdotaties en 501 miljoen frank als financieringsmiddelen voor de herstellkredieten; zegge een uitgavensurplus van 141 miljoen frank.

Daar de betaling der herstellkredieten door de Zelfstandige Kas uitgevoerd wordt bij middel der gelden te harer beschikking gesteld door de kredietorganismen, die de herstellkredieten toekennen, bestaat er in deze sector voor de kas geen financieringsprobleem.

Wat de uitgaven betreft die door de Zelfstandige Kas zelf dienen gedragen (voornamelijk financiële dienst der leningen, vergoedingen en voorschotten) beschikt deze praktisch enkel, als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties. Het eventueel tekort van deze middelen wordt aangevuld door haar beschikbaar tegoed (op begroting voor Orde en op postrekening); dit tegoed is het overschot van de opbrengst der Lening tot Wederopbouw. Haar beschikbaar tegoed dat, einde 1958, 2 519 miljoen frank bedroeg, verminderde in 1958 met 141 miljoen frank (vermeerdering van de begroting voor Orde met 10 miljoen frank maar vermindering van de postrekening met 151 miljoen frank).

Verder dientesignaleerd dat de Zelfstandige Kas in 1958, ter betaling van oorlogsschade, obligaties voor een nominaal bedrag van 1 274 872 000 frank (tegen 1 745 miljoen 576 000 frank in 1957) uitgegeven heeft en wel krach-

et ce, en vertu de l'article 2 de la loi du 31 juillet 1953, de l'arrêté royal du 15 septembre 1953 et des arrêtés ministériels des 24 août 1957 et 25 août 1958.

Ce dernier arrêté ministériel, paru au *Moniteur belge* du 29-30 septembre 1958, concerne une sixième série d'obligations, à délivrer aux sinistrés durant la période du 1^{er} octobre 1958 au 30 septembre 1959; ces obligations au porteur sont remboursables en 25 ans et portent intérêt au taux de 5 $\frac{1}{4}$ % l'an.

La situation financière au 31 décembre 1958 de la Caisse Autonome des Dommages de Guerre a paru au *Moniteur belge* du 6 mars 1959.

CHAPITRE VIII.

ÉVOLUTION DES DÉPENSES.

Les dépenses budgétaires globales effectuées durant l'année 1958 pour compte des exercices 1957 et 1958 ont dépassé de 14,9 milliards de francs les dépenses budgétaires constatées en 1957 pour compte des exercices 1956 et 1957.

Ces dépenses se répartissent ainsi qu'il est indiqué aux deux tableaux suivants. Le premier en donne la subdivision par principaux chapitres des budgets, le second les présente par budgets principaux, en séparant le secteur civil du secteur militaire.

I. — Comparaison des dépenses par principaux chapitres. (En millions de francs.)

tens artikel 2 van de wet van 31 juli 1953, het koninklijk besluit van 15 september 1953 en de ministeriële besluiten van 24 augustus 1957 en 25 augustus 1958.

Dit laatste ministerieel besluit (verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 29-30 september 1958) betreft een zesde reeks obligaties, aan de geteisterden af te leveren gedurende de periode van 1 oktober 1958 tot 30 september 1959; deze obligaties aan toonder zijn terugbetaalbaar over 25 jaar en hebben een rentevoet van 5 $\frac{1}{4}$ % 's jaars.

De financiële toestand, per 31 december 1958, van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1959 gepubliceerd.

HOOFDSTUK VIII.

EVOLUTIE VAN DE UITGAVEN.

Het totaal der begrotingsuitgaven, uitgetrokken gedurende het jaar 1958 voor rekening van de dienstjaren 1957 en 1958, overtreffen met 14,9 miljard frank de begrotingsuitgaven die in 1957 voor rekening van de dienstjaren 1956 en 1957 gedaan werden.

Deze uitgaven zijn verdeeld zoals aangegeven op de twee volgende tabellen. De eerste tabel geeft de onderverdeling volgens de voornaamste hoofdstukken, de tweede de voornaamste begrotingen met scheiding van de burgerlijke en militaire sector.

I. — Vergelijking van de uitgaven volgens de voornaamste hoofdstukken. (In miljoen frank.)

	Dépenses de l'année 1957 pour compte des exercices 1956 et 1957 <i>Uitgaven van het jaar 1957 voor rekening van de dienstjaren 1956 en 1957</i>	Dépenses de l'année 1958 pour compte des exercices 1957 et 1958 <i>Uitgaven van het jaar 1958 voor rekening van de dienstjaren 1957 en 1958</i>	Différence <i>Verschil</i>	
A. — Dépenses ordinaires :				A. — Gewone uitgaven :
Dette publique	17 086	17 237	+ 151	Staatsschuld.
Pensions	12 925	15 169	+ 2 244	Pensioenen.
Non-valeurs et remboursements	459	468	+ 9	Kwade posten en terugbetalingen.
Dépenses d'administration :				Uitgaven van bestuur :
personnel	19 058	20 846	+ 1 788	personeel;
matériel	6 713	6 697	— 16	materieel.
Subventions	30 915	35 775	+ 4 860	Toelagen.
Travaux d'entretien et fournitures	963	1 061	+ 98	Uitgaven voor onderhoud en leveringen.
Autres dépenses ordinaires	3 945	9 463	+ 5 518	Andere gewone uitgaven.
Totaux.	92 064	106 716	+14 652	Totalen.
B. — Dépenses extraordinaires :				B. — Buitengewone uitgaven :
Dette publique	501	1 056	+ 555	Rijksschuld.
Crédits relatifs aux avances	1 111	959	— 152	Kredieten betreffende de voorschotten.

	Dépenses de l'année 1957 pour compte des exercices 1956 et 1957 <i>Uitgaven van het jaar 1957 voor rekening van de dienstjaren 1956 en 1957</i>	Dépenses de l'année 1958 pour compte des exercices 1957 et 1958 <i>Uitgaven van het jaar 1958 voor rekening van de dienstjaren 1957 en 1958</i>	Différence — <i>Verschil</i>	
Crédits relatifs aux participations ...	168	432	+ 264	Kredieten betreffende de participaties.
Crédits relatifs aux immobilisations nouvelles.	13 814	12 997	— 817	Kredieten betreffende de nieuwe beleggingen.
Crédits relatifs à la restauration du domaine public.	635	508	— 127	Kredieten betreffende het herstel van het openbaar domein.
Aide E.R.P. ...	—	2	+ 2	E.R.P.-hulp.
Autres dépenses ...	12	655	+ 643	Andere uitgaven.
Résorption du chômage ...	117	12	— 105	Opslorping van de werkloosheid.
Totaux.	16 358	16 621	+ 263	Totalen.
Totaux généraux.	108 422	123 337	+14 915	Algemene totalen.
	=====	=====	=====	

II. — Comparaison par budgets (ordinaires et extraordinaires réunis).
(En millions de francs.)

II. — Vergelijking per begroting (gewone en buitengewone samen).
(In miljoen frank.)

Budget de la Dette Publique ...	17 587	18 292	+ 705	Rijks-schuld-begroting.
Budget des Pensions ...	12 925	15 169	+ 2 244	Begroting der Pensioenen.
Budget des Non-Valeurs et Remboursements.	459	468	+ 9	Begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen.
Budget du Ministère de l'Intérieur ...	10 151	9 609	— 542	Begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.
Budget du Ministère de la Justice ...	1 757	1 877	+ 120	Begroting van het Ministerie van Justitie.
Budget du Ministère des Communications.	9 154	12 852	+ 3 698	Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen.
Budget du Ministère des Travaux Publics et Reconstruction.	6 633	5 872	— 761	Begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw.
Budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.	6 165	9 597	+ 3 432	Begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.
Budget du Ministère de l'Instruction Publique.	10 233	11 595	+ 1 362	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.
Budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.	4 147	4 150	+ 3	Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en het Gezin.
Budget de la Gendarmerie ...	1 307	1 392	+ 85	Begroting van de Rijkswacht.
Budget du Ministère des Finances ...	5 503	5 878	+ 375	Begroting van het Ministerie van Financiën.
Budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes.	3 418	2 851	— 567	Begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.
Budget des Dotations et des autres départements ministériels.	2 654	2 761	+ 107	Begroting van Dotatiën en andere ministeriële departementen.
Totaux.	92 093	102 363	+10 270	Totalen.
Budget du Ministère de la Défense Nationale.	16 329	20 974	+ 4 645	Begroting van het Ministerie van Landsverdediging.
Totaux généraux.	108 422	123 337	+14 915	Algemene totalen.
	=====	=====	=====	

Les différences apparaissant dans la troisième colonne du premier tableau postulent les commentaires suivants :

A. — BUDGET ORDINAIRE.

1. Dette publique.

Les crédits prévus au budget de la Dette pour l'exercice 1958 dépassaient de 990 millions de francs ceux qui avaient été inscrits au budget de l'exercice 1957. Cependant, à fin 1958, les dépenses de l'année n'accusent qu'un excédent de 151 millions de francs sur celles de l'année 1957. Encore convient-il de souligner que dans le montant global de 17,2 milliards de francs se rapportant à l'année 1958, les dépenses de l'exercice 1957 interviennent pour 1,7 milliard de francs.

2. Pensions.

Les dépenses de 1958 sont en accroissement de 2,2 milliards de francs sur celles de l'année 1957. Il faut en voir la cause dans l'application de la loi du 28 avril 1958 sur la pension des ouvriers mineurs et dans diverses augmentations résultant de la hausse de l'index, du nombre et du montant des pensions attribuées.

3. Dépenses d'administration générale.

Personnel.

Les dépenses de personnel accusent un gonflement de 1,8 milliard de francs. Les revisions barémiques intervenues au profit des agents des catégories subalternes et la notable extension des effectifs sont à la base de cet accroissement de dépenses.

4. Subventions.

Les dépenses de 1958 dépassent de 4,8 milliards de francs celles de 1957, elles-mêmes en augmentation de 3,6 milliards de francs sur celles de l'année antérieure.

Cet accroissement se situe dans les secteurs relevés ci-après :

	Ecarts en milliards de francs
<i>Ministère de l'Intérieur.</i>	
Intervention spéciale en faveur des communes dont la situation financière est obérée	+0,3
<i>Ministère de l'Agriculture.</i>	
Subvention en faveur de la culture du lin	+0,1
Subvention pour la lutte contre les maladies des animaux	+0,1
Subvention à l'Office National du Lait et en vue d'assurer la distribution de lait dans certains organismes	+0,2
<i>Ministère des Communications.</i>	
Subventions à la S.N.C.B.	+1,4
<i>Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	
Subventions à l'Office National du Placement et du Chômage	+2,3
Allocations familiales des travailleurs salariés	+0,2
Dépenses du F.N.A.M.I.	+0,7
Subventions au Fonds National de Retraite des Ouvriers mineurs	+0,1

De verschillen die in de derde kolom voorkomen vergen nadere uitleg :

A. — GEWONE BEGROTING.

1. Rijksschuld.

De kredieten die voor het dienstjaar 1958 op de Rijksschuldbegroting voorzien waren, overtreffen met 990 miljoen frank diegene, welke op de begroting van het dienstjaar 1957 ingeschreven waren. Nochtans vertonen op het einde van 1958, de uitgaven voor dit jaar slechts een overschot van 151 miljoen frank op deze van het jaar 1957. Er dient eveneens onderstreept dat het globaal bedrag van 17,2 miljard frank, dat betrekking heeft op het jaar 1958, voor 1,7 miljard frank uitgaven bevat ten laste van het dienstjaar 1957.

2. Pensioenen.

In vergelijking met het jaar 1957, zijn de uitgaven voor 1958 met 2,2 miljard frank gestegen. De oorzaak hiervan dient gezocht bij de toepassing van de wet van 28 april 1958 betreffende de pensioenen van de mijnwerkers en bij verschillende verhogingen, die voortvloeien uit de stijging van het indexcijfer en de vermeerdering van het aantal en het bedrag der toegekende pensioenen.

3. Uitgaven van bestuur.

Personeel.

De personeelsuitgaven vertonen een verhoging van 1,8 miljard frank. De weddeschaalherzieningen, die gebeurd zijn ten gunste van de personeelsleden der lagere categorieën, en de merkelijke uitbreiding van het effectief, zijn de oorzaak van deze verhoging der uitgaven.

4. Toelagen.

De uitgaven voor 1958 overtreffen met 4,8 miljard frank diegene van 1957, die zelf 3,6 miljard frank hoger zijn dan het vorige jaar.

Deze verhoging betreft de hiernavermelde sectoren :

	Verschillen in miljard frank
<i>Ministerie van Binnenlandse Zaken.</i>	
Bijzondere tussenkomst voor de gemeenten, waarvan de financiële toestand slecht is	+0,3
<i>Ministerie van Landbouw.</i>	
Toelage ten gunste van de vlasteelt	+0,1
Toelage voor de strijd tegen de ziekten van dieren	+0,1
Toelage aan de Nationale Zuiveldienst en om de uitdeling van melk aan zekere organismen te verzekeren	+0,2
<i>Ministerie van Verkeerswezen.</i>	
Toelagen aan de N.M.B.S.	+1,4
<i>Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>	
Toelagen aan de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid	+2,3
Gezinstoelagen van loontrekkende arbeiders	+0,2
Uitgaven van het R.V.Z.I.	+0,7
Toelagen aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers	+0,1

	Ecart en milliards de francs
<i>Ministère de l'Instruction Publique.</i>	
Subventions diverses dont notamment pour traitements	+0,7
Total des majorations	6,1
<i>Ministère de l'Intérieur.</i>	
Subvention au Fonds des Communes ...	-0,2
Supplément de traitement au personnel enseignant	-0,3
Subventions au Fonds des provinces ...	-0,1
Subventions aux grandes villes	-0,2
<i>Ministère des Affaires Economiques.</i>	
Subventions en faveur de l'industrie charbonnière (1)	-0,5
Total des réductions	-1,3
	4,8

5. Autres dépenses ordinaires.

Ce poste accuse une augmentation de 5,5 milliards de francs.

Cet accroissement considérable s'explique à concurrence de 4,7 milliards de francs par la régularisation des frais de stationnement des forces armées belges en Allemagne (le chapitre IV ci-avant expose la façon dont ont été comptabilisées les dépenses dont il s'agit).

Parmi les autres dépenses ayant déterminé l'accroissement en question, on relève les excédents suivants : au département de la Santé Publique, 0,2 milliard de francs en faveur du Fonds National du Logement; au département des Communications, 0,2 milliard de francs pour la télévision, et au département des Affaires Economiques, 0,1 milliard de francs au profit des motels.

B. — BUDGET EXTRAORDINAIRE.

1. Dette publique.

On constate, en 1958, un accroissement de dépenses de 555 millions de francs par rapport au chiffre de 1957. Au cours de l'année antérieure, l'Etat avait dû faire face au rachat global de l'emprunt indirect à 4,75 % contracté en 1957 par la S.N.C.B. auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. Il s'agissait d'une dépense de 500 millions de francs. Au cours de l'année 1958, s'est présentée une autre échéance : celle des bons de caisse 4 % à 5 ou 10 ans émis en 1948 par la S.N.C.B. et dont l'Etat assume le service financier en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946. La charge en question s'est élevée à 1 055 millions de francs, soit une augmentation de 555 millions de francs sur celle couverte en 1957.

2. Dépenses sur les crédits relatifs aux avances.

Elles se réduisent de 152 millions de francs par rapport au chiffre de 1957. Compte tenu du jeu des compensations intervenant entre certaines augmentations et réductions de dépenses, la diminution constatée se situe dans le chef du Département de la Défense Nationale et dans celui du Congo et du Ruanda-Urundi.

(1) D'autres dépenses de même nature, mais s'inscrivant dans le cadre de la C.E.C.A., ont été effectuées en 1958 par avances de trésorerie, dans l'attente du vote des crédits supplémentaires nécessaires.

	Verschillen in miljard frank
<i>Ministerie van Openbaar Onderwijs.</i>	
Verschillende toelagen, inzonderheid voor wedden	+0,7
Totaal der verhogingen	6,1
<i>Ministerie van Binnenlandse Zaken.</i>	
Toelage aan het Gemeentefonds	-0,2
Weddetoelagen aan het onderwijzend personeel	-0,3
Toelagen aan het Fonds der Provinciën ...	-0,1
Toelagen aan de grote steden	-0,2
<i>Ministerie van Economische Zaken.</i>	
Toelagen ten gunste van de kolenindustrie (1)	-0,5
Totaal der verminderingen	-1,3
	4,8

5. Andere gewone uitgaven.

Hier wordt een vermeerdering van 5,5 miljard frank genoteerd.

Tot beloop van 4,7 miljard frank, wordt deze belangrijke vermeerdering verklaard door de regularisatie van de legeringskosten van de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (bovenstaand hoofdstuk IV zet de wijze uiteen waarop de desbetreffende uitgaven geboekt werden).

Bedoelde vermeerdering is ondermeer het gevolg van volgende overschotten : bij het departement van Volksgezondheid, 0,2 miljard frank ten gunste van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting; bij het departement van Verkeerswezen, 0,2 miljard frank voor de televisie, en bij het departement van Economische Zaken, 0,1 miljard frank voor de motels.

B. — BUITENGEWONE BEGROTING.

1. Rijksschuld.

In 1958 stelt men een verhoging van de uitgaven vast met 555 miljoen frank ten opzichte van 1957. Gedurende het vorige jaar had de Staat het hoofd moeten bieden aan de volledige wederinkoop van de indirecte lening van 4,75 %, die in 1947 door de N.M.B.S. aangegaan werd bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Het betrof een uitgave van 500 miljoen frank. In het jaar 1958 deed zich een andere vervaldag voor : namelijk deze van de kasbons 4 % over 5 of 10 jaar lopend, en uitgegeven in 1948 door de N.M.B.S. en waarvan de Staat de financiële dienst vervult krachtens de besluitwet van 30 november 1946. Bedoelde last bedroeg 1 055 miljoen frank, zegge een vermeerdering met 555 miljoen frank ten opzichte van diegene, welke in 1957 gedekt werd.

2. Uitgaven aangerekend op de kredieten voor voorschotten.

Deze verminderen met 152 miljoen frank ten opzichte van het bedrag van 1957. Rekening houdend met de compensaties die tussen zekere verhogingen en verminderingen van uitgaven gebeuren, vindt men de vastgestelde vermindering terug bij het Departement van Landsverdediging en dat van Congo en Ruanda-Urundi.

(1) Andere uitgaven van dezelfde aard, maar die binnen het raam van de E.G.K.S. vallen, werden in 1958 gedaan door middel van Schatkistvoorschotten, in afwachting dat de nodige bijkredieten gestemd worden.

En 1957, le budget de la Défense Nationale disposait d'un crédit destiné à effectuer des avances à la Société anonyme « Le Logis militaire » en vue de la réalisation de son objet social. Sur ce crédit, d'un montant de 170 millions de francs, il en avait dépensé 119. En 1958, le département a continué à imputer la suite de ces avances en faveur du « Logis militaire » sur le solde du crédit de 1957 transféré à l'exercice suivant. Ces dépenses n'ont atteint que 49 millions de francs, soit une réduction de 70 millions de francs sur celles de l'année précédente.

En ce qui concerne le Ministère du Congo et du Ruanda-Urundi, on note une diminution de 200 millions de francs, des avances récupérables consenties par la Belgique au profit du Ruanda-Urundi.

3. Participations.

On relève dans ce secteur un accroissement de dépense de 264 millions de francs. Il est imputable au département des Finances, amené à verser la souscription de la Belgique au capital de la Banque Européenne d'Investissements.

4. Immobilisations nouvelles.

On constate ici une réduction de 817 millions de francs, qui est la résultante de gros écarts en plus ou en moins apparaissant dans le chef de cinq départements, savoir :

	En milliards de francs
1 ^o Ministère de la Défense Nationale	-1,2
La réduction provient du fait que les crédits reportés à 1957 excédaient de 1,2 milliards de francs ceux qui furent reportés ensuite à 1958. Les dépenses faites sur les reports en 1957 (dépenses qui se sont réparties comme suit : 27 millions de francs sur crédits de 1953, 277 millions de francs sur crédits de 1954 et 734 millions de francs sur crédits de 1955), ont dépassé de 1 038 millions de francs celles qui furent ultérieurement imputées sur les reports en 1958.	
2 ^o Ministère des Affaires Economiques	-0,4
La réduction est due pour environ 150 millions de francs à la contraction des dépenses relatives à l'Exposition Universelle de 1958 et, pour le solde, à une diminution des sommes consacrées aux études en matière d'application de l'énergie nucléaire.	
3 ^o Ministère des Travaux Publics	-0,8
La réduction se situe en ordre principal dans les dépenses de construction de bâtiments scolaires et du complexe de la bibliothèque Albert I ^{er} .	
4 ^o Ministère de la Santé Publique	-0,2
La diminution résulte d'une contraction des dépenses en faveur du Fonds National du Logement.	

In 1957, bevatte de begroting van Landsverdediging een krediet, dat bestemd was om voorschotten te verlenen aan de Naamloze Maatschappij « Het Militair Tehuis » met het oog op het verwezenlijken van haar sociaal doel. Van dit krediet, dat 170 miljoen frank bedroeg, werden 119 miljoen frank uitgegeven. In 1958 ging het departement voort het vervolg van zijn voorschotten ten gunste van de « Het Militair Tehuis » aan te rekenen op het saldo van het krediet van 1957, dat naar het volgende dienstjaar overgedragen was. Deze uitgaven bedroegen slechts 49 miljoen frank, zegge een vermindering van 70 miljoen frank ten opzichte van het voorgaande jaar.

Wat het Ministerie van Congo en Ruanda-Urundi betreft, stelt men een vermindering vast met 200 miljoen frank van de terugvorderbare voorschotten, die door België aan Ruanda-Urundi toegestaan werden.

3. Participaties.

Hier noteert men een verhoging van de uitgaven met 264 miljoen frank. Dit is te wijten aan het Ministerie van Financiën, dat ertoe gebracht werd de inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Investeringsbank te storten.

4. Nieuwe beleggingen.

Men stelt hier een vermindering met 817 miljoen frank vast, die de resultante is van de grote verschillen, in positieve of in negatieve zin, die bij vijf departementen voorkomen, namelijk :

	In miljard frank
1 ^o Ministerie van Landsverdediging	-1,2
De vermindering spruit voort uit het feit dat de kredieten, die op 1957 overgedragen werden, met 1,2 miljard frank diegene overtreffen, welke daarna op 1958, overgedragen werden. De uitgaven die op de overdrachten in 1957 gedaan werden, worden als volgt verdeeld : 27 miljoen frank op kredieten van 1953, 277 miljoen frank op kredieten van 1954 en 734 miljoen frank op kredieten van 1955, hebben met 1 038 miljoen frank diegene overtroffen, welke later op de overdrachten in 1958 aangerekend werden.	
2 ^o Ministerie van Economische Zaken	-0,4
Voor ongeveer 150 miljoen frank wordt deze vermindering veroorzaakt door de inkrimping van de uitgaven betreffende de Wereldtentoonstelling 1958 en, voor het saldo, door een vermindering van de bedragen, die aan de studie over de toepassing van de kernenergie, besteed worden.	
3 ^o Ministerie van Openbare Werken	-0,8
De vermindering ligt hoofdzakelijk bij de uitgaven voor de oprichting van schoolgebouwen en het complex van de bibliotheek Albert I.	
4 ^o Ministerie van Volksgezondheid	-0,2
De vermindering vloeit voort uit een inkrimping van de uitgaven voor het Nationaal Fonds voor de Huisvesting.	

5^e Ministère des Communications +1,8

L'important accroissement qui apparaît ici s'explique, à concurrence d'environ 85 %, par les augmentations de dépenses suivantes :

Jonction Nord-Midi	0,3
Régie des Voies Aériennes	0,2
Constructions navales	0,2
S.N.C.B. — Intervention de l'Etat dans les constructions de Liège-Guillemins et dans l'acquisition de 450 voitures métalliques et de 2 350 wagons	0,9

Accroissement net des dépenses d'immobilisations 0,8

5. Restauration du domaine public.

Les dépenses marquent une régression de 127 millions de francs imputable pour 90 millions de francs à une contraction des frais exposés par les Travaux Publics en vue de la réparation des dommages causés par la guerre aux voies hydrauliques.

6. Autres dépenses.

L'accroissement de 643 millions de francs que l'on relève sous cette rubrique est entièrement attribuable au Ministère de la Défense Nationale. Il s'explique par le fait que ce département, à partir de mai 1958, s'est vu dans l'obligation de faire face, sans participation allemande, aux frais de séjour des unités belges stationnées sur le territoire de la République Fédérale. Ainsi qu'il est relaté au chapitre IV ci-avant, un crédit de 572 millions de francs a été sollicité à cette fin au budget extraordinaire, dans le feuillet d'ajustement du budget de 1958.

Le même département a dû supporter en 1958 les frais de transport et d'administration afférents au matériel fourni dans le cadre de l'aide M.D.A.P. (Mutual Defence Administration Program).

**

Le second tableau présente sous une rubrique distincte le chiffre global des dépenses ayant grevé le budget de la Défense Nationale. On constate de la sorte que les dépenses de l'année 1958 ont excédé de 4 645 millions de francs celles de l'année 1957.

Il convient de rappeler que les montants ainsi rapprochés ne tiennent pas compte des dépenses de la Gendarmerie, non plus que des indemnités de milice, du coût des mesures de sécurité civile, des pensions militaires d'ancienneté (militaires de carrière), des pensions de guerre, ni enfin du coût de certains grands travaux routiers, portuaires et fluviaux.

Ceci noté, il semble utile de ventiler les dépenses supportées par le budget de la Défense Nationale suivant leur nature ordinaire ou extraordinaire, afin de voir comment se répartit l'excédent dégagé plus haut.

Année 1958 (en millions de francs).

Budget ordinaire.

Dépenses de l'exercice 1957	5 505
Dépenses de l'exercice 1958	10 888
	16 393

5^e Ministerie van Verkeerswezen +1,8

De belangrijke toename die hier tot uiting komt, wordt verklaard voor ongeveer 85 % door de verhoging van volgende uitgaven :

Noord-Zuidverbinding	0,3
Regie der Luchtwegen	0,2
Scheepsbouw	0,2
N.M.B.S. — Tussenkost van de Staat in de constructies van Luik-Guillemins en in de aankoop van 450 metalen rijtuigen en 2 350 wagons	0,9

Netto-toename van de beleggingsuitgaven ... 0,8

5: Herstel van het openbaar domein.

Deze uitgaven vertonen een vermindering van 127 miljoen frank, die voor 90 miljoen frank te wijten is aan de inkrimping van de kosten, die door Openbare Werken aangewend werden voor het herstel van de schade, die door de oorlog aan de waterwegen veroorzaakt werd.

6. Andere uitgaven.

De toename van 643 miljoen frank, die men hier aantreft, is volledig aan het Ministerie van Landsverdediging toe te schrijven. Dit departement was vanaf mei 1958 verplicht het hoofd te bieden, zonder Duitse tussenkomst, aan verblijfskosten van de in de Duitse Bondsrepubliek gelegerde Belgische eenheden. Zoals in bovenstaand hoofdstuk IV uiteengezet, werd met dit doel een krediet van 572 miljoen frank op de buitengewone begroting gevraagd, in het bijkredietenblad van de begroting 1958.

Hetzelfde departement heeft in 1958 de vervoer- en administratiekosten moeten dragen met betrekking op het materieel dat verstrekt werd in het raam van de hulp M.D.A.P. (Mutual Defence Administration Program).

**

De tweede tabel toont in een afzonderlijke rubriek het globaal bedrag van de uitgaven aan, waarmee de begroting van Landsverdediging bezwaard werd. Men stelt aldus vast dat de uitgaven van het jaar 1958 met 4 645 miljoen frank diegene van het jaar 1957 overtreffen.

Er dient opgemerkt dat, bij de aldus samengebrachte bedragen, geen rekening gehouden wordt met de uitgaven van de Rijkswacht, noch met de militieergoedingen, de kostprijs voor de maatregelen der burgerlijke veiligheid, de militaire anciënniteitspensioenen (beroepsmilitairen), de oorlogspensioenen, noch, tenslotte, met de kostprijs van zekere grote werken aan de wegen, de havens en de waterwegen.

Na deze vaststelling, schijnt het nuttig onder de uitgaven, die door de begroting van Landsverdediging gedragen worden, een onderscheid te maken volgens hun gewone of buitengewone aard, om na te gaan hoe het hoger naar voren gebrachte overschot verdeeld wordt.

Jaar 1958, (in miljoen frank).

Gewone begroting.

Uitgaven van het dienstjaar 1957	5 505
Uitgaven van het dienstjaar 1958	10 888
	16 393

Budget extraordinaire.

Dépenses de l'exercice 1957	— 60	
Dépenses de l'exercice 1958	4 641	
		4 581
Total pour l'année 1958	20 974	

*Année 1957.**Budget ordinaire.*

Dépenses de l'exercice 1956	986	
Dépenses de l'exercice 1957	10 151	
		11 137

Budget extraordinaire.

Dépenses de l'exercice 1956	142	
Dépenses de l'exercice 1957	5 050	
		5 192

Total pour l'année 1957 16 329

Excédent de 1958 sur 1957 4 645

Si l'on ne considérait que le budget ordinaire, l'excédent des dépenses de 1958 sur celles de 1957 serait de 16 393 — 11 137 = 5 256 millions de francs. Ainsi qu'on l'a vu ci-avant dans le commentaire des chiffres du premier tableau, sous la rubrique 5 : « Autres dépenses ordinaires », la régularisation des dépenses de stationnement des unités belges en Allemagne occidentale intervient dans ce montant pour 4,7 milliards de francs (plus exactement pour 4 733 millions de francs). Les dépenses de rémunération des effectifs, avec un accroissement de 577 millions de francs en 1958 par rapport à l'année 1957, viennent expliquer le solde du gonflement décelé dans le secteur des dépenses ordinaires. Additionnées aux frais d'occupation (4 733-577), elles atteignent même 5 310 millions de francs, c'est-à-dire un montant qui dépasse de 54 millions de francs l'excédent global des dépenses ordinaires : c'est qu'une réduction dans les dépenses de matériel s'inscrit en sens inverse.

Quant aux dépenses extraordinaires, de 5 192 millions de francs en 1957, elles tombent à 4 581 millions de francs en 1958, soit une réduction de 611 millions de francs. Il suffit pour expliquer cet écart de se référer à l'analyse faite ci-avant de la partie B du premier tableau des dépenses; on y trouvera notamment les postes suivants :

Avances : réduction des allocations consenties par la Défense Nationale au « Logis militaire ». — 70

Immobilisations nouvelles : réduction des dépenses faites par le même département sur reports : 1,2 milliard de francs, ou plus exactement ... — 1 175

Autres dépenses extraordinaires : accroissement entièrement imputable à la Défense Nationale ... + 643

Buitengewone begroting.

Uitgaven van het dienstjaar 1957	— 60	
Uitgaven van het dienstjaar 1958	4 641	
		4 581
Totaal voor het jaar 1958	20 974	

*Jaar 1957.**Gewone begroting.*

Uitgaven van het dienstjaar 1956	986	
Uitgaven van het dienstjaar 1957	10 151	
		11 137

Buitengewone begroting.

Uitgaven van het dienstjaar 1956	142	
Uitgaven van het dienstjaar 1957	5 050	
		5 192

Totaal voor het jaar 1957 16 329

Overschot van 1958 ten opzichte van 1957 4 645

Indien men alleen de gewone begroting zou beschouwen, zou het overschot van de uitgaven van 1958 ten opzichte van deze van 1957 16 393 — 11 137 = 5 256 miljoen frank bedragen. Zoals men hierboven, in het commentaar over de bedragen van de eerste tabel, onder de rubriek 5 : « Andere gewone uitgaven », opgemerkt heeft, komt de regularisatie van de uitgaven voor de legering van de Belgische eenheden in West-Duitsland in dit bedrag tussen voor 4,7 miljard frank (juister voor 4 733 miljoen frank). De uitgaven voor bezoldiging der effectieven, met een verhoging van 577 miljoen frank in 1958 ten opzichte van het jaar 1957, verklaren het saldo van de toename, die bij de gewone uitgaven waargenomen wordt. Gevoegd bij de bezettingskosten (4 733-577), bereiken zij zelfs 5 310 miljoen frank, dit wil zeggen een bedrag, dat met 54 miljoen frank het globaal overschot van de gewone uitgaven overtreft : een vermindering in de uitgaven voor materieel wordt in tegengestelde zin genoteerd.

De buitengewone uitgaven vallen van 5 192 miljoen frank in 1957 op 4 581 miljoen frank in 1958, zegge een vermindering van 611 miljoen frank. Om dit verschil te verklaren volstaat het te verwijzen naar de hiervoren in deel B van de eerste tabel der uitgaven gedane ontleding; men vindt er onder meer volgende posten :

Voorschotten : vermindering van de toelagen verleend door Landsverdediging aan de « Het Militaire Tehuis » ... — 70

Nieuwe beleggingen : vermindering van de uitgaven, die door hetzelfde departement gedaan worden op de overdrachten : 1,2 miljard frank, of juister ... — 1 175

Andere buitengewone uitgaven : verhoging volledig toe te schrijven aan Landsverdediging ... + 643

CHAPITRE IX.

FINANCEMENT DU BUDGET EXTRAORDINAIRE.

En ce qui concerne l'année 1958, la partie des dépenses extraordinaires excédant les recettes extraordinaires étrangères aux produits d'emprunt s'établit comme suit :

	En millions de francs
Budget extraordinaire.	
Dépenses des exercices 1957 et 1958	16 621
Recettes des exercices 1957 et 1958 (à l'exclusion des produits d'emprunt)	352
Excédent des dépenses	16 269
La couverture de cet excédent a été prélevée sur les produits d'emprunts, lesquels se sont élevés pour la dette consolidée à 10 854 et pour la dette flottante à 16 508 Soit ensemble	
	27 362
Les produits d'emprunt subsistants, soit	11 093
ont été utilisés comme suit :	
Déficit des budgets ordinaires de 1957 et 1958 ...	7 113
Dépenses pour compte du budget de 1959	1 464
Budget pour Ordre : excédent des sorties sur les entrées	751
Mouvements de fonds et de l'encaisse des comp- tables	1 765
Total	11 093

HOOFDSTUK IX.

FINANCIERING VAN DE BUITENGEWONE BEGROTING.

Het gedeelte van de buitengewone uitgaven dat de buitengewone ontvangsten — behalve de lening — te boven ging, deed zich, wat het jaar 1958 betreft, voor als volgt :

	In miljoen frank
Buitengewone begroting.	
Uitgaven voor de dienstjaren 1957 en 1958 ...	16 621
Ontvangsten voor de dienstjaren 1957 en 1958 (behalve de leningopbrengsten)	352
Overschot van de uitgaven	16 269
De dekking van dit overschot werd vooraafgenomen op de opbrengsten van de leningen welke bedroegen voor de geconsolideerde schuld 10 854 en voor de vlottende schuld 16 508 Zegge in het geheel	
	27 362
De nog bestaande leningopbrengsten, zegge ...	11 093
werden als volgt aangewend :	
Tekort van de gewone begrotingen van 1957 en 1958	7 113
Uitgaven voor rekening van de begroting van 1959	1 464
Begroting voor Orde : excédent van de uitgaven op de ontvangsten	751
Fondsen- en kasgeldverhandelingen der reken- plichtigen	1 765
Totaal	11 093

PREMIÈRE PARTIE.

APERÇU
DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES EFFECTUÉES
PENDANT L'ANNÉE 1958.

CHAPITRE PREMIER.

COMPTE PROVISOIRE ET MOYENS DE FINANCEMENT.

Le compte provisoire ci-après donne, en milliers de francs, le total des recettes et des dépenses constatées en comptabilité durant l'année 1958.

EERSTE DEEL.

OVERZICHT
VAN DE FINANCIËLE VERRICHTINGEN
GEDAAN GEDURENDE HET JAAR 1958.

EERSTE HOOFDSTUK.

VOORLOPIGE REKENING EN FINANCIËRINGSMIDDELEN.

De voorlopige rekening geeft, in duizenden frank, de ontvangsten en uitgaven weer welke in de loop van het jaar 1958 werden geboekt.

	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Différences — Verschillen	
I. — Opérations budgétaires.				I. — Verrichtingen op de begrotingen.
Exercice 1957	11 303 761	12 361 758	— 1 057 997	Dienstjaar 1957.
Exercice 1958	99 507 087	110 976 121	—11 469 034	Dienstjaar 1958.
	110 810 848	123 337 879	—12 527 031	
	=====	=====	=====	
II. — Opérations de Trésorerie.				II. — Thesaurieverrichtingen.
A. — Sur comptes disponibles :				A. — Op beschikbare rekeningen :
Budget pour Ordre	1 726 000 818	1 726 752 320	— 751 502	Begroting voor Orde;
Dette flottante	235 047 846	218 539 638	+ 16 508 208	Vlootende schuld.
Fonds en mouvement	1 714 699 512	1 715 379 482	— 679 970	Fondsen in omloop.
Avance sur le budget 1959	—	1 464 334	— 1 464 334	Voorschot op de begroting 1959.
B. — Sur compte indisponible :				B. — Op onbeschikbare rekening :
Accords de coopération économique.	7 943	28 074	— 20 131	Akkoorden voor economische coöpe-
				ratie.
Taxe de conjoncture	838 289	415 158	+ 423 131	Conjunctuurtaks
Indemnités de nationalisation	11 406	—	+ 11 406	Nationalisatievergoedingen.
	3 676 605 814	3 662 579 006	+ 14 026 808	
	=====	=====	=====	
Total	3 787 416 662	3 785 916 885	+ 1 499 777	Totaal.
	=====	=====	=====	

I. — Opérations budgétaires.

Les opérations effectuées en 1958 pour compte des budgets des exercices 1957 et 1958, y compris les ajustements en rapport avec le règlement définitif de l'exercice 1957 ont exigé du Trésor une intervention s'élevant à 12 527 031 000 francs.

I. — Verrichtingen op de begrotingen.

De budgettaire verrichtingen in 1958 voor rekening van het dienstjaar 1957 en 1958 met inbegrip van de aanpassingen in verband met de eindrekening van 1957 veroorzaakten voor de Schatkist een tekort van 12 527 031 000 frank.

En le répartissant entre les budgets ordinaires et budgets extraordinaires, ce mali peut être subdivisé comme suit :

	En milliers de francs
1. Budgets ordinaires :	
Dépenses	106 716 466
Recettes :	
Fiscales (1)	88 109 542
Non fiscales	11 494 181
	<u>99 603 723</u>
Excédent des dépenses	7 112 743
2. Budgets extraordinaires :	
Dépenses	16 621 413
Recettes :	
Produit d'emprunts consoli- dés	10 854 330
Diverses	352 795
	<u>11 207 125</u>
Excédent des dépenses	5 414 288
Mali des opérations budgétaires	12 527 031

II. — Opérations de Trésorerie.

Les opérations hors budget constatées dans les écritures ont procuré au Trésor un excédent de recettes s'élevant à 14 026 808 000 francs, se répartissant comme suit :

	En milliers de francs
1. Budget pour ordre :	
excédent des entrées sur les sorties de fonds déposés au Trésor	(-) 751 502
2. Dette flottante directe :	
excédent des émissions	(+) 16 508 208
3. Avance sur budget 1959	(-) 1 464 334
4. Fonds en mouvement	(-) 679 970
5. Sur comptes indisponibles à la B.N.B.	(+) 414 406
	<u>Boni des opérations de trésorerie</u>
	(+) 14 026 808

L'excédent des recettes sur les dépenses tant en opérations budgétaires qu'en opérations de trésorerie et s'élevant à 1 499 777 000 francs correspond à l'accroissement de l'encaisse générale des comptes du Trésor.

	En milliers de francs
Actif au 1 ^{er} janvier 1958	5 169 560
Actif au 1 ^{er} janvier 1959	6 669 337
	<u>Soit une augmentation de</u>
	1 499 777

(1) Y compris les impôts spéciaux.

Wanneer men een onderscheid maakt tussen de gewone en de buitengewone begroting, kan dit tekort als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
1. Gewone begrotingen :	
Uitgaven	106 716 466
Ontvangsten :	
Fiscale (1)	88 109 542
Andere	11 494 181
	<u>99 603 723</u>
Meer aan uitgaven	7 112 743
2. Buitengewone begrotingen :	
Uitgaven	16 621 413
Ontvangsten :	
Opbrengst van geconsolideerde leningen	10 854 330
Verscheidene	352 795
	<u>11 207 125</u>
Meer aan uitgaven	5 414 288
Tekort voor de budgettaire verrichtingen	12 527 031

II. — Thesaurieverrichtingen.

De verrichtingen welke buiten de begroting werden geboekt, wezen op een meerontvangst van 14 026 808 000 frank; deze kan als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
1. Begroting voor Orde :	
de ontvangsten overtreffen de uit- gaven van de fondsen bij de Schat- kist gedeponneerd	(-) 751 502
2. Directe vlottende schuld :	
meer aan uitgaven	(+) 16 508 208
3. Voorschot op dienstjaar 1959	(-) 1 464 334
4. Fondsen in omloop	(-) 697 970
5. Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B.	(+) 414 406
Boni van de thesaurieverrichtingen	(+) 14 026 808

De meerontvangst van 1 499 777 000 frank vastgesteld op de verrichtingen van de begrotingen en de thesaurie samen, stemt overeen met de toename van de kasvoorraad van de rekenplichtigen van de Schatkist.

	In duizenden frank
Actief per 1 januari 1958	5 169 560
Actief per 1 januari 1959	6 669 337
	<u>Totale vermeerdering</u>
	1 499 777

(1) Speciale belastingen inbegrepen.

CHAPITRE II.
BILAN PROVISoire.

Le bilan ci-joint reproduit les soldes au début et à la fin de l'année 1958 ainsi que les fluctuations d'une année à l'autre.

Bilan annuel du Trésor (en milliers de francs).

HOOFDSTUK II.
VOORLOPIGE BALANS.

De hierbijgaande balans geeft de saldo's weer bij het begin en bij het einde van het jaar 1958 en de wijzigingen sinds het begin van het jaar.

Jaarbilan van de Schatkist (in duizenden frank).

	Au — Per 31.XII.1957	Au — Per 31.XII.1958	Variations Wijzigingen	
ACTIF.				ACTIEF.
I. — ENCAISSE GENERALE DU TRESOR.				I. — ALGEMENE KASVOORRAAD VAN DE SCHATKIST.
1. <i>Disponible :</i>				1. <i>Beschikbaar :</i>
a) à la B.N.B., caissier de l'Etat ...	169 048	— 54 136	— 223 184	a) bij de N.B.B., Rijkskassier;
b) chez les autres comptables ordinaires.	2 133 657	2 009 664	— 123 993	b) bij de andere gewone rekenplichtigen;
c) C.C.P. (pour mémoire) (1) ...	—	—	—	c) P.C.R. (pro memorie) (1).
2. <i>Réalizable :</i>				2. <i>Te verwezenlijken :</i>
a) chez les comptables ordinaires. — Titre de l'E.A.M. à l'Office de Chèques postaux.	580 783	403 669	— 177 114	a) bij de gewone rekenplichtigen. — Titel van de Muntsaneringslening bij de postchequedienst.
b) Portefeuille du Trésor :				b) Effectenportefeuille :
Titres	124 110	1 733 772	+ 1 609 662	Effecten;
Devises étrangères	—	—	—	Deviezen.
3. <i>Indisponible :</i>				3. <i>Onbeschikbaar :</i>
à la Banque d'Emission	1 864 852	1 864 852	—	bij de Emissiebank.
	4 872 450(2)	5 957 821(2)	+ 1 085 371	
II. — COMPTES TRANSITOIRES.				II. — OVERGANGSREKENINGEN.
<i>Mouvements de fonds :</i>				<i>Fondsen in omloop :</i>
a) opérations diverses entres compta- bles.	982 254	1 954 512	+ 972 258	a) diverse verrichtingen tussen reken- plichtigen.
b) versement des comptables	68 212	—	— 68 212	b) stortingen van de rekenplichtigen.
Avance sur le budget de l'exercice 1959 ...	—	1 464 334	+ 1 464 334	Voorschot op de begroting van het dienst- jaar 1959.
	1 050 466	3 418 846	+ 2 368 380	
=====	=====	=====	=====	

(1) L'avoir en C.C.P. des comptables ordinaires du Trésor s'élevant respectivement à 3 441 521 et 3 458 707 a été déduit de l'actif et du passif.

(2) Chiffres à augmenter de ceux portés au compte indisponible à la B.N.B. : « Accords de Coopération Economique », « Accords Nationalisations » et « Taxe de conjoncture ». Voir comptes d'ordre.

(1) Het postchequetegoed der gewone rekenplichtigen van de Schatkist dat respectievelijk 3 441 521 en 3 458 707 bedroeg, werd van het actief en het passief afgetrokken.

(2) Cijfers welke dienen vermeerderd te worden met deze bij de N.B.B. gedeponeerd op onbeschikbare rekeningen : « Akkoorden voor Economische Samenwerking », « Akkoorden Nationalisaties » en « Conjunctuurtaks ». Zie rekeningen voor orde.

	Au — Per 31.XII.1957	Au — Per 31.XII.1958	Variations — Wijzigingen	
III. — RESULTATS DES COMPTES DES BUDGETS.				III. — UITSLAGEN VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN.
Exercices :				Dienstjaren :
1830 à 1950	144 182 748	144 182 748	—	1830 tot 1950;
1951	— 2 417 081	— 2 417 081	—	1951;
1952	1 099 937	1 099 937	—	1952;
1953	— 632 024	— 632 024	—	1953;
1954	— 9 961 845	— 9 961 845	—	1954;
1955	4 860 638	4 860 638	—	1955;
1956	— 8 987 702	— 8 987 702	—	1956;
1957	366 289	1 424 286	+ 1 057 997	1957;
1958	—	11 469 034	+ 11 469 034	1958.
	128 510 960	141 037 991	+ 12 527 031	
IV. — COMPTES D'ORDRE.				IV. — REKENINGEN VOOR ORDE.
Compte « Taxe de conjoncture »	208 754	631 885	+ 423 131	Rekening « Conjunctuurtaks ».
Compte « Accords de Coopération Econo- mique » à la B.N.B.	20 131	—	— 20 131	Rekening « Akkoorden voor Economische Samenwerking » bij de N.B.B.
Comptes « Nationalisations — Tchéco- slovaquie et Hongrie ».	68 225	79 631	+ 11 406	Rekeningen « Nationalisaties — Tsjecho- Slowakije en Hongarije ».
Dette consolidée directe en circulation (valeur nominale).	187 572 268	192 480 025	+ 4 907 757	Directe geconsolideerde schuld in omloop (nominaal).
	187 869 378	193 191 541	+ 5 322 163	
Totaux	322 303 254	343 606 199	+ 21 302 945	Totalen.
	=====	=====	=====	
PASSIF.				PASSIEF.
I. — FONDS SPECIAUX BUDGETAIRES.				I. — SPECIALE FONDSEN OP DE BEGROTING.
(Titre I du budget pour Ordre)	2 117 642	542 058	— 1 575 584	(Titel I van de begroting voor Orde).
II. — FONDS DE TIERS.				II. — DERDEN-GELDEN.
(Titre III du budget pour Ordre à l'exclu- sion de la dette flottante)	11 294 874	11 802 325	+ 507 451	(Titel III van de begroting voor Orde met uitsluiting van de vlottende schuld).
	13 412 516	12 344 383	— 1 068 133	
III. — DETTE FLOTTANTE DIRECTE.				III. — DIRECTE VLOTTENDE SCHULD.
1. En francs belges.				1. In Belgische franken.
a) Très court terme	1 466 000	5 482 000	+ 4 016 000	a) Zeer korte termijn.
b) Court terme :				b) Korte termijn :
1. Avances de la B.N.B.	7 940 072	7 840 000	— 100 072	1. Voorschotten van de N.B.B.
2. Certificats de Trésorerie souscrits par :				2. Schatkistbons onderschreven door de :
secteur bancaire privé	29 569 600	29 895 000	+ 325 400	private banksector;
organismes financiers publics ...	7 650 175	12 682 894	+ 5 032 719	openbare financiële organismen;
organismes internationaux	9 534 089	9 408 089	— 126 000	internationale organismen;
Trésor colonial et organismes coloniaux.	4 413 443	4 988 360	+ 574 917	Koloniale Schatkist en Kongolese organismen.

	Au — Per 31.XII.1957	Au — Per 31.XII.1958	Variations Wijzigingen	
3. Dotation des combattants	325 137	293 765	— 31 372	3. Dotatie van de oud-strijders.
4. Avoirs au C.C.P. des particuliers.	23 696 506	25 366 594	+ 1 670 088	4. Tegoed op de postchequerekeningen van de particulieren.
c) Moyen terme :				c) Halflange termijn.
Certificats de Trésorerie souscrits par :				Schatkistbons onderschreven door de :
Trésor colonial et organismes coloniaux;	—	—	—	Koloniale Schatkist en Kongolese organismen;
Ruanda-Urundi	1 400 000	1 000 000	— 400 000	Ruanda-Urundi;
organismes internationaux	—	—	—	internationale organismen;
divers	23 259 354	25 070 870	+ 1 811 516	anderen.
2. En monnaies étrangères.				2. In buitenlandse munt.
a) Court terme	7 708 907	11 686 506	+ 3 977 599	a) Op korte termijn.
b) Moyen terme	1 070 550	827 963	— 242 587	b) Op halflange termijn.
	118 033 833	134 542 041	+16 508 208	
	=====	=====	=====	
IV. — COMPTES TRANSITOIRES.				IV. — OVERGANGSREKENINGEN.
1. Fonds à destination budgétaire (Titre II du budget pour Ordre).	2 912 927	3 229 558	+ 316 631	1. Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen (Titel II van de begroting voor Orde).
2. Mandats et ordres de paiement en circulation.	69 600	61 816	— 7 784	2. Mandaten en betaalsorders in omloop.
3. Mouvements de fonds :				3. Fondsen in omloop :
Récépissés de versement restant à produire en dépenses.	—	183 349	+ 183 349	Nog als uitgave te boeken stortingsbewijzen.
4. Subsidies d'alimentation de caisse des comptables ordinaires.	5 000	53 511	+ 48 511	4. Toelage tot bevoorrading van kasgeld bij de gewone rekenplichtigen.
	2 987 527	3 528 234	+ 540 707	
	=====	=====	=====	
V. — COMPTES D'ORDRE.				V. — REKENINGEN VOOR ORDE.
Compte « Taxe de conjoncture »	208 754	631 885	+ 423 131	Rekening « Conjunctuurtaks ».
Compte « Accords de Coopération Economique » à la B.N.B.	20 131	—	— 20 131	Rekening « Akkoorden voor Economische Samenwerking » bij de N.B.B.
Comptes « Nationalisations Tchécoslovaquie et Hongrie ».	68 225	79 631	+ 11 406	Rekeningen « Nationalisaties — Tsjecho-Slowakije en Hongarije ».
Dette consolidée directe en circulation (valeur nominale).	187 572 268	192 480 025	+ 4 907 757	Directe geconsolideerde schuld in omloop (nominaal).
	187 869 378	193 191 541	+ 5 322 163	
Totaux	322 303 254	343 606 199	+21 302 945	Totalen.
	=====	=====	=====	

CHAPITRE III.

OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES EFFECTUÉES EN 1958.

Au cours de l'année 1958 le compte définitif de l'exercice 1957 a été rendu. Les modifications nécessaires ont été apportées dans les écritures de l'année. Un aperçu de ce compte est donné ci-après. La situation provisoire de l'exercice 1958 suit.

HOOFDSTUK III.

BUDGETTAIRE VERRICHTINGEN GEDAAN IN 1958.

In de loop van het jaar 1958 werd de eindrekening van het dienstjaar 1957 opgemaakt. De nodige wijzigingen werden dan ook in de verrichtingen van het jaar opgenomen. Een kort overzicht van die eindrekening wordt hierna gegeven. De voorlopige stand van het dienstjaar 1958 volgt daarop.

Une situation sommaire des résultats budgétaires depuis 1830 est reprise page 42.

**

Les opérations effectuées en 1958 pour le compte des budgets se résument comme suit :

Recettes (en milliers de francs).

Een beknopt overzicht van de verrichtingen op de begrotingen sinds 1830 vindt men op bladzijde 42.

**

De verrichtingen gedaan in 1958 voor rekening van de begroting worden als volgt samengevat :

Ontvangsten (in duizenden frank).

NATURE DES RECETTES	Exercice 1957 — Dienstjaar 1957	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	Total — Totaal	AARD DER ONTVANGSTEN
I. — Voies et Moyens :				I. — Rijksmiddelen :
a) Recettes fiscales	6 116 149	81 730 798	87 846 947	a) Fiscale ontvangsten.
b) Impôts spéciaux (lois des 15, 16 et 17 octobre 1945).	71 598	190 997	262 595	b) Speciale belastingen (wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945).
c) Recettes non fiscales	5 100 223	6 393 958	11 494 181	c) Niet fiscale ontvangsten.
Total.	11 287 970	88 315 753	99 603 723	Totaal.
II. — Extraordinaires :				II. — Buitengewone :
Utilisation des autorisations d'emprunter ...	—	10 854 330	10 854 330	Gebruik van leningsmachtigingen.
Autres recettes extraordinaires	15 791	337 004	352 795	Andere buitengewone ontvangsten.
Total.	15 791	11 191 334	11 207 125	Totaal.
Total général.	11 303 761	99 507 087	110 810 848	Algemeen totaal.
	=====	=====	=====	

Dépenses (en milliers de francs).

Uitgaven (in duizenden frank).

NATURE DES DÉPENSES	Exercice 1957 — Dienstjaar 1957	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	Total — Totaal	AARD DER UITGAVEN
I. — Ordinaires	12 621 047	94 095 419	106 716 466	I. — Gewone.
II. — Extraordinaires	— 259 289(1)	16 880 702	16 621 413	II. — Buitengewone.
Total.	12 361 758	110 976 121	123 337 879	Totaal.
Excédent des dépenses	1 057 997	11 469 034	12 527 031	Meer aan uitgaven.
	=====	=====	=====	

Tenant compte des dites opérations, on peut établir les situations suivantes :

Rekening gehouden met deze verrichtingen komt men tot de volgende standen :

(1) Régularisation sur l'exercice 1958 de dépenses imputées provisoirement sur l'exercice 1957.

(1) Uitgaven geregeld op het dienstjaar 1958 welke voorlopig op 1957 werden aangerekend.

A. — COMPTE DÉFINITIF
DU BUDGET DE L'EXERCICE 1957.

(En milliers de francs.)

A. — EINDREKENING
VAN DE BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1957.

(In duizenden frank.)

Recettes.	Évaluations budgétaires — Raming volgens de begroting	Autorisations d'emprunts consolidés — Machtiging tot lening	Total — Totaal	Recettes constatées — Vastgestelde ontvangsten	Ontvangsten.
Ordinaires :					Gewone :
fiscales	82 586 800	—	82 586 800	89 294 009	fiscale;
non fiscales	6 203 666	—	6 203 666	10 325 027	niet fiscale;
résultant de la guerre	401 280	—	401 280	345 965	voortvloeiend uit de oorlog.
Total.	89 191 746	—	89 191 746	99 965 001	Totaal.
Extraordinaires :					Buitengewone :
produits d'emprunts consolidés . . .	—	9 582 950	9 582 950	9 582 950	opbrengst van de geconsolideerde leningen.
autres	701 167	—	701 167	792 834	andere.
Total.	701 167	9 582 950	10 284 117	10 375 784	Totaal.
Total général.	89 892 913	9 582 950	99 475 863	110 340 785	Algemeen totaal.
	=====	=====	=====	=====	

Dépenses.	Crédits antérieurs et crédits propres à l'exercice — Kredieten eigen aan het dienstjaar en aan vroegere	Crédits transférés à l'exercice 1958 — Kredieten op het dienst- jaar 1958 te transporteren	Crédits complémen- taires à demander — Aan te vragen aanvullende kredieten	Crédits tombant en annulation — Kredieten welke vervallen	Dépenses constatées (égales aux crédits pour le règlement définitif) — Vastgestelde uitgaven (over- eenstemmend met de kre- dieten van de eindrekening)	Uitgaven.
Ordinaires :						Gewone :
transferts de 1956 et anté- rieurs.	8 062 346	1 820 453	—	275 739	5 966 154	transporten van 1956 en vroegere.
exercice 1957	91 748 533	2 271 373	2 367	1 347 166	88 132 361	dienstjaar 1957.
Total	99 810 879	4 091 826	2 367	1 622 905	94 098 515	Totaal.
Extraordinaires :						Buitengewone :
transferts de 1955 et anté- rieurs (art. 30, loi du 15 mai 1846).	(1) 5 862 741	(2) 1 439 259	—	1 383 156	3 040 326	transporten van 1955 en vroegere (art. 30, wet van 15 mei 1846).
exercice 1957	12 018 065 (1) 8 453 871	(2) 4 776 148	—	1 069 558	14 626 230	dienstjaar 1957.
Total	26 334 677	6 215 407	—	2 452 714	17 666 556	Totaal.
Total général	126 145 556	10 307 233	2 367	4 075 619	111 765 071	Algemeen totaal.
	=====	=====	=====	=====	=====	

Résultats : — Einduitslag :

Bonif de l'ordinaire. — Bonif van de gewone begroting	5 866 486
Mali de l'extraordinaire. — Mali van de buitengewone begroting	7 290 772
Mali de l'exercice. — Mali voor het dienstjaar	1 424 286
	=====

(1) Transfert en vertu de l'arrêté royal du 21 février 1957.
(2) Transfert en vertu de l'arrêté royal du 25 mars 1958.

(1) Getransporteerd ingevolge koninklijk besluit van 21 februari 1957.
(2) Getransporteerd ingevolge koninklijk besluit van 25 maart 1958.

**

Le tableau A de l'annexe I fait connaître par article du budget les évaluations de recettes, les recouvrements effectués et la comparaison entre les évaluations et les recouvrements.

Les tableaux B et C de l'annexe I font connaître par budget et par chapitre, les crédits accordés et les dépenses constatées.

B. — SITUATION PROVISoire DU BUDGET DE L'EXERCICE 1958.

Pour l'exercice 1958, les opérations de recouvrement des recettes se prolongent jusqu'au 31 mars 1959. Les opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1958 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1959, mais les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1959 sont rattachées à l'exercice 1959 (loi des finances du 24 décembre 1958).

Les opérations de liquidation et d'ordonnancement des dépenses ordinaires peuvent se poursuivre jusqu'au 31 mars 1959 en vertu de l'article 5 de la loi du 9 avril 1935.

En ce qui concerne les dépenses extraordinaires, elles sont régies depuis le 1^{er} janvier 1956 par le système de comptabilité dit de « gestion ». La fraction des crédits d'engagement et des crédits de paiement non utilisée en fin d'année a été reportée par arrêté royal du 23 mars 1959 (*Moniteur belge* du 6 avril 1959) au budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice suivant. En vue de généraliser l'application de ce système les crédits extraordinaires des exercices antérieurs reportés à l'exercice 1958 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales, ont été reportés par le même arrêté royal au budget de l'exercice 1959.

Les résultats accusés dans la présente situation, arrêtés au 31 décembre 1958, sont donc encore incomplets.

§ 1. Evaluation du budget.

	En milliers de francs
<i>Recettes.</i>	
Budget des Voies et Moyens (loi du 24 décembre 1957)	98 269 422
Budget des Recettes Extraordinaires (loi du 10 juillet 1957)	832 712
	99 102 134

Ces évaluations ont été augmentées par les autorisations d'emprunts consolidés (1) :

Emprunt 5 ¾ % \$ 10 000 000 B.I.R.D. 1957 ..	181 662
Emprunt assainissement monétaire	618
Emprunt 5 % 1958-1968	10 445 831
Emprunt 5 % de 300 millions de francs à 12 ans	225 000
	10 853 111

Les évaluations des recettes s'élèvent donc à 109 955 245

**

De tabel A van bijlage I geeft, per artikel van de begroting de ramingen der ontvangsten, de gedane innningen en de vergelijking van de ramingen met de innningen.

De tabellen B en C van bijlage I geven per begroting en per hoofdstuk de toegestane kredieten evenals de vastgestelde uitgaven.

B. — VOORLOPIGE STAND VAN DE UITVOERING VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1958.

Voor het dienstjaar 1958 kunnen de verrichtingen betreffende het invorderen van de ontvangsten voortgezet worden tot 31 maart 1959. De verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1958 kunnen echter, krachtens de financiewet van 24 december 1958, geldig geschieden tot 30 april 1959; de aldus van 1 tot 30 april 1959 gevestigde aanslagen worden echter aan het dienstjaar 1959 verbonden.

Wat de verrichtingen aangaat betreffende het vereffenen en het ordonnanceren van de gewone uitgaven, deze mogen ingevolge het artikel 5 van de wet van 9 april 1935 voortgezet worden tot 31 maart 1959.

Voor de buitengewone uitgaven is echter, sinds 1 januari 1956, het stelsel van beheer van toepassing. De niet aangevande kredieten werden dan ook vanaf 1 januari 1959 bij koninklijk besluit van 23 maart 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1959) op het dienstjaar 1959 overgedragen. Teneinde de eenvormigheid te bekomen werden ook de buitengewone kredieten van vroegere dienstjaren op het dienstjaar 1958 te transporteren ingevolge artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 of andere wettelijke beschikkingen, bij datzelfde koninklijk besluit op het dienstjaar 1959 overgedragen.

De hierna vermelde resultaten, op 31 december 1958 vastgesteld, zijn dus nog onvolledig.

§ 1. Begrotingsramingen.

	In duizenden frank
<i>Ontvangsten.</i>	
Rijksmiddelenbegroting (wet van 24 december 1957)	98 269 422
Begroting van Buitengewone Ontvangsten (wet van 10 juli 1957)	832 712
	99 102 134

Deze vooruitzichten werden verhoogd door de machtigingen voor de volgende geconsolideerde leningen (1) :

5 ¾ % lening \$ 10 000 000 B.I.R.D. 1957 ...	181 662
Muntsaneringslening	618
5 % lening 1958-1968	10 445 831
5 % lening van 300 miljoen frank op 12 jaar.	225 000
	10 853 111

Waardoor de ramingen gebracht werden op 109 955 245

(1) Voir les notices relatives aux émissions d'emprunts consolidés en 1958 à l'annexe III.

(1) Zie nota's betreffende de leningen uitgegeven in 1958, in bijlage III.

<i>Crédits.</i>	En milliers de francs
1. Dépenses ordinaires :	
a) Crédits votés pour 1958 (y compris les projets des crédits supplémentaires)	105 472 396
b) Lois spéciales :	
Intérieur (loi du 4 avril 1958)	374 708
Communications (loi du 11 avril 1958)	7 500
	382 208
c) Crédits transférés à l'exercice 1958 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales	4 091 826
Total	109 946 430
2. Dépenses extraordinaires :	
a) Crédits de paiement votés pour 1958 (y compris les projets des crédits supplémen- taires)	18 164 712
b) Report par arrêté royal du 21 février 1957 des crédits non utilisés de l'exercice 1957	4 776 148
c) Crédits transférés à l'exercice 1958 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales	1 439 259
Total	24 380 119
3. Les crédits de paiement pour l'exercice 1958 s'élèvent donc à	134 326 549
D'après les évaluations l'exercice 1958 se présentait comme suit au 31 décembre 1958 :	
	En milliers de francs
Recettes	109 955 245
Dépenses	134 326 549
Excédent des dépenses	24 371 304

Les chiffres cités ci-dessus subiront, après le 31 décembre 1958, des modifications résultant notamment :

- Du vote du feuillet des crédits supplémentaires;
- Des transferts de crédits ordinaires à l'exercice 1959 en vertu de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat et d'autres dispositions légales;
- Du transfert des crédits de paiements extraordinaires à l'exercice 1959;
- Des annulations de crédits restés sans emploi.

<i>Kredieten.</i>	In duizenden frank
1. Gewone uitgaven :	
a) Kredieten gestemd voor 1958 (ontwerp bijkredieten inbegrepen)	105 472 396
b) Speciale wetten :	
Binnenlandse Zaken (wet van 4 april 1958)	374 708
Verkeerswezen (wet van 11 april 1958)	7 500
	382 208
c) Kredieten getransporteerd op dienst- jaar 1958 krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 en andere wettelijke beschik- kingen	4 091 826
Totaal	109 946 430
2. Buitengewone uitgaven :	
a) Betalingskredieten gestemd voor 1958 (inbegrepen het ontwerp van de bijkredie- ten)	18 164 712
b) Overdracht van niet benutte kredieten van het dienstjaar 1957 (koninklijk besluit van 21 februari 1957)	4 776 148
c) Kredieten getransporteerd op dienst- jaar 1958 krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 en andere wettelijke beschik- kingen	1 439 259
Totaal	24 380 119
3. In totaal belopen de betalingskredieten voor het dienstjaar 1958 dus	134 326 549
Volgens de ramingen ziet het dienstjaar 1958 er dus per 31 december 1958 als volgt uit :	
	In duizenden frank
Ontvangsten	109 955 245
Uitgaven	134 326 549
Meer aan uitgaven	24 371 304

De hierboven aangehaalde cijfers zullen nog wijzigingen ondergaan na 31 december 1958 ingevolge :

- Het stemmen van het bijkredietenblad;
- Het transporteren van kredieten op het dienstjaar 1959 krachtens artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit en andere wettelijke beschikkingen;
- Het transporteren van buitengewone betalingskredieten op het dienstjaar 1959;
- Het vervallen van de kredieten zonder verdere bestemming.

§ 2. Frais réalisés au 31 décembre 1958.

Recettes.

Les recouvrements effectués pendant l'année 1958 se sont élevés :

	En milliers de francs
Pour les recettes ordinaires	88 315 753
Pour les recettes extraordinaires :	
a) En exécution du budget	337 004
b) En vertu d'autorisation d'emprunter ...	10 854 330
Ensemble	99 507 087

Le tableau A de l'annexe II fait connaître par article du budget, les évaluations des recettes, les recouvrements effectués au 31 décembre 1958 et la comparaison entre les évaluations et les recouvrements.

**

Dépenses.

Les paiements effectués à la charge du budget de 1958 au cours de l'année 1958 se subdivisent ainsi qu'il suit :

	En milliers de francs
Dépenses ordinaires	94 095 419
Dépenses extraordinaires (1)	16 880 702
Ensemble	110 976 121

Les tableaux B et C de l'annexe II font connaître par budget et par chapitre, les crédits accordés et les paiements effectués au 31 décembre 1958.

**

Au 31 décembre 1958, la situation provisoire de l'exécution du budget s'établit comme suit :

	En milliers de francs
Mali du budget ordinaire	5 779 666
Mali du budget extraordinaire	16 545 698
Produits d'emprunts consolidés	10 854 330
Mali du budget	11 469 034

(1) Il est à noter que certaines dépenses faites par avances du Trésor ont été imputées provisoirement sur l'exercice 1958; elles seront régularisées sur l'exercice 1959 en vertu de l'arrêté royal du 23 mars 1959 qui reporte les crédits nécessaires audit exercice.

§ 2. Verwezenlijkingen per 31 december 1958.

Ontvangsten.

De gedurende het jaar 1958 gedane inningen belopen :

	In duizenden frank
Voor de gewone ontvangsten	88 315 753
Voor de buitengewone ontvangsten :	
a) In uitvoering van de begroting	337 004
b) Met machtiging tot lening	10 854 330
Samen	99 507 087

De tabel A van bijlage II geeft, per artikel van de begroting, de ramingen der ontvangsten, de gedane inningen per 31 december 1958 en de vergelijking van de ramingen met de inningen.

**

Uitgaven.

De betalingen gedaan ten laste van de begroting van 1958 in de loop van het jaar 1958 kunnen als volgt onderverdeeld worden :

	In duizenden frank
Gewone uitgaven	94 095 419
Buitengewone uitgaven (1)	16 880 702
Samen	110 976 121

De tabellen B en C van bijlage II geven per begroting en per hoofdstuk, de toegestane kredieten evenals de uitgevoerde betalingen op 31 december 1958.

**

Per 31 december 1958 was de voorlopige stand van de uitvoering van de begroting dus :

	In duizenden frank
Tekort op de gewone begroting	5 779 666
Tekort op de buitengewone begroting	16 543 698
Opbrengst der geconsolideerde leningen	10 854 330
Tekort van de begroting	11 469 034

(1) Er dient opgemerkt dat zekere uitgaven in 1958 betaald als Schatkistvoorschot en voorlopig op dat dienstjaar aangerekend, op het dienstjaar 1959 zullen worden geregulariseerd ingevolge het transporteren van de kredieten bij koninklijk besluit van 23 maart 1959.

§ 3. Résultats des comptes budgétaires depuis 1830.

(En milliers de francs.)

EXERCICES — DIENSTJAREN	Budgets ordinaires — Gewone begrotingen		Budgets extraordinaires — Buitengewone begrotingen		Totaux — Totalen	
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven
1830 à/tot 1939	186 049 250	194 652 218	42 330 766	89 040 292	228 380 016	283 692 510
1940 à/tot 1944	74 364 873	177 960 672	468 272	5 495 089	74 833 145	183 455 761
1945 à/tot 1950	307 642 228	426 874 174	60 908 086	98 531 417	368 550 314	525 405 591
1951	76 856 595	66 685 785	9 309 100	23 097 132	86 165 695	89 782 917
1952	77 564 687	76 391 841	5 048 625	24 400 238	82 613 312	100 792 079
1953	76 733 077	77 376 316	2 712 691	17 125 533	79 445 768	94 501 849
1954	75 771 457	79 711 398	2 196 511	16 737 772	77 967 968	96 449 170
1955	82 065 164	81 000 937	341 853	14 271 466	82 407 017	95 272 403
1956	90 314 066	86 134 193	487 020	10 472 079	90 801 086	96 606 272
1957	99 965 001	94 098 515	792 834	17 666 556	100 757 835	111 765 071
Totaux. — Totalen	1 147 326 398	1 360 886 049	124 595 758	316 837 574	1 271 922 156	1 677 723 623
1958 (1)	88 315 753	94 095 419	337 004	16 880 702	88 652 757	110 976 121
	1 235 642 151	1 454 981 468	124 932 762	333 718 276	1 360 574 913	1 788 699 744
	—219 339 317		—208 785 514		—428 124 831	

(1) Résultats provisoires au 31 décembre 1958.

(2) Produit des titres émis en paiement des dommages de guerre 1914-1918.

§ 3. Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830.

(In duizenden frank.)

EXCÉDENTS — OVERSCHOTTEN				Produits des emprunts — Opbrengst van de leningen		Résultats — Uitslagen	
Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven	Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven				
sur budgets ordinaires — op de gewone begrotingen	sur budgets extraordinaires — op de buitengewone begrotingen			sur le budget ordinaire (2) op de gewone begroting	sur le budget extraordinaire — op de buitengewone begroting	Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven
—	8 602 968	—	46 709 526	364 907	43 920 808 (2) 1 060 166	—	9 966 613
—	103 595 799	—	5 026 817	13 565	8 042 891	—	100 566 160
—	119 231 946	—	37 623 331	8 213	123 197 089	—	33 649 975
10 170 810	—	—	13 788 032	9 270	6 025 033	2 417 081	—
1 172 846	—	—	19 351 613	19 586	17 059 244	—	1 099 937
—	643 239	—	14 412 842	—	15 680 051 (2) 8 054	632 024	—
—	3 939 941	—	14 541 261	—	28 437 272 (2) 5 775	—	—
1 064 227	—	—	13 929 613	—	7 995 189 (2) 9 559	9 961 845	4 860 638
4 179 873	—	—	9 985 059	—	14 789 037 (2) 3 851	8 987 702	—
5 866 486	—	—	16 873 722	—	9 581 585 (2) 1 365	—	1 424 286
22 454 242	236 013 893	—	192 241 816	415 541	275 816 969	21 998 652	151 567 609
—	5 779 666	—	16 543 698	—	10 853 111 (2) 1 219	—	11 469 034
22 454 242	241 793 559	—	208 785 514	415 541	286 671 299	21 998 652	163 036 643
—219 339 317		—208 785 514		287 086 840		—141 037 991	

(1) Voorlopige uitslagen per 31 december 1958.

(2) Opbrengst van de titels uitgegeven als betaling van oorlogsschade 1914-1918.

CHAPITRE IV.

OPÉRATIONS DE TRÉSORERIE EFFECTUÉES EN 1958.

Les opérations de trésorerie comprennent :

1° Les recettes et les dépenses qui s'effectuent par le Trésor :

- a) soit pour le compte de tiers;
- b) soit pour le compte de services publics spéciaux.

2° Les mouvements de fonds qui ont lieu :

- a) soit pour centraliser les recettes;
- b) soit pour assurer en tout temps et dans toutes les localités l'acquittement ponctuel des obligations du Trésor.

§ 1. Recettes.

Les recettes opérées en 1958 pour compte des services dont la Trésorerie a la gestion se sont élevées à 3 676 milliards 605 814 000 francs, savoir :

A. — En comptes disponibles :

	En milliers de francs
Recettes pour ordre	1 726 000 818
Produit de l'émission de certificats de Trésorerie	235 047 846
Fonds en mouvement	1 714 699 512

B. — En comptes indisponibles à la B.N.B. :

Compte « Accords de Coopération Economique »	7 943
Compte « Nationalisations »	838 289
Compte « Taxe de conjoncture »	11 406

Ensemble 3 676 605 814

§ 2. Dépenses.

Les sorties et transferts de fonds constatés pendant la même année pour les mêmes services, se sont montés à 3 662 579 006 000 francs, se répartissant comme suit :

A. — En comptes disponibles :

	En milliers de francs
Dépenses pour ordre	1 726 752 320
Remboursement de certificats de Trésorerie	218 539 638
Fonds en mouvement	1 715 379 482
Avance sur le budget de l'exercice 1959	1 464 334

B. — En comptes indisponibles à la B.N.B. :

Compte « Accords de Coopération Economique »	28 074
Compte « Taxe de conjoncture »	415 158

Ensemble 3 662 579 006

Par solde, les recettes de trésorerie sont supérieures de 14 026 808 000 francs aux dépenses de trésorerie.

HOOFDSTUK IV.

THESAURIEVERRICHTINGEN GEDAAN IN 1958.

De thesaurieverrichtingen omvatten :

1° De ontvangsten en uitgaven uitgevoerd door de Schatkist :

- a) hetzij voor rekening van derden;
- b) hetzij voor rekening van bijzondere openbare diensten.

2° De geldverhandelingen die gedaan worden :

- a) hetzij om de ontvangsten te centraliseren;
- b) hetzij om altijd, om 't even waar, het stipt nakomen van de schatkistverplichtingen te verzekeren.

§ 1. Ontvangsten.

De ontvangsten gedaan in 1958 voor rekening van de onder het beheer van de Thesaurie vallende diensten, belopen 3 676 605 814 000 frank, te weten :

A. — Op beschikbare rekeningen :

	In duizenden frank
Ontvangsten voor orde	1 726 000 818
Opbrengst van de uitgifte van Schatkistbons	235 047 846
Fondsen in omloop	1 714 699 512

B. — Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B. :

Rekening « Akkoorden voor Economische Samenwerking »	7 943
Rekening « Nationalisatie »	838 289
Rekening « Conjunctuurtaaks »	11 406

Samen 3 676 605 814

§ 2. Uitgaven.

De gedurende hetzelfde jaar voor dezelfde diensten vastgestelde uitgaven en overdrachten van gelden bedragen 3 662 579 006 000 frank en kunnen verdeeld worden als volgt :

A. — Op beschikbare rekeningen :

	In duizenden frank
Uitgaven voor orde	1 726 752 320
Terugbetaling van Schatkistbons	218 539 638
Fondsen in omloop	1 715 379 482
Voorschotten op de begroting van het dienstjaar 1959	1 464 334

B. — Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B. :

Rekening « Akkoorden voor Economische Samenwerking »	28 074
Rekening « Conjunctuurtaaks »	415 158

Samen 3 662 579 006

De thesaurieontvangsten overtreffen dus de uitgaven met 14 026 808 000 frank.

Opérations pour ordre.	En milliers de francs
Les opérations enregistrées en 1958 sur le budget pour Ordre s'élevaient en recettes à	1 726 000 818
et en dépenses	1 726 752 320
Le solde du 1 ^{er} janvier 1958 de	16 325 443
s'établit dès lors au 31 décembre 1958 à	15 573 941

Un aperçu des avoirs de quelques-uns des principaux fonds pour ordre est donné page 63.

Opérations sur certificats de Trésorerie.

La dette flottante directe s'est accrue dans le courant de l'année 1958 de 16 508 208 000 francs. Elle a atteint au 31 décembre 1958 un montant de 134 542 041 000 francs. Les mouvements de la dette flottante directe sont repris page 47 et suivantes.

Fonds en mouvement.

Les mouvements de fonds et de valeurs qui s'effectuent soit pour centraliser les recettes, soit pour permettre les dépenses ou pour assurer l'acquittement ponctuel des obligations du Trésor, se soldaient à fin décembre 1958 par un actif de 1 655 836 000 francs.

Ce solde peut être subdivisé comme suit :

	En milliers de francs
<i>Actif :</i>	
Opérations diverses entre comptables	1 954 512
<i>Passif :</i>	
Mandats en circulation	61 816
Subsides aux comptables ordinaires	53 511
Récépissés de versement restant à produire en dépenses	183 349
	298 676

Opérations sur comptes indisponibles.

A. — Accords de coopération économique.

En application des dits accords, il restait déposé à la Banque Nationale de Belgique, au 31 décembre 1957 :

	En milliers de francs
1. Au compte ouvert en vertu de l'article IV, sous-compte « Belgique-Luxembourg » ...	10 017
2. Au compte spécial article IV, sous-compte « Congo belge »	7 943
3. Au compte « Opérations en suspens » ...	2 170
Total	20 130

Ce solde a été liquidé dans le courant de l'année 1958.

Verrichtingen voor orde.	In duizenden frank
De verrichtingen op de begroting voor Orde beliepen, gedurende het jaar, in ontvangsten	1 726 000 818
en in uitgaven	1 726 752 320
Het saldo van 1 januari 1958 van	16 325 443
werd aldus gebracht per 31 december 1958 op	15 573 941

Een uiteenzetting van het tegoed van enkele der voornaamste fondsen voor orde wordt gegeven bladzijde 63.

Verrichtingen op Schatkistcertificaten.

De directe vlottende schuld nam in de loop van het jaar 1958 toe met 16 508 208 000 frank. Ze bereikte per 31 december 1958 134 542 041 000 frank. De schommelingen van de directe vlottende schuld worden uiteengezet bladzijde 47 en volgende.

Fondsen in omloop.

Deze verhandelingen van geld en waarden gedaan om ontvangsten te centraliseren, om uitgaven toe te laten of om het steeds nakomen van de schatkistverplichtingen te verzekeren, vertoonden per einde december 1958 een actief van 1 655 836 000 frank.

Dit saldo kan als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
<i>Actief :</i>	
Diverse verrichtingen tussen rekenplichtigen.	1 954 512
<i>Passief :</i>	
Mandaten in omloop	61 816
Subsides aan de gewone rekenplichtigen ...	53 511
Toelage tot bevoorrading van kasgeld bij gewone rekenplichtigen	183 349
	298 676

Verrichtingen op onbeschikbare rekeningen.

A. — Overeenkomsten voor economische samenwerking.

Bij toepassing van de O.E.S. bleef per 31 december 1957 bij de Nationale Bank van België gedeponereerd :

	In duizenden frank
1. Op de rekening geopend krachtens artikel IV, subrekening « België-Luxembourg ».	10 017
2. Op speciale rekening artikel IV, subrekening « Belgisch-Kongo »	7 943
3. Op rekening « Hangende verrichtingen ».	2 170
Totaal	20 130

Dit saldo werd in de loop van 1958 vereffend.

B. — *Indemnités de nationalisation.*

Les montants inscrits au crédit de ces comptes s'élevaient au 31 décembre 1958 à :

	En milliers de francs
1. Accord avec la Tchécoslovaquie	43 783
2. Accord avec la Hongrie	35 848
Total	79 631

C. — *Taxe exceptionnelle de conjoncture* (loi du 12 mars 1957, *Moniteur belge* du 14 mars 1957).

La taxe exceptionnelle de conjoncture est perçue au profit exclusif de l'Etat.

Le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté, au fur et à mesure de la perception, à la formation d'un fonds de réserve, qui fait l'objet globalement, d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Ce compte spécial est distinct du compte courant ordinaire du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, et n'est susceptible d'aucune compensation avec le solde de celui-ci. Il figure sous une rubrique particulière dans la comptabilité, les états de situation et les bilans de la Banque.

En application de cette loi, les montants ci-après ont été déposés au compte indisponible auprès de la B.N.B.

	En milliers de francs
Au cours de l'année 1957	459 031
Au cours de l'année 1958	838 289
Total	1 297 320

Ce fonds de réserve est affecté à concurrence de 30/55 à des fins sociales, telles que l'augmentation de certaines pensions, à concurrence de 25/55 à des fins économiques d'intérêt général, telles que la recherche scientifique, l'amélioration de l'équipement des laboratoires universitaires et les recherches en matière d'énergie nucléaire.

Les modalités de cette affectation sont déterminées par des arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres.

Il a été disposé :

a) en vertu de l'arrêté royal du 4 novembre 1957 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1957) pour certaines dépenses d'ordre social :

au cours de l'année 1957	250 276
au cours de l'année 1958	365 159
Total	615 435

b) en vertu de l'arrêté royal du 30 avril 1958 (*Moniteur belge* du 7 juin 1958) pour des dépenses relatives aux investissements scientifiques :

au cours de l'année 1958	50 000
Total des dispositions	665 435

Solde du compte ouvert auprès de la B.N.B. au 31 décembre 1958

631 885

B. — *Nationalisatievergoedingen.*

Deze rekeningen waren op 31 december 1958 gecrediteerd als volgt :

	In duizenden frank
1. Akkoord met Tsjechoslowakije	43 783
2. Akkoord met Hongarije	35 848
Totaal	79 631

C. — *Buitengewone conjunctuurtaks* (wet van 12 maart 1957, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 1957).

De buitengewone conjunctuurtaks wordt uitsluitend ten behoeve van de Staat geheven.

De opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks wordt naar mate van de inning aangewend tot de vorming van een reservefonds, dat globaal, het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.

Die speciale rekening is afgescheiden van de gewone rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, en is niet vatbaar voor enige compensatie met het saldo van deze laatste rekening. Zij komt voor onder een bijzondere rubriek in de comptabiliteit, de overzichtstaten en de balansen van de Bank.

In toepassing van deze wet werden op de onbeschikbare rekening bij de Nationale Bank volgende ontvangsten geboekt :

	In duizenden frank
Gedurende het jaar 1957	459 031
Gedurende het jaar 1958	838 289
Total	1 297 320

Dit reservefonds wordt aangewend ten belope van 30/55 tot sociale doeleinden, zoals de verhoging van zekere pensioenen, en ten belope van 25/55 tot economische doeleinden van algemeen belang zoals het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering van de uitrusting der universiteitslaboratoria en de opzoekingen inzake kernenergie.

De modaliteiten van deze aanwending worden bepaald bij in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

Er werd reeds over volgende bedragen beschikt :

a) krachtens het koninklijk besluit van 4 november 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1957) voor zekere uitgaven voor sociale doeleinden :

gedurende het jaar 1957	250 276
gedurende het jaar 1958	365 159
Total	615 435

b) krachtens het koninklijk besluit van 30 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juni 1958) voor zekere uitgaven bestemd voor wetenschappelijke investeringen :

gedurende het jaar 1958	50 000
Totaal benut bedrag	665 435

Saldo op de rekening bij de N.B.B. per 31 december 1958

631 885

1. Dette consolidée intérieure.

La dette consolidée intérieure s'élevait au 1^{er} janvier 1958 au capital nominal de (1) F 186 283 632 312

Pendant l'année 1958, elle a augmenté en nominal de 6 974 339 035
représentant la balance entre les accroissements et les diminutions.

Il en résulte qu'au 31 décembre 1958, le montant de la dette consolidée intérieure s'établit à F 193 257 971 347

Les émissions de l'année 1958 en dette consolidée intérieure se totalisent en nominal par F 12 922 715 300
savoir :

Dette unifiée, 4 %.
1^{re} série F 1 218 500

Obligations de l'Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire 618 000

Emprunt à lots 4 %
1933 730 800

Emprunt 5 % 1958-1968 10 695 148 000

Emprunt 5 % 1958-1965 du Fonds des Routes 1955-1969 . 2 000 000 000

Emprunt 5 % 1958-1970 225 000 000

L'amortissement de la dette consolidée intérieure a porté pendant l'année 1958, sur un capital nominal de 5 948 376 265
se répartissant comme suit :

1. Amortissements normaux F 5 807 835 265

2. Amortissement extraordinaire d'obligations de l'Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire au moyen du produit des impôts spéciaux 139 840 000

3. Remboursement anticipatif des obligations estampillées 5 % de l'emprunt à lots 1933 701 000

Balance entre les émissions et les amortissements F 6 974 339 035

Le tableau ci-après présente, par emprunt, le montant des émissions et des amortissements effectués pendant l'année 1958.

(1) Déduction faite de 307 000 000 de francs : montant des tranches suisse et hollandaise des actions privilégiées de la S.N.C.F.B. compris dans la dette consolidée extérieure indirecte.

1. Geconsolideerde binnenlandse schuld.

Op 1 januari 1958 bedroeg de geconsolideerde binnenlandse schuld nominaal (1) F 186 283 632 312

Gedurende het jaar 1958 is zij nominaal vermeerderd met 6 974 339 035
wat de balans weergeeft tussen de vermeerderingen en verminderingen.

Hieruit volgt dat, op 31 december 1958, het bedrag van de geconsolideerde binnenlandse schuld beloopt F 193 257 971 347

De uitgaven gedurende 1958, bereken in nominaal, wat betreft de geconsolideerde binnenlandse schuld F 12 922 715 300
zegge :

4 % geünificeerde schuld, 1^{ste} reeks. F 1 218 500

3 ½ % Obligaties van de Muntsaneringslening 618 000

4 % Lotenlening 1933. 730 800

5 % Lening 1958-1968 10 695 148 000

5 % Lening 1958-1965 van het Wegenfonds 1955-1969. 2 000 000 000

5 % Lening 1958-1970 235 000 000

De aflossing van de geconsolideerde binnenlandse schuld beliep gedurende het jaar 1958 nominaal 5 948 376 265
onderverdeeld als volgt :

1. Normale aflossingen F 5 807 835 265

2. Buitengewone delging van de 3 ½ % Muntsaneringslening door middel van de opbrengst der buitengewone belastingen 139 840 000

3. Vervroegde terugbetaling van de afgestempelde 5 % obligaties van de Lotenlening 1933 701 000

Balans tussen de uitgaven en de aflossingen F 6 974 339 035

Volgende tabel geeft, per lening, het bedrag van de gedurende het jaar 1958 gedane uitgaven en aflossingen.

(1) Verminderd met 307 000 000 frank : bedrag van de Zwitserse en Hollandse tranches van de preferente aandelen der N.M.B.S. begrepen in de geconsolideerde indirecte buitenlandse schuld.

49

TABLEAU

—

TABEL

Mouvement de la dette consolidée intérieure en 1958.

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 (¹) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1958</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
A. — Directe.		
Dette à 2 ½ % F	219 959 632	—
Dette 3 %, 1 ^{re} série	207 705 375	—
Dette 3 %, 2 ^e série	1 179 773 850	—
Dette 3 %, 3 ^e série	91 542 300	—
Dette 3 %, Servitudes aéronautiques	2 892 200	—
Dette 3 ½ % de 1937	2 076 999 000	—
Dette 3 ½ % de 1943	2 777 820 000	—
Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire	14 498 475 000	618 000
Dette unifiée 4 %, 1 ^{re} série	6 149 143 878	1 218 500
Dette unifiée 4 %, 2 ^e série	6 194 220 425	—
Dette unifiée 4 %, 3 ^e série non amortissable	334 652 000	—
Emprunt de la Libération 4 %	8 803 438 000	—
Emprunt 4 %, Société Nationale Habitations à Bon Marché	278 668 000	—
Emprunt à lots de 1932	959 028 000	—
Emprunt à lots de 1933	1 452 855 150	730 800
Emprunt à lots de 1938	950 050 000	—
Emprunt à lots de 1941	2 368 690 000	—
Dette 4 %, amortissable en 34 ans	537 246 000	—
Dette 4 %, amortissable en 50 ans	797 435 000	—
Dette 3 ½ %, amortissable en 50 ans	618 080 000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 456 106 845	—
Emprunt 4 ½ % de 1951	4 445 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1952-1962	6 212 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1952-1964	7 326 000 000	—
Emprunt à lots de 1953	3 089 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1973	3 801 200 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1968	5 933 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1954-1972	10 650 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % de 1954-1974	6 099 000 000	—
Dette 4 ½ % à 10 ans 1954	910 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, 2 ^e série	8 142 000 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975	6 202 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971	5 111 066 000	—
Emprunt à lots de l'Exposition 1958	1 194 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1973	3 338 098 000	—
Emprunt 4 ½ % 1956-1967	4 521 679 000	—
Emprunt 4 ½ % 1957-1972	500 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969	7 400 710 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 000 000 de francs	300 000 000	—
Emprunt 5 % 1958-1968	—	10 695 148 000
Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 000 000 de francs	—	225 000 000
Total F	170 119 533 655	10 922 715 300
B. — Indirecte.		
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges ... F	3 048 490 000	—
Annuités pour rachat concessions de Chemins de fer (capitalisation)	17 770 688	—
Annuités à payer au Crédit Communal	486 891 369	—
Emprunt Crédit Communal (rachat obligations 5 % 1925)	253 097 500	—
Obligations 4 %, Lloyd Royal Belge	8 653 000	—
Emprunt 4 %, à lots 1921	925 955 000	—
Emprunt à lots 1922	980 359 100	—

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Evolutie van de geconsolideerde binnenlandse schuld in 1958.

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1958 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1958	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		A. — Directe.
—	219 959 632	Schuld 2 ½ %.
12 394 000	195 311 375	Schuld 3 %, 1 ^e reeks.
69 415 800	1 110 358 050	Schuld 3 %, 2 ^e reeks.
6 219 000	85 323 300	Schuld 3 %, 3 ^e reeks.
—	2 892 200	Schuld 3 %, Luchtvaartservituten.
32 881 000	2 044 118 000	Schuld 3 ½ % van 1937.
80 637 000	2 697 183 000	Schuld 3 ½ % van 1943.
1 198 696 000	13 300 397 000	Schuld 3 ½ % van de Muntsaneringslening.
225 928 500	5 924 433 878	Geünificeerde Schuld 4 %, 1 ^e reeks.
238 993 000	5 955 227 425	Geünificeerde Schuld 4 %, 2 ^e reeks.
—	334 652 000	Geünificeerde Schuld 4 %, 3 ^e reeks niet aflosbaar.
212 806 000	8 590 632 000	4 % Bevrijdingslening.
2 001 000	276 667 000	Lening 4 %, Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen.
8 704 500	950 323 500	Lotenlening 1932.
9 310 950	1 444 275 000	Lotenlening 1933.
5 880 000	934 170 000	Lotenlening 1938.
20 520 000	2 348 170 000	Lotenlening 1941.
13 746 000	523 500 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 34 jaren.
8 392 000	789 043 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 50 jaren.
7 310 000	610 770 000	Schuld 3 ½ %, aflosbaar in 50 jaren.
213 538 287	34 242 568 558	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
317 500 000	4 127 500 000	Lening 4 ½ % 1951.
263 600 000	5 948 400 000	Lening 4 ½ % van 1952-1962.
310 800 000	7 015 200 000	Lening 4 ½ % van 1952-1964.
88 000 000	3 001 000 000	Lotenlening van 1953.
154 700 000	3 646 500 000	Lening 4 ½ % van 1953-1973.
242 000 000	5 691 000 000	Lening 4 ½ % van 1953-1968.
288 000 000	10 362 000 000	Lening 4 ½ % van 1954-1972.
203 000 000	5 896 000 000	Lening 4 ¼ % van 1954-1974.
130 000 000	780 000 000	Schuld 4 ½ % op 10 jaren 1954.
267 000 000	7 875 000 000	Lening 4 ¼ % 1954-1974, 2 ^e reeks.
193 000 000	6 009 000 000	Lening 4 % 1955-1975.
174 174 000	4 936 892 000	Lening 4 ¼ % 1956-1971.
15 200 000	1 178 800 000	Lotenlening van de Tentoonstelling 1958.
111 354 000	3 226 744 000	Lening 4 ¼ % 1956-1973.
157 983 000	4 363 696 000	Lening 4 ½ % 1956-1967.
—	500 000 000	Lening 4 ½ % 1957-1972.
247 142 000	7 153 568 000	Lening 5 % 1957-1969.
—	300 000 000	Lening 5 % 1957-1969 van 300 000 000 frank.
—	10 695 148 000	Lening 5 % 1958-1968.
—	225 000 000	Lening 5 % 1958-1970 van 300 000 000 frank.
5 530 826 037	175 511 422 918	Totaal.
		B. — Indirecte.
70 330 000	2 978 160 000	Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
1 692 088	16 078 600	Inkoop van Spoorwegconcessies (kapitalisatie).
7 863 903	479 027 466	Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet.
3 380 000	249 717 500	Lening Gemeentekrediet (inkoop obligatiën 5 % 1925).
817 000	7 836 000	Obligatiën 4 %, Lloyd Royal Belge.
5 065 000	920 890 000	Lotenlening 4 %, van 1921.
4 840 237	975 518 863	Lotenlening 1922.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

Mouvement de la dette consolidée intérieure en 1958 (suite).

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 (1) Kapitaal in omloop op 1 januari 1958	Augmentations — Vermeerderingen
Emprunt à lots 1923	1 006 761 000	—
Emprunt Habitations à Bon Marché (arrêté-loi du 28 février 1947)	981 697 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, émis par la S.N.C.F.B.	1 284 000 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.F.B.	140 220 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.F.B.	280 440 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975, 2 ^e série, émis par la S.N.C.F.B.	1 417 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1955-1965 du Fonds des Routes	2 310 128 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971, émis par la S.N.C.F.B.	754 135 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1956-1971, émis par la S.N.C.F.B.	175 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes	2 093 501 000	—
Emprunt 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes	—	2 000 000 000
Total F	16 164 098 657	2 000 000 000
Total général F	186 283 632 312	12 922 715 300

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Evolutie van de geconsolideerde binnenlandse schuld in 1958 (vervolg).

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1958 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1958	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
4 998 000 3 044 000 44 000 000 5 220 000 10 440 000 44 000 000 98 972 000 27 819 000 9 000 000 76 069 000 — 417 550 228 5 948 376 265	1 001 763 000 978 653 000 1 240 000 000 135 000 000 270 000 000 1 373 000 000 2 211 156 000 726 316 000 166 000 000 2 017 432 000 2 000 000 000 17 746 548 429 193 257 971 347	Lotenlening 1923. Lening Goedkope Woningen (besluitwet van 28 februari 1947). Lening 4 ¼ % 1954-1974, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ½ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ½ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 % 1955-1975, 2 ^e reeks, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¼ % 1955-1965 van het Wegenfonds. Lening 4 ¼ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¾ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 5 % 1957-1967 van het Wegenfonds. Lening 5 ½ % 1958-1965 van het Wegenfonds. Totaal. Algemeen totaal.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

2. Dette consolidée extérieure.

Pendant l'année 1958 la dette extérieure consolidée s'est accrue de \$ 3 633 237 par suite des émissions effectuées pendant l'année.

D'autre part, elle a été réduite par le jeu des amortissements contractuels de £ 496 000, \$ 9 323 382, Kr. 1 048 000, F.S. 680 400, \$ Can. 2 307 000 et F.B. 8 000 000.

Le tableau ci-après indique par emprunt, en monnaies étrangères, le montant des émissions et des remboursements effectués pendant l'année 1958 ainsi que le capital nominal restant en circulation au 31 décembre 1958. Les cours des changes utilisés pour la conversion des monnaies étrangères sont consignés au bas de ce tableau.

2. Geconsolideerde buitenlandse schuld.

Tijdens het jaar 1958 is de buitenlandse geconsolideerde schuld aangegroeid met \$ 3 633 237 ter oorzaak van uitgiften gedaan gedurende het jaar.

Anderzijds verminderde zij door de werking van de contractuele aflossingen, met £ 496 000, \$ 9 323 382, Kr. 1 048 000, Zw.F. 680 400, \$ Can. 2 307 000 en B.F. 8 000 000.

Onderstaande tabel houdt opgave per lening van het bedrag, in buitenlandse munt, van de tijdens het jaar 1958 gedane uitgiften en terugbetalingen, alsmede van het op 31 december 1958 nog circulerend nominaal kapitaal. De wisselkoersen, toegepast voor de omrekening van de buitenlandse munten, zijn onderaan deze tabel aangegeven.

DÉSIGNATION DES EMPRUNTS — OPGAVE VAN DE LENINGEN	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1958</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1958 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1958</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1958</i>	
	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Émissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
A. — Directe.						
Emprunt 4 % de conversion 1936. — <i>Conversielening 4 % 1936</i>	£ 3 019 800	—	—	£ 302 100	£ 2 717 700	—
Emprunt 4 % de 1937 de £ 5 000 000. — <i>Lening 4 % van 1937, groot £ 5 000 000</i>	£ 193 900	—	—	£ 193 900	—	—
<i>Livres sterling.</i> £ 3 213 700	449 114 575	—	£ 496 000	£ 2 717 700	379 730 633	—
<i>Pond sterling.</i> = = = = =	= = = = =	= = = = =	= = = = =	= = = = =	= = = = =	= = = = =
Crédits de \$ 55 000 000 con- sentis par l'Eximbank. — <i>Kredieten van \$ 55 000 000 verleend door de Exim- bank</i>	\$ 32 999 904	—	—	\$ 1 833 328	\$ 31 166 576	—
Crédits de \$ 45 000 000 con- sentis par l'Eximbank. — <i>Kredieten van \$ 45 000 000 verleend door de Exim- bank</i>	\$ 25 500 000	—	—	\$ 3 000 000	\$ 22 500 000	—
Dette envers le gouverne- ment des Etats-Unis (ac- cord du 25 septembre 1946). — <i>Schuld tegen- over de regering van de Verenigde Staten (ak- koord van 25 september 1946)</i>	\$ 8 150 466	—	—	\$ 428 972	\$ 7 721 494	—
Emprunt 2 ½ % de \$ 47 mil- lions 900 000 (E.C.A.). — <i>Lening 2 ½ % van 47 mil- joen 900 000 (E.C.A.)</i>	\$ 46 180 000	—	—	\$ 860 000	\$ 45 320 000	—

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

DESIGNATION DES EMPRUNTS — OPGAVE VAN DE LENINGEN	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1958</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1958 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1958</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1958</i>	
	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Emissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
Emprunt de \$ 16 000 000. — <i>Lening van \$ 16 000 000.</i>	\$ 11 000 000	—	—	\$ 1 000 000	\$ 10 000 000	—
Emprunt 2 ½ % de \$ 1 mil- lion 778 000. — <i>Lening</i> 2 ½ % van \$ 1 778 000 ...	\$ 995 420	—	—	\$ 111 125	\$ 884 295	—
Emprunt 3 ¼ % de \$ 15 mil- lions 500 000. — <i>Lening</i> 3 ¼ % van \$ 15 500 000 .	\$ 14 643 571	—	—	\$ 589 957	\$ 14 053 614	—
Emprunt 4 ½ % de \$ 30 mil- lions. — <i>Lening 4 ½ %</i> van \$ 30 000 000	\$ 28 500 000	—	—	\$ 1 500 000	\$ 27 000 000	—
Obligations 4 % à 10 ans 1955-1964. — <i>Tienjaarse</i> 4 % obligatiën 1955-1964.	\$ 15 000 000	—	—	—	\$ 15 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de \$ 20 mil- lions. — 4 ½ % <i>lening van</i> \$ 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	—	\$ 20 000 000	—
Emprunt 5 ½ % de \$ 30 mil- lions. — <i>Lening 5 ½ %</i> van \$ 30 000 000	\$ 30 000 000	—	—	—	\$ 30 000 000	—
Emprunt 5 ¾ % de \$ 10 mil- lions. — <i>Lening 5 ¾ %</i> van \$ 10 000 000	\$ 2 082 198	—	\$ 3 633 237	—	\$ 5 715 435	—
Dollars U.S.A. <i>Dollar V.S.</i>	\$ 235 051 559 =====	11 756 691 323 =====	\$ 3 633 237 =====	\$ 9 323 382 =====	\$ 229 361 414 =====	11 431 946 275 =====
Emprunt 4 % de conversion 1936 en couronnes sué- doises. — <i>Conversielening</i> 4 % 1936 in <i>Zweedse</i> <i>kroon</i>	Kr. 2 281 000	—	—	Kr. 1 048 000	Kr. 1 233 000	—
Couronnes suédoises. <i>Zweedse kroon.</i>	Kr. 2 281 000 =====	21 993 402 =====	— =====	Kr. 1 048 000 =====	Kr. 1 233 000 =====	11 883 038 =====
Emprunt extérieur 3 ½ % de 1937. — <i>Buitenlandse</i> <i>lening 3 ½ % 1937</i>	Fr.s. 31 509 600 Zw.fr.	—	—	Fr.s. 680 400 Zw.fr.	Fr.s. 30 829 200 Zw.fr.	—
Francs suisses. <i>Zwitserse frank.</i>	Fr.s. 31 509 600 Zw.fr. =====	359 445 762 =====	— =====	Fr.s. 680 400 Zw.fr. =====	Fr.s. 30 829 200 Zw.fr. =====	356 847 990 =====
Crédits à 3 % de \$ can. 100 000 000 consentis par le gouvernement du Ca- nada. — <i>Kredieten 3 %</i> <i>van Can. \$ 100 000 000</i> <i>verleend door de regering</i> <i>van Canada</i>	\$ c. 43 833 000	—	—	\$ c. 2 307 000	\$ c. 41 526 000	—
Dollars canadiens. <i>Canadese dollar.</i>	\$ c. 43 833 000 =====	2 225 839 740 =====	— =====	\$ c. 2 307 000 =====	\$ c. 41 526 000 =====	2 146 894 200 =====

DÉSIGNATION DES EMPRUNTS — OPGAVE VAN DE LENINGEN	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1958</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1958 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1958</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1958 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1958</i>	
	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Emissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
Emprunt 3 ¾ % 1954 de fl. P.B. 100 000 000. — <i>Lening 3 ¾ % 1954 van fl. N.Ct. 100 000 000 . . .</i>	Fl. 100 000 000	—	—	—	Fl. 100 000 000	—
Emprunt 3 ¾ % 1955 de fl. P.B. 100 000 000. — <i>Lening 3 ¾ % 1955 van fl. N.Ct. 100 000 000 . . .</i>	Fl. 100 000 000	—	—	—	Fl. 100 000 000	—
Florins P.B. <i>Gulden N.Ct.</i>	Fl. 200 000 000 =====	2 639 650 000 =====	— =====	— =====	Fl. 200 000 000 =====	2 641 300 000 =====
B. — Indirecte.						
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges : — <i>Preferente aandelen van de Nationale Maatschap- pij der Belgische Spoor- wegen :</i>						
tranche suisse. — <i>Zwit- serse tranche</i>	—	180 500 000	—	4 500 000	—	176 000 000
tranche hollandaise. — <i>Nederlandse tranche . . .</i>	—	126 500 000	—	3 500 000	—	123 000 000
Francs belges. <i>Belgische frank.</i>	— =====	307 000 000 =====	— =====	8 000 000 =====	— =====	299 000 000 =====
Emprunt 4 % 1948 de la S.N.C.F.B. — <i>Lening 4 % 1948 van de N.M.B.S. . . .</i>	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—	—	—	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—
Francs suisses. <i>Zwitserse frank.</i>	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr. =====	570 375 000 =====	— =====	— =====	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr. =====	578 750 000 =====
Contrevaleur en francs belges de la dette consolidée extérieure. — <i>Tegenwaarde in Belgische frank van de geconsolideerde bui- tenlandse schuld</i>		18 330 109 802 =====				17 846 352 136 =====

Cours des changes.

	Au 31.XII.1957	Au 31.XII.1958
Livre sterling	139,75	139,725
Dollar E.U.	50,0175	49,8425
Couronne suédoise	9,642	9,6375
Franc suisse	11,4075	11,575
Dollar canadien	50,78	51,70
Florin P.B.	13,19825	13,2065
Mark Ouest-allemand	11,88975	11,9365

Wisselkoersen.

	Op 31.XII.1957	Op 31.XII.1958
Pond sterling	139,75	139,725
Dollar V.S.	50,0175	49,8425
Zweedse kroon	9,642	9,6375
Zwitserse frank	11,4075	11,575
Canadese dollar	50,78	51,70
Gulden N.Ct.	13,19825	13,2065
West-Duitse mark	11,88975	11,9365

A la date du 31 décembre 1957 la dette consolidée extérieure (non compris les dettes intergouvernementales moratoriées) convertie en francs belges au cours du 31 décembre 1958 s'élevait à

18 330 109 802

Au 31 décembre 1958 cette dette, convertie en francs belges au cours du jour, s'établissait à

17 846 352 136

Elle a donc diminué pendant l'année 1958 de F

483 757 666

Cette diminution provient :

1. De la balance entre les émissions nouvelles et les remboursements détaillés au tableau ci-dessus et dont la contrevaletur en francs belges au cours du 31 décembre 1957, s'élevait à :

Amortissements F 678 664 198
Emissions 181 725 432

Différence F 496 938 766

2. De l'augmentation résultant des fluctuations dans les cours des changes survenues pendant l'année 1958 . F

13 181 100

Diminution nette F 483 757 666

3. Dettes intergouvernementales moratoriées.

Ce poste comprend les dettes intergouvernementales résultant de la première guerre mondiale, savoir :

La dette envers le Gouvernement anglais : £ 9 000 000;

La dette pré-armistice envers le Gouvernement des Etats-Unis : \$ 161 780 000;

La dette post-armistice envers le Gouvernement des Etats-Unis : \$ 238 900 000.

Le montant des dettes intergouvernementales n'a subi aucun changement pendant l'année 1958. Leur contrevaletur au cours du jour en francs belges ressortait au 31 décembre 1957 à F 21 298 761 900
tandis qu'au 31 décembre 1958, cette contrevaletur s'élève à 21 228 417 900

soit une diminution de F 70 344 000

résultant de la baisse du cours du dollar et de la livre sterling.

4. Dette à moyen terme intérieure.

La dette à moyen terme s'élevait au 1^{er} janvier 1958 à F 25 632 328 000

Elle a augmenté pendant la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1958 d'un montant de 438 542 000
représentant la balance entre les émissions nouvelles totalisant 7 463 712 000 francs et les remboursements d'ensemble 7 025 170 000 francs.

Il en résulte que le montant de la dette à moyen terme intérieure s'établissait au 31 décembre 1958 à 26 070 870 000

Op datum van 31 december 1957 bedroeg de geconsolideerde buitenlandse schuld (exclusief de gemoratorieerde intergouvernementele schulden), omgerekend in Belgische frank tegen de wisselkoers van 31 december 1958 ... F 18 330 109 802

Op 31 december 1958 kwam deze schuld omgerekend in Belgische frank tegen de dagkoers, op 17 846 352 136

Zij verminderde dus gedurende het jaar 1958 met F 483 757 666

Deze vermindering komt voort van :

1. De balans tussen de in bovenstaande tabel uiteengezette nieuwe uitgiften en de terugbetalingen waarvan de tegenwaarde in Belgische frank, tegen de koers van 31 december 1957, bedraagt :

Aflossingen F 678 664 198
Uitgiften 181 725 432

Verschil F 496 938 766

2. De vermeerdering ten gevolge van de koersverschillen gedurende het jaar 1958 F 13 181 100

Netto vermindering F 483 757 666

3. Gemoratorieerde intergouvernementele schulden.

Deze post omvat de intergouvernementele schulden voortvloeiend uit de eerste wereldoorlog, te weten :

De schuld tegenover de Engelse Regering : £ 9 000 000;

De schuld van vóór de wapenstilstand tegenover de Regering van de Verenigde Staten : \$ 161 780 000;

De schuld van na de wapenstilstand tegenover de Regering van de Verenigde Staten : \$ 238 900 000.

Het bedrag van de intergouvernementele schulden heeft gedurende het jaar 1958 geen enkele verandering ondergaan. Hun tegenwaarde tegen de dagkoers in Belgische frank beliep op 31 december 1957 F 21 298 761 900
terwijl de tegenwaarde op 31 december 1958 bedraagt 21 228 417 900

dus een vermindering van F 70 344 000

voortvloeiende uit de daling van de wisselkoersen van de dollar en van het pond sterling.

4. Binnenlandse schuld op halflange termijn.

De binnenlandse schuld op halflange termijn bedroeg op 1 januari 1958 ... F 25 632 328 000

Zij is tijdens de periode van 1 januari tot 31 december 1958 vermeerderd met een bedrag van 438 542 000
dat de balans vertegenwoordigt tussen de nieuwe uitgiften, samen groot 7 miljard 463 712 000 frank en de terugbetalingen van samen 7 025 170 000 frank.

Daaruit vloeit voort dat het bedrag van de binnenlandse schuld op halflange termijn op 31 december 1958 vastgesteld is op 26 070 870 000

Le tableau ci-après donne, par émission, le détail des opérations :

Volgende tabel houdt, per uitgifte, de uiteenzetting der verrichtingen :

DESIGNATION DES ÉMISSIONS	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1958 <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1958</i>	Mouvement pendant l'année 1958 <i>Beweging gedurende het jaar 1958</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1958 <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1958</i>	OPGAVE VAN DE UITGIFTEN
		Emissions <i>Uitgiften</i>	Remboursements <i>Terugbetalingen</i>		
A. — Directe.					A. — Directe.
Certificats 3 ½ % à 5, 10 ou 20 ans, émis en 1943.	2 663 840 000	—	162 680 000	2 501 160 000	Certificaten 3 ½ % op 5, 10 of 20 jaar, uitgegeven in 1943.
Emprunt de la Victoire (certificats à 5 ans) .	17 000	—	—	17 000	Overwinningsslening (certificaten met 5 jaar looptijd).
Certificats 4 % à 5 ou 10 ans, émis en 1948.	3 674 823 000	—	3 674 823 000	—	Certificaten 4 % op 5 of 10 jaar, uitgegeven in 1948.
Certificats de Trésorerie 4 %, émis en 1949 :					Schatkistcertificaten 4 %, uitgegeven in 1949 :
1955-1960	6 100 467 000	—	—	6 100 467 000	1955-1960;
1956-1961	727 260 000	—	—	727 260 000	1956-1961;
1957-1962	165 431 000	—	—	165 431 000	1957-1962;
1958-1963	732 268 000	—	726 168 000	6 100 000	1958-1963.
Bons du Trésor 4 % à 5 ans ...	—	—	—	—	Schatkistbons 4 % op 5 jaar.
Certificats 3 ¼ % à 3 ans de 1954	—	—	—	—	Certificaten 3 ¼ % op 3 jaar van 1954.
Certificats non productifs d'intérêts Ruanda-Urundi.	1 400 000 000	—	400 000 000	1 000 000 000	Renteloze certificaten Ruanda-Urundi.
Certificats 4 % à 5 ans de 1954.	1 574 348 000	—	—	1 574 348 000	Certificaten 4 % op 5 jaar 1954.
Certificats 3 ¾ % à 5 ans de 1954.	875 443 000	—	—	875 443 000	Certificaten 3 ¾ % op 5 jaar 1954.
Certificats 3 5/8 % à 3 ans 1955.	435 450 000	—	435 450 000	—	Certificaten 3 5/8 % op 3 jaar 1955.
Certificats 3 ¼ % à 2 ans 1956.	653 075 000	—	653 075 000	—	Certificaten 3 ¼ % op 2 jaar 1956.
Certificats 3 3/8 % à 3 ans de 1956.	653 175 000	—	—	653 175 000	Certificaten 3 3/8 % op 3 jaar van 1956.
Certificats 3 3/8 % à 2 ans de 1957	217 725 000	—	—	217 725 000	Certificaten 3 3/8 % op 2 jaar van 1957.
Certificats 3 ¾ % à 3 ans de 1957	217 725 000	—	—	217 725 000	Certificaten 3 ¾ % op 3 jaar van 1957.
Certificats 5 ½ % 1957-1963 ...	4 568 307 000	—	—	4 568 307 000	Certificaten 5 ½ % 1957-1963.
Certificats 5 ½ % 1958-1964.	—	7 463 712 000	—	7 463 712 000	Certificaten 5 ½ % 1958-1964.
	24 659 354 000	7 463 712 000	6 052 196 000	26 070 870 000	
B. — Indirecte.	=====	=====	=====	=====	B. — Indirecte.
Certificats 4 % à 5 ou 10 ans, de la S.N.C.F.B.	972 974 000	—	972 974 000	—	Certificaten 4 % op 5 of 10 jaar, van de N.M.B.S.
Totaux F	25 632 328 000	7 463 712 000	7 025 170 000	26 070 870 000	Totaal.
	=====	=====	=====	=====	

5. Dette à moyen terme extérieure.

Le 1^{er} janvier 1958, la dette à moyen terme extérieure s'élevait à ... F.S. 50 000 000
et à ... \$ 10 000 000

Pendant l'année 1958, il a été procédé aux opérations ci-après :

Remboursement d'obligations à 4 ans libellés en dollars E.U. ... \$ 5 000 000

Il en résulte que le montant de la dette à moyen terme extérieure au 31 décembre 1958, s'établit à ... F.S. 50 000 000
et à ... \$ 5 000 000

Cette dette figure au tableau de la dette publique :

Au 31 décembre 1958 pour ... F 827 962 500
Au 31 décembre 1957 pour ... 1 070 550 000

Diminution ... F 242 587 500

Cette diminution représente la balance entre la diminution de 250 087 500 francs résultant de l'opération de remboursement effectuée en 1958 et l'augmentation de 7 500 000 francs résultant des fluctuations du change.

6. Dette intérieure à court terme.

Bien que la dette intérieure à court terme groupe généralement les dettes dont l'échéance ne dépasse pas un an, il a paru préférable de comprendre également sous cette rubrique les diverses catégories de certificats de trésorerie cédés aux établissements bancaires, à la Banque Nationale de Belgique et aux institutions financières, à l'exclusion des certificats de trésorerie repris sous la dette à moyen terme qui ont fait l'objet d'une émission spéciale. Les avoirs des particuliers en compte chèques postaux font l'objet d'un poste distinct.

Le tableau ci-après indique, par catégorie de certificats, la situation au 1^{er} janvier 1958 et au 31 décembre 1958, ainsi que les fluctuations intervenues entre les deux dates :

5. Buitenlandse schuld op halflange termijn.

De buitenlandse schuld op halflange termijn bedroeg op 1 januari 1958. Zw.F 50 000 000
en ... \$ 10 000 000

Tijdens het jaar 1958 werden de volgende verrichtingen uitgevoerd :

Terugbetaling van in dollar V.S. uitgedrukte vierjaarsobligaties ... \$ 5 000 000

Hieruit volgt dat het bedrag van de buitenlandse schuld op halflange termijn op 31 december 1958 vastgesteld is op ... Zw.F 50 000 000
en op ... \$ 5 000 000

Deze schuld komt in de tabel van de Staatsschuld voor :

Op 31 december 1958 voor ... F 827 962 500
Op 31 december 1957 voor ... 1 070 550 000

Vermindering ... F 242 587 500

Deze vermindering vertegenwoordigt de balans tussen de vermindering van 250 087 500 frank, volgende uit de terugbetalingsverrichting uitgevoerd in 1958 en de vermeerdering van 7 500 000 frank volgende uit de koersschommelingen.

6. Binnenlandse schuld op korte termijn.

Al groepeerde de binnenlandse schuld op korte termijn over 't algemeen de schulden waarvan de vervaltijd niet verder reikt dan één jaar, toch is het verkieslijk gebleken eveneens in deze rubriek de diverse categorieën van Schatkistcertificaten gecedeerd aan de bankinstellingen, aan de Nationale Bank van België en aan de financiële inrichtingen op te nemen, met uitzondering evenwel van de Schatkistcertificaten die in de schuld op halflange termijn werden opgenomen en die het voorwerp van een afzonderlijke uitgifte hebben uitgemaakt. De activa van de particulieren op postrekeningen worden onder een afzonderlijke post vermeld.

De onderstaande tabel geeft, per categorie van certificaten, de stand op 1 januari 1958 en op 31 december 1958 op, alsmede de schommelingen die zich tussen deze twee data hebben voorgedaan :

DESIGNATION DE LA DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1957 Bedrag in omloop op 31 december 1957	Mouvement pendant l'année 1958 Beweging gedurende het jaar 1958		Montant en circulation au 31 décembre 1958 Bedrag in omloop op 31 december 1958	OPGAVE VAN DE SCHULD
		Emissions — Uitgiften	Remboursements — Terugbetalingen		
1. Avances de la Banque Nationale, sans intérêt.	2 465 000 000	—	—	2 465 000 000	1. Renteloze voorschotten van de Nationale Bank.
Avances de la Banque Nationale, portant intérêt.	4 150 000 000	1 225 000 000	—	5 375 000 000	Rentegevende voorschotten van de Nationale Bank.
2. Compte courant du Trésor à la Banque nationale ...	1 325 071 548	—	1 325 071 548	—	2. Rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank.
3. Certificats cédés aux établissements bancaires :					3. Certificaten gecedeerd aan de Bankinstellingen :
a) spéciaux ...	200 000 000	—	200 000 000	—	a) speciale.
b) certificats émis en vertu de l'arrêté ministériel du 9 novembre 1957 :					b) certificaten uitgegeven ingevolge het ministerieel besluit van 9 november 1957 :
tranche A à 1 1/8 % ...	20 000 000 000	—	—	20 000 000 000	groep A tegen 1 1/8 %.
tranche B à 3,75 % ...	8 920 000 000	—	—	8 920 000 000	groep B tegen 3,75 %.

DÉSIGNATION DE LA DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1957 Bedrag in omloop op 31 december 1957	Mouvement pendant l'année 1958 <i>Beweging gedurende het jaar 1958</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1958 Kapitaal in omloop op 31 december 1958	OPGAVE VAN DE SCHULD
		Emissions <i>Uitgiften</i>	Remboursements <i>Terugbetalingen</i>		
4. Certificats cédés aux institutions financières ...	8 509 385 858	2 273 390 342	—	10 782 776 200	4. Certificaten gecedeerd aan de financiële instellingen.
5. Certificats à très court terme ...	1 466 000 000	4 016 000 000	—	5 482 000 000	5. Certificaten op zeer korte termijn.
6. Certificats remis en libération de la souscription aux organismes de Bretton-Woods :					6. Certificaten afgeleverd ter volstorting van de inschrijving bij de organismen van Bretton-Woods :
a) certificats remis au Fonds monétaire international ...	8 323 455 271	—	—	8 323 455 271	a) certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds.
b) certificats remis à la Banque Internationale de Reconstruction ...	1 210 634 057	—	316 000 000	894 634 057	b) certificaten afgeleverd aan de Internationale Bank voor Wederopbouw.
7. Certificats divers ...	449 600 000	—	399 600 000	50 000 000	7. Allerhande certificaten.
8. Certificats sans intérêt à la Banque d'Emission ...	1 164 000 000	—	—	1 164 000 000	8. Renteloze certificaten afgeleverd aan de Emissiebank.
9. Certificats de Trésorerie à 6 mois, émis à Londres et renouvelables ...	2 390 232 379	—	760 754 240	1 629 478 139	9. Schatkistcertificaten op 6 maand, uitgegeven te Londen en hernieuwbaar.
10. Certificats émis par adjudications ...	—	5 210 000 000	—	5 210 000 000	10. Bij aanbesteding uitgegeven certificaten.
11. Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux ..	23 696 506 396	1 670 087 107	—	25 366 593 503	11. Activa van particulieren op postrekeningen.
12. Dotation des combattants ..	325 136 575	—	31 371 739	293 764 836	12. Strijdersdotatie.
Total ... F	84 595 022 084	14 394 477 449	3 032 797 527	95 956 702 006	Totaal.
Augmentation	=====	=====	=====	=====	Vermeerdering.
		11 361 679 922			

Il résulte du tableau ci-dessus que le montant de la dette intérieure à court terme au 31 décembre 1958 s'élève à F 95 956 702 006 et qu'au 1^{er} janvier 1958 elle s'établissait à . 84 595 022 084

Elle a donc augmenté pendant l'année 1958 de ... F 11 361 679 922 par suite des opérations indiquées ci-dessus.

7. Dette extérieure à court terme.

A la date du 1^{er} janvier 1958, la dette à court terme extérieure était représentée par des certificats et Bons du Trésor s'élevant aux montants ci-après :

fl.	300 000;
F.S.	23 000 000;
\$	50 750 000;
F.B.	2 526 236 304;
Marks Ouest-allemands	200 000 000.

Par suite des diverses opérations effectuées sur la dette à court terme pendant l'année 1958, la circulation de cette dette au 31 décembre 1958 s'établit comme suit :

fl.	300 000;
F.S.	155 500 000;
\$	68 700 000;
F.B.	2 638 772 192;
Marks Ouest-allemands	320 000 000;

Blijkens bovenstaande tabel bedraagt de binnenlandse schuld op korte termijn op 31 december 1958 ... F 95 956 702 006 en beliep zij op 1 januari 1958 ... 84 595 022 084

Zij vermeerderde dus gedurende het jaar 1958 met ... F 11 361 679 922 ingevolge de hierboven vermelde verrichtingen.

7. Buitenlandse kortlopende schuld.

De buitenlandse kortlopende schuld was op 1 januari 1958 door certificaten en Schatkistbons vertegenwoordigd ten bedrage van :

fl.	300 000;
Zw. F.	23 000 000;
\$	50 750 000;
B.F.	2 526 236 304;
West-Duitse M.	200 000 000.

Ten gevolge van diverse verrichtingen gedurende het jaar 1958, beloopt de buitenlandse kortlopende schuld op 31 december 1958 :

fl.	300 000;
Zw. F.	155 500 000;
\$	68 700 000;
B.F.	2 638 772 192;
West-Duitse M.	320 000 000.

La contrevaletur de la dette flottante extérieure à court terme au 31 décembre 1958, s'élève à F	11 686 506 392
Au 1 ^{er} janvier 1958, cette contre- valetur s'établissait à	7 708 906 404
Augmentation F	3 977 599 988

8. Emprunts garantis par l'Etat.

Les engagements résultant de la garantie donnée par l'Etat pour le service et le remboursement d'emprunts émis par des organismes ou institutions d'intérêt public sont repris au relevé ci-après (établi à la date du 31 décembre 1958) :

De tegenwaarde van de kortlopende buitenlandse schuld bedroeg op 31 de- cember 1958 F	11 686 506 392
Deze tegenwaarde bedroeg op 1 janu- ari 1958	7 708 906 404
Vermeerdering F	3 977 599 988

8. Leningen met Staatswaarborg.

De verbintenissen voortvloeiend uit de waarborg door de Staat gegeven voor de dienst en de terugbetaling van de leningen door organismen of inrichtingen van openbaar nut uitgegeven, zijn in onderstaande opgave opgenomen (stand op 31 december 1958) :

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
<i>I. — Engagements en francs belges.</i>				<i>I. — Verbintenissen in Belgische frank.</i>
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.	1 526 455 000	—	—	Nationale Maatschappij van Buurt- spoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Télé- phones.	6 984 285 000	1 629 426 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Société Nationale du Logement	9 593 934 000	2 474 450 000	14 755 000	Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting.
Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	7 176 906 000	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Indus- trie.	2 320 070 000	21 607 472 000	2 294 424 000	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	1 520 641 000	2 131 923 000	25 000 000	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel.	175 000 000	2 718 237 000	405 910 000	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire.	270 185 000	2 681 896 000	—	Centraal Bureau voor Hypothecair Kre- diet.
Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie.	466 799 000	—	—	Rijkskas voor Rust- en Overlevings- pensioenen.
Société Intercommunale de la Rive gau- che de l'Escaut.	306 704 000	—	—	Intercommunale Maatschappij van de Linkerscheldeoever.
Caisse Nationale des majorations de rentes de vieillesse.	—	1 264 400 000	—	Nationale Kas voor de Ouderdomsrente- toeslagen.
Institut National de Crédit Agricole ...	436 070 000	1 066 964 000	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkre- diet.
Société Nationale de Distribution d'Eau des Flandres.	39 626 000	—	—	Nationale Maatschappij voor Water- voorziening der Vlaanderen.
Société Nationale des Distributions d'Eau.	3 400 716 000	—	—	Nationale Maatschappij voor Water- voorziening.
A.S.B.L. — Ligue des Familles Nom- breuses de Belgique. — Fonds des Etudes.	50 535 000	—	—	V.Z.W.D. — Bond der Kroostrijke Gezinnen van België. — Studiefonds.
Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	1 781 255 000	—	—	Coöperatieve Vereniging Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezin- nen van België.
Soc. Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	384 254 000	100 000 000	—	Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse Autonome des Dommages de Guerre.	13 102 797 000	—	—	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	7 102 500 000	2 996 890 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire.	600 000 000	—	—	Studiecentrum voor de Kernenergie.
Palais des Beaux-Arts	35 490 000	—	—	Paleis voor Schone Kunsten.
Institut National Belge de Radiodiffu- sion (I.N.R.).	145 140 000	—	69 000 000	Nationaal Instituut voor Radio Omroep (N.I.R.).
Fonds de Solidarité et de Garantie ...	345 000 000	757 921 000	—	Solidariteits- en Waarborgfonds.
Francs belges.	57 764 362 000	39 429 579 000	2 809 089 000	Belgische frank.
II. — Engagements en francs suisses.				II. — Verbintenissen in Zwitserse frank.
Régie des Télégraphes et des Téléphones	—	50 000 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo belge	265 990 000	—	—	Belgisch-Kongo.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	50 000 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	—	50 000 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Francs suisses.	265 990 000	150 000 000	—	Zwitserse frank.
III. — Engagements en dollars U.S.A.	=====	=====	=====	III. — Verbintenissen in dollar V.S.A.
Régie des Télégraphes et des Télé- phones.	—	22 000 000	4 000 000	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo belge	49 881 000	—	—	Belgisch-Kongo.
S.A.B.E.N.A.	17 308 000	1 070 000	7 260 000	S.A.B.E.N.A.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	—	—	2 000 000	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Ruanda-Urundi	482 000	—	—	Ruanda-Urundi.
Dollars U.S.A.	67 671 000	23 070 000	13 260 000	Dollars V.S.A.
IV. — Engagements en francs congolais.	=====	=====	=====	IV. — Verbintenissen in Kongolese frank.
Congo belge	200 000 000	—	—	Belgisch-Kongo.
S.A.B.E.N.A.	365 000 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
	565 000 000	—	—	
V. — Engagements en marks Ouest-allemands.	=====	=====	=====	V. — Verbintenissen in West Duitse Mark.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	—	—	40 000 000	Nationale Maatschappij van de Bel- gische Spoorwegen.
	=====	=====	=====	

Rappelons ici pour mémoire que les emprunts désignés ci-après, émis par divers organismes, sont incorporés dans la situation de la Dette publique (pp. 48, 54, 56) où ils figurent sous la rubrique dette indirecte en raison de ce que les lois autorisant leur émission ont stipulé que les charges d'intérêt et d'amortissement seraient portées au budget de la Dette publique :

Emprunts émis par la Fédération des Coopératives pour la réparation des dommages de guerre, savoir :

Emprunt 4 % à lots, de 1 000 000 000 de francs, émis en 1921 (loi du 2 janvier 1921) ;

Er weze aan herinnerd dat de hierna opgesomde leningen, die uitgegeven werden door verschillende organismen in de toestand van de Staatsschuld worden opgenomen (blz. 48, 54, 56) als indirecte schuld, omdat in de wetten waardoor hun uitgifte wordt toegelaten, vermeld wordt dat de lasten wegens interest en aflossing zouden opgenomen worden in de begroting van de Staatsschuld :

Leningen uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade, te weten :

Lotenlening 4 % van 1 000 000 000 frank uitgegeven in 1921 (wet van 2 januari 1921) ;

Emprunts à lots de 1 000 000 000 de francs, émis en 1922 (loi du 8 avril 1922);

Emprunts à lots de 1 000 000 000 de francs, émis en 1923 (loi du 11 mai 1923);

Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, émises en 1926 (loi du 23 juillet 1926 et arrêté du 31 du même mois);

Obligations 4 % émises par la Société Anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat (loi du 10 août 1923);

Emprunt de 300 000 000 de francs émis par le Crédit Communal de Belgique pour la mobilisation des titres de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935);

Emprunts de la Société Nationale des Chemins de fer belges, émis en exécution de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946, de la loi du 7 juillet 1954, de la loi du 28 juin 1955 ou de la loi du 21 février 1956, savoir :

Bons de Caisse 4 % 1948 à 5 ou 10 ans de 1 000 000 000 de francs;

Emprunt 4 ¼ % 1954-1974;

Emprunt 4,50 % 1955-1975 de 150 000 000 de francs;

Emprunt 4,50 % 1955-1975 de 300 000 000 de francs;

Emprunt 4 % 1955-1975, 2^e série;

Emprunt 4,25 % 1956-1971 de 800 000 000 de francs;

Emprunt 4,75 % 1956-1971 de 184 119 943 francs;

Emprunt de 1 000 000 000 de francs, émis par la Société Nationale du Logement pour couvrir les dépenses de constructions d'habitations à l'usage d'ouvriers mineurs;

Emprunt de 4,25 % 1955-1965 du Fonds des Routes 1955-1969;

Emprunt de 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes 1955-1969;

Emprunt de 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes 1955-1969.

9. Dette résultant de la présence de « Fonds pour Ordre » dans les caisses de l'Etat.

En marge des ressources qu'il se procure dans le cadre du budget des Voies et Moyens et par l'émission d'emprunts à long terme, le Trésor dispose, pour ses besoins de financement, de fonds remis au caissier de l'Etat ou déposés chez les comptables en application des lois, arrêtés ou règlements organiques. Parmi ces fonds, dénommés « fonds pour ordre » figure le produit de l'émission des certificats de trésorerie, lequel dans la présente situation, se trouve intégré ci-avant parmi les éléments relevant de la Dette publique.

Il reste donc à établir ici, abstraction faite de ce produit, quels sont les avoirs dont le Trésor, au cours de l'année 1958, a disposé du chef des autres « fonds pour ordre ». Ceux-ci ont évolué comme il suit.

	En milliers de francs
Fonds dont le Trésor était débiteur au	
1 ^{er} janvier 1958	16 325 443
Recettes de l'année	1 726 000 818
Dépenses de l'année	1 726 752 320
Reste au 31 décembre 1958	15 573 941

Le service des fonds pour ordre a donc exigé du Trésor en 1958 des décaissements supérieurs de 751 502 000 francs au montant des recettes effectuées.

Lotenlening van 1 000 000 000 frank, uitgegeven in 1922 (wet van 8 april 1922);

Lotenlening van 1 000 000 000 frank, uitgegeven in 1923 (wet van 11 mei 1923);

Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven in 1926 (wet van 23 juli 1926 en besluit van de 31 van dezelfde maand);

Obligatiën 4 % uitgegeven door de Naamloze Maatschappij « Lloyd Royal Belge » en waarvan de last door de Staat werd overgenomen (wet van 10 augustus 1923);

Lening van 300 000 000 frank uitgegeven door het Gemeentekrediet van België met het oog op de mobilisatie van de titels van oorlogsschade uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 december 1935);

Leningen aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, uitgegeven in uitvoering van de besluitwet van 30 november 1946, van de wet van 7 juli 1954, van de wet van 28 juni 1955 of van de wet van 21 februari 1956, te weten :

Kasbons 4 % 1948 op 5 of 10 jaar van 1 miljard frank;

4 ¼ % lening 1954-1974;

4,50 % lening 1955-1975 van 150 000 000 frank;

4,50 % lening 1955-1975 van 300 000 000 frank;

4 % lening 1955-1975, 2^{de} reeks;

4,25 % lening 1956-1971 van 800 000 000 frank;

4,75 % lening 1956-1971 van 184 119 943 frank;

Lening van 1 000 000 000 frank uitgegeven door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting tot dekking van de uitgaven voor het bouwen van woningen ten gerieve van de mijnwerkers;

4,25 % lening 1955-1969 van het Wegenfonds 1955-1969;

5 % lening 1957-1967 van het Wegenfonds 1955-1969;

5 ½ % lening 1958-1965 van het Wegenfonds 1955-1969.

9. Schuld veroorzaakt door de aanwezigheid van « Gelden voor Orde » in de Staatskassen.

Naast de gewone middelen welke op de Rijksmiddelenbegroting voorkomen en de opbrengst van geconsolideerde leningen, beschikt de Schatkist nog over andere financieringsmiddelen onder vorm van fonds en aan de Rijkskassier afgegeven of gedeponerd in uitvoering van de wetten, besluiten of organieke reglementen. Onder deze fondsen, « fondsen voor orde » genaamd, komt de opbrengst van de uitgifte van thesauriecertificaten voor. Deze werden hier echter opgenomen bij de gegevens betreffende de Rijks-schuld.

Er blijft dus na te gaan over welke fondsen, afgezien van de opbrengst van deze certificaten, de Schatkist tijdens het jaar 1958 kon beschikken en hoe deze zich in de loop van datzelfde jaar wijzigden.

	In duizenden frank
Debetsaldo van de Staat op 1 januari	
1958	16 325 443
Ontvangsten gedurende het jaar	1 726 000 818
Uitgaven gedurende het jaar	1 726 752 320
Blijft per 31 december 1958	15 573 941

De uitgaven van de dienst der gelden voor orde overtroffen echter gedurende 1958 de ontvangsten met 751 miljoen 502 000 frank.

Le tableau ci-après établi d'après la présentation du budget pour l'Ordre, donne quelques fonds inscrits au budget pour l'Ordre, avec les soldes au commencement et à la fin de l'année (en millions de francs) :

Bijgaande tabel opgemaakt volgens de voorstelling van de begroting voor l'Orde, geeft enkele fondsen van de begroting voor l'Orde weer met de saldo's bij het begin en het einde van het jaar (in miljoen frank) :

DÉSIGNATION DES FONDS — BENAMING VAN DE FONDSSEN	Titre I Fonds d'origine budgétaire — Titel I Fondsen gestijfd door de begroting		Titre II Fonds à destination budgétaire — Titel II Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen		Titre III Fonds d'origine étrangère au budget — Titel III Fondsen gestijfd door gelden vreemd aan de begroting	
	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958
	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958
Fonds en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers. — <i>Fonds met het oog op de betaling van onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen</i>	50	3	—	—	—	—
Fonds national du Logement. — <i>Nationaal fonds voor de huisvesting</i>	564	— 254	—	—	—	—
Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat. — <i>Fonds der school- en universitaire gebouwen van de Staat</i>	806	702	—	—	—	—
Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office Central des Fournitures. — <i>Fonds bestemd voor de uitgaven te dragen van het Centraal Bureau voor Benodigheden</i>	39	128	—	—	—	—
Fonds de dotation pour les pensions de guerre, etc. — <i>Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, enz.</i>	—1 296	—1 502	—	—	—	—
Fonds de l'armement et des constructions maritimes. — <i>Fonds voor het aanbouwen en het uitreden van zeeschepen</i>	185	210	—	—	—	—
Fonds Monétaire. — <i>Muntfonds</i>	—	—	—	—	507	657
Fonds agricole. — <i>Landbouwfonds</i>	—	—	—	—	202	219
Caisse autonome des dommages de guerre. — <i>Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade</i>	—	—	—	—	2 484	2 493
Pensions des veuves et orphelins et Caisse des ouvriers de l'Etat. — <i>Pensioenen van de weduwen en wezen en Rijks-werkliedenkas</i>	—1 738	—1 997	—	—	—	—
Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi. — <i>Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid-verbinding</i>	73	— 45	—	—	6	4
Régie des voies aériennes. — <i>Regie van de Luchtwegen</i>	264	97	—	—	—	—
Ravitaillement du Pays - I.N.C.A. — <i>'s Lands Ravitaillering - N.I.L.K.</i>	50	100	—	—	342	343
Service financier des emprunts. — <i>Financiële dienst van de leningen</i>	2 410	2 355	—	—	422	927
Fonds de péréquation de la communauté Européenne du Charbon et de l'Acier. — <i>Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal</i>	—	—	—	—	149	— 562
Opérations dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — <i>Verrichtingen in het kader van het verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch verdrag</i>	—	—	—	—	91	408

DÉSIGNATION DES FONDS BENAMING VAN DE FONDSEN	Titre I Fonds d'origine budgétaire <i>Titel I Fondsen gestijfd door de begroting</i>		Titre II Fonds à destination budgétaire <i>Titel II Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen</i>		Titre III Fonds d'origine étrangère au budget <i>Titel III Fondsen gestijfd door gelden vreemd aan de begroting</i>	
	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958	Soldes au 1.1.1958	Soldes au 31.XII.1958
	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958	Saldo's per 1.1.1958	Saldo's per 31.XII.1958
Contributions (opérations pour Ordre). — <i>Belastingen (verrichtingen voor Orde).</i>	—	—	1 380	1 583	397	414
Douanes (opérations pour Ordre). — <i>Douanen (verrichtingen voor Orde) ...</i>	—	—	786	864	20	10
Enregistrement (opérations pour Ordre). — <i>Registratie (verrichtingen voor Orde) ...</i>	—	—	3	—	674	675
Postes et chèques-postaux (opérations pour Ordre). — <i>Post- en Postchequediensf</i> <i>(verrichtingen voor Orde)</i>	—	—	627	587	4 831	5 094 ⁽¹⁾
Autres fonds spéciaux et fonds de tiers. — <i>Andere speciale fondsen en derden-gelden.</i>	710	745	117	196	1 170	1 120
Totaux. — Totalen.	2 117	542	2 913	3 230	11 295	11 802
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
	-1 575		+ 317		- 507	

(1) Les avoirs des particuliers en comptes de chèques postaux qui s'élevaient au 31 décembre 1958 à 23 893 820 ont été intégrés dans la dette directe à court terme.

Les avoirs en comptes de chèques postaux des comptables ordinaires de l'Etat s'élevant à 3 187 263 à la même date ont été déduits tant de l'actif que du passif du Trésor.

(1) De tegoeden van de particulieren op postrekeningen welke per 31 december 1958, 23 893 820 beliepen werden in de directe schuld op korte termijn opgenomen.

De tegoeden voortkomend op de postrekeningen van de gewone rekenplichtigen van de Staat ten bedrage van 3 187 263 op dezelfde datum, werden zowel van het actief als van het passief van de Schatkist afgetrokken.

TROISIÈME PARTIE.

PARTICIPATIONS ET CRÉANCES
DE L'ÉTAT ET AVANCES DE TRÉSORERIE.

Dans les situations générales du Trésor public précédentes, on trouvera des notices sur les principales participations et créances acquises par l'État au moyen de crédits budgétaires. Ces participations et créances sont reprises sous forme de tableau (voir annexe IV) dans lequel sont autant que possible rappelées par institutions, entreprises ou organismes :

1° la valeur de la participation ou de la créance au prix de revient à l'époque de l'acquisition;

2° la valeur telle qu'elle est reprise dans le patrimoine de l'État à la date du 1^{er} janvier et du 31 décembre 1958.

Des remarques de nature à compléter la documentation sont éventuellement ajoutées à ces renseignements.

Bruxelles, le 9 octobre 1959.

Le Ministre des Finances,

DERDE DEEL.

DEELNEMINGEN EN VORDERINGEN
VAN DE STAAT EN THESAURIEVOORSCHOTTEN.

Men vindt in de vorige algemene standen van 's Rijks Schatkist aanduidingen betreffende de voornaamste deelnemingen en vorderingen door de Staat verworven door middel van begrotingskredieten. Deze deelnemingen en vorderingen worden hernomen onder vorm van tabel (zie bijlage IV) waarin zoveel mogelijk per instelling, onderneming of organisme wordt weergegeven :

1° de waarde van de deelneming of vordering tegen de kostende prijs ten tijde van het verwerven;

2° de waarde zoals zij in 's Rijks patrimonium op 1 januari en op 31 december 1958 voorkomt.

Opmerkingen ter aanvulling ten gerieve van de lezer zijn eventueel toegevoegd.

Brussel, 9 oktober 1959.

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

ANNEXE I.

COMPTE DÉFINITIF DE L'EXERCICE 1957
AU 31 DÉCEMBRE 1958.

BIJLAGE I.

EINDREKENING OVER HET DIENSTJAAR 1957
PER 31 DECEMBER 1958.

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957.
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comptabilisées en 1957 Sommen geboekt in 1957	Recettes comptabilisées en 1958 Sommen geboekt in 1958
	1. VOIES ET MOYENS.			
	Titre I. — Recettes fiscales.			
	CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.			
1	Impôts cédulaires sur les revenus :			
	a. Contribution foncière 460 000		402 118	34 913
	b. Taxe mobilière 3 500 000		3 343 807	345 622
	c. Taxe professionnelle 21 425 000		19 373 850 ⁽¹⁾	4 702 405
		25 385 000		
2	Impôt complémentaire personnel	3 100 000	3 069 963	693 386
3	Contribution nationale de crise	1 900 000	1 858 815	159 920
4	Rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs (pour mémoire)	—	3 322	1 039
5	Surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951, ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'exercice 1952 (pour mémoire).	—	—	—
6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	2 800	3 467	443
7	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	2 200 000	2 233 179	3 509
8	Taxe sur les jeux et paris	235 000	241 684	8 004
9	Recettes diverses :			
	a. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts arriérés) 1 500 000		1 898 733	— 297 724
	b. Autres produits 300 000		382 349	12 872
		1 800 000		
		34 622 800	32 811 287	5 664 389
	DOUANES, ACCISES, ETC.			
10	Droits d'entrée	5 500 000	6 030 598	—
11	Droits d'accises et taxe de consommation :			
	A. — Droits d'accises :			
	a. Bières 1 200 000		1 233 705	52 093
	b. Boissons fermentées mousseuses, indigènes 4 000		6 125	134
	c. Eaux-de-vie + alcools étrangers 575 000		585 275	21 658
	d. Eaux minérales 220 000		254 586	160
	e. Glucoses et autres sucres non cristallisables 5 000		4 789	653
	f. Huiles minérales 4 739 500		4 701 030	1 537
	g. Sucres et sirops de raffinage 160 000		149 926	9 271
	h. Tabacs 3 270 000		3 214 135	335 794
	B. — Taxe de consommation :			
	Alcools et eaux-de-vie 670 000		683 849	26 637
		10 843 500		
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	90 000	89 564	—
13	Taxes et produits divers	170 500	187 367	— 1 988
		16 604 000	17 140 949	445 949

(1) Y compris le produit des versements anticipatifs à valoir sur la taxe professionnelle : 3 683 625 en 1957 et 978 663 en 1958

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957.
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		1. RIJKSMIDDELENBEGROTING.	
		Titel I. — Fiscale ontvangsten.	
		DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.	
		Cedulaire inkomstenbelastingen :	1
437 031	— 22 969	a. Grondbelasting.	
3 689 429	+ 189 429	b. Mobiliënbelasting.	
24 076 255	+ 2 651 255	c. Bedrijfsbelasting.	
3 763 349	+ 663 349	Aanvullende personele belasting	2
2 018 735	+ 118 735	Nationale crisisbelasting	3
4 361	+ 4 361	Navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige (pro memorie) ...	4
—	—	Bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het dienstjaar 1952 (pro memorie).	5
3 910	+ 1 110	Speciale belasting op het jacht-, vis- of vogelvangstrecht	6
2 236 688	+ 36 688	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	7
249 688	+ 14 688	Belasting op het spel en de weddenschappen	8
1 601 009	+ 101 009	Diverse ontvangsten :	9
395 221	+ 95 221	a. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige belastingen).	
		b. Andere opbrengsten.	
38 475 676	+ 3 852 876	DOUANEN, ACCIJNZEN, ENZ.	
=====	=====	Invoerrechten	10
6 030 598	+ 530 598	Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
		A. — Accijnsrechten :	
1 285 798	+ 85 798	a. Bier.	
6 259	+ 2 259	b. Inlandse gegiste schuimdranken.	
606 933	+ 31 933	c. Brandewijn + buitenlandse alcohol.	
254 746	+ 34 746	d. Mineraal water.	
5 442	+ 442	e. Druivensuiker en andere niet kristalliseerbare suiker.	
4 702 567	— 36 933	f. Minerale oliën.	
159 197	— 803	g. Suiker en raffinagestroop.	
3 549 929	+ 279 929	h. Tabak.	
		B. — Verbruikstaks :	
		Alcohol en brandewijn.	
710 486	+ 40 486	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	12
89 564	— 436	Diverse taksen en opbrengsten	13
185 379	+ 14 879		
17 586 898	+ 982 898		

(1) Met inbegrip der vervroegde betaling van bedrijfsbelasting : 3 683 625 in 1957 en 978 663 in 1958.

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
	ENREGISTREMENT, ETC.			
14	Droits d'enregistrement	2 900 000	3 623 811	— 1 028
15	Droits de greffe	53 000	12 146	—
16	Droits d'hypothèque	41 000	42 675	1 028
17	Droits de succession	1 500 000	1 563 115	5 765
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	27 000	28 025	2
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	26 555 000	27 701 727	343
20	Amendes en matière d'impôts	43 000	53 897	— 300
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	15 000	22 219	—
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	6 507	—
23	Amendes de condamnation en matières diverses	220 000	171 502	1
		31 360 000	33 225 624	5 811
	Total pour le titre I	82 586 800	83 177 860	6 116 149
	Titre II. — Recettes non fiscales.			
	CHAPITRE I.			
	TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.			
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires	1 750	1 519	—
102	Produits du Ministère des Communications :			
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privée, y compris la télévision. — Redevance brute	370 400	323 526	966
	2. Administration des Transports. — Transports de personnes	2 271	2 835	466
	3. Office des Transports par routes. — Transport de choses	3 270	3 575	1
	4. Aéronautique	568	600	—
	5. Tourisme	65	58	1
	6. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut	207 000	249 769	31 999
	7. Droits de pilotage et de remorque	90 000	73 236	1 576
	8. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	8 500	10 065	222
	9. Valeurs postales, transit international et franchise postale	2 071 885	2 028 755	24 514
		2 753 959		
103	Ministère des Affaires Etrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	20 000	42 457	3 509
104	Produits du Ministère de l'Instruction Publique :			
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat	1 000	827	—
	2. Droit d'inscription et minerval	24 000	14 799	140
		25 000		
105	Produits du Ministère de la Santé Publique et Famille :			
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	450	529	—
	2. Services de désinfection	645	643	32
		1 095		

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
REGISTRATIE, ENZ.			
3 622 783	+ 722 783	Registratierechten	14
12 146	— 40 854	Griffierechten	15
43 703	+ 2 703	Hypotheekrechten	16
1 568 880	+ 68 880	Successierechten	17
28 027	+ 1 027	Belasting op de verenigingen zonder winstoogmerken	18
27 702 070	+ 1 147 070	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	19
53 597	+ 10 597	Geldboeten inzake belastingen	20
22 219	+ 7 219	Moratoire interesten inzake belastingen	21
6 507	+ 507	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
171 503	— 48 497	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
33 231 435	+ 1 871 435		
89 294 009	+ 6 707 209	Totaal voor titel I.	
=====	=====		
Titel II. — Niet-fiscale ontvangsten.			
HOOFDSTUK I.			
TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.			
1 519	— 231	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
324 492	— 45 908	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen :	102
3 301	+ 1 030	1. Private radio-ontvangsttoestellen, met inbegrip van de televisie. — Bruto betaling.	
3 574	+ 304	2. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
600	+ 32	3. Bureau voor het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
59	— 6	4. Luchtvaart.	
281 768	+ 74 768	5. Toerisme.	
74 812	— 15 188	6. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
10 287	+ 1 787	7. Loods- en sleepgelden.	
2 053 269	— 18 616	8. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	
		9. Postwaarden, internationale doorvoer en portvrijdom.	
45 966	+ 25 966	Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa van de paspoorten.	103
827	— 173	Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	104
14 939	— 9 061	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	
		2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
529	+ 79	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin :	105
675	+ 30	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
		2. Ontsmettingsdiensten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
106	Produits du Ministère de l'Agriculture : 1. Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires de l'Etat 18 840 2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat 2 250	21 090	21 185 1 764	5 905
107	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploitation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes	1 706	1 721	13
108	Produits du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — Voies hydrauliques, rivières et canaux	39 000	39 293	—
		2 863 600	2 817 156	63 947
		=====	=====	=====
	CHAPITRE II. REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.			
	A. — Revenus patrimoniaux.			
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines : 1. Domaines (valeurs capitales) 100 000 2. Forêts 100 000 3. Revenus des domaines 100 000 4. Divers 60 000	360 000	104 845 116 403 92 323 74 112	1 432 9 572 102 1 627
202	Produits du Ministère des Communications. — Vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	1 220	1 249	127
203	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département	10 000	318	9 291
	B. — Revenus d'exploitation.			
204	Produits du Ministère de la Justice : 1. Prisons 950 2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 7 500 3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 450 4. Moniteur belge 56 250	65 150	173 — 350 54 956	781 8 130 50 2 775
205	Produits du Ministère de la Santé Publique. — Office Vaccinogène de l'Etat.	400	332	71
	C. — Revenus financiers.			
	Produits de la Trésorerie :			
206	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations	40 000	49 391	—
207	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	400	—	1 450
208	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930).	180 000	—	187 539
209	Sommes revenant au Trésor en application des conventions des 25 février 1947, 1 ^{er} juillet 1954, 14 septembre 1954 et 11 mai 1955 réglant l'intervention de la Banque Nationale de Belgique et de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie dans l'exécution des accords de paiement conclus avec les pays étrangers (pour mémoire)	—	—	—

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
21 190 2 269	+ 2 350 + 19	Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : 1. Rijkslaboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundig Onderzoek. 2. Rijksontledingslaboratoria.	106
1 734	+ 28	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Bijdrage van aanvragers en tegenstanders in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der dienstverhuurkantoren tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
39 293	+ 293	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. — Waterwegen, rivieren en kanalen.	108
2 881 103 =====	+ 17 503 =====		
HOOFDSTUK II. PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.			
A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>			
106 277 125 975 92 425 72 485	+ 6 277 + 25 975 — 7 575 + 12 485	Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen : 1. Domeinen (kapitale waarden). 2. Bossen. 3. Inkomsten uit de domeinen. 4. Diversen.	201
1 376	+ 156	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
9 609	— 391	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de Huizen van de Arbeid gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huurgelasten.	203
B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>			
954 8 130 400 57 731	+ 4 + 630 — 50 + 1 481	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie : 1. Gevangenispen. 2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid. 3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen. 4. Belgisch Staatsblad.	204
403	+ 3	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid. — Rijksentstofinrichting.	205
C. — <i>Financiële inkomsten.</i>			
49 391	+ 9 391	Opbrengsten van de Thesaurie :	
1 450	+ 1 050	Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas	206
187 539	+ 7 539	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist	207
		Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	208
		Sommen toegekend aan de Schatkist bij toepassing van de conventies van 25 februari 1947, 1 juli 1954, 14 september 1954 en 11 mei 1955, tot regeling van de tussenkomst van de Nationale Bank van België en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid in uitvoering der met de vreemde landen gesloten betalingsakkoorden (<i>pro memorie</i>).	209

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

[illegible]

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg),
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
150 824 4 628 —	+ 91 824 + 1 542 —	Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten : 1. van de Nationale Bank van België. 2. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	210
15 528 209 5 3 037 10 602 4 883 475 — — — 226 81 462 3 280 1 050 8 1 090	— 472 + 9 + 1 — + 1 554 — 17 + 10 — — 1 043 + 146 — 3 538 + 410 + 50 — + 1 090	Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal : 1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. 2. der maatschappijen voor goedkope woningen. 3. der maatschappijen voor kleine landeigendom. 4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. 5. van de Belgische Naamloze Maatschappij voor Luchtvaartexploitatie (Sabena). 6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. 7. van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. 8. van de Nationale Delcreditedienst (<i>pro memorie</i>). 9. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions » (<i>pro memorie</i>). 10. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) ». 11. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havré ». 12. van de Nationale Bank van België. 13. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 14. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel. 15. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. 16. van de Internationale Maatschappij voor de Toegangswegen tot het Vliegveld.	211
9 966 2 432 238 658 4 000 30 411	— — 49 + 30 446 + 4 000 + 10 411	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan : 1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens). 2. aan de Belgische Naamloze Maatschappij ter Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena) voor het aankopen van materieel. 3. aan de Nationale Maatschappijen van Goedkope Woningen en Woonvertrekken en van de kleine Landeigendom, uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949. 4. aan de N.M.B.S. volgens de overeenkomst van 14 september 1951.	212
1 276 919 =====	+ 193 349 =====	Gedeelte bestemd voor de begroting in de annuïteit te storten door het Groothertogdom Luxemburg in terugbetaling van toegestane voorschotten.	213
HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN.			
1 197 73 826 1 151	— 803 + 13 826 + 151	Registratie en Domeinen : 1. Tekorten van de Staatsrekenplichtigen. — Saldi der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. 2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen. 3. Nalatigheidsinteresten in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	301
23 881 60 271	— 1 119 + 31 271	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten. 2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten.	302

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
302	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exécution des dispositions légales 131 700		2 462	105 288
	4. Pensions de survie. — Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements ... 2 100		—	1 083
	4 ^{bis} . Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions (art. 10, § 3, loi du 2 août 1955) »		52 807	—
	5. Remboursement de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment 100 000		123 309	— 2 116
	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire 77 463		—	—
	7. Sommes à verser au Trésor, par la Société Nationale des chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement 23 926		23 473	—
	8. Annuités à payer par la Société nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat; 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) 18 530		18 448	—
	9. 1. Annuité à payer par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 106 000		110 960	—
	2. Versement à effectuer par l'« Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre », de la contribution annuelle de 6 % du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à la dite association »		2	—
	10. Annuité due par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 1 924		1 925	—
	11. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux) 500		37	—
	12. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat 5		—	—
	13. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef de titres de transport utilisés 660		496	132
	14. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour assurer le service financier de l'Emprunt 2 1/2 % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge ... 6 974		3 483	3 442
	15. Somme à verser au Trésor par la Colonie, pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 3/4 % de \$ 15 500 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge ... 53 592		26 579	26 640
	16. Annuités dues par la S. A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 4 700		4 197	856
	17. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en apurement de la partie reconnue irrécouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 2 675		2 014	—
	18. Quote-part de la Colonie dans les dépenses d'entretien, de fonctionnement et de consommation des bases de Kamina et du Bas-Congo 100 000		100 000	—
	19. Récupération d'avances faites aux charbonnages 7 500		—	—
	20. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour les intérêts et l'amortissement du prêt de F 1 502 282 752,05 consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat ... 139 232		139 287	—
	21. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor »		1 940	—
		831 431		

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
107 750	— 23 950	3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	302
1 083	— 1 017	4. Overlevingspensioenen. — Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend.	
52 807	+ 52 807	4 ^{bis} . Opbrengst van de portefeuille van ontbonden pensioenkas (art. 10, § 3, wet van 2 augustus 1955).	
121 193	+ 21 193	5. Terugbetaling van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd.	
—	— 77 463	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	
23 473	— 453	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
18 448	+ 18 448	8. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde :	
—	— 18 530	1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt;	
110 960	+ 4 960	2° van de lening die zij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	
2	+ 2	9. 1. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	
1 925	+ 1	2. Storting te verrichten door de « Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade » van de jaarlijkse bijdrage van 6 % van het beloop der titels van schuldverordeningen voor oorlogsschade door hare leden aan bedoelde vereniging afgestaan.	
37	— 463	10. Annuïteit verschuldigd door het Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België uit hoofde van de voorschotten door de Staat verstrekt.	
—	— 5	11. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken).	
628	— 32	12. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald.	
6 925	— 49	13. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisbiljetten.	
53 219	— 373	14. Som door de Kolonie aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
5 053	+ 353	15. Som door de Kolonie aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
2 014	— 661	16. Annuïteit verschuldigd door de N. V. « Het Militair Tehuis » wegens voorschotten die haar door de Staat werden verleend.	
100 000	— 7 500	17. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzuivering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning rust op deze ontvangers, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten.	
139 287	+ 55	18. Aandeel van de Kolonie in de uitgaven voor onderhoud, werking en verbruik van de basissen te Kamina en in Beneden-Kongo.	
1 940	+ 1 940	19. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen.	
		20. Som door de Kolonie aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van F 1 502 282 752,05 aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000.	
		21. Opbrengst van het ten waarde maken van oude met verzet bezwaarde titels, door het bestuur herkregen door wederinkoop, of van nieuwe titels verkregen door omwisseling van oude, door de Staat wederingekocht.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix	1 500	1 173	—
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :			
	1. Premier Ministre	4 000	3 582	—
	2. Justice	3 456	4 283	46
	3. Intérieur	48 237	56	—
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	500	2 055	652
	5. Défense Nationale	11 677	16 313	2 305
	6. Colonies	»	—	—
	7. Agriculture	»	4	—
	8. Affaires Economiques	5 877	1 667	3 721
	9. Classes Moyennes	»	16	—
	10. Communications	85 282	69 990	27 377
	11. Travaux Publics et Reconstruction	4 858	3 217	2 553
	12. Travail et Prévoyance Sociale	12 646	11 408	3 451
	13. Instruction Publique	29 680	6 713	—
	14. Santé Publique et Famille	3 400	4 452	49
	15. Finances	»	10 903	2 598
		209 613		
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :			
	1. Premier Ministre	53	61	—
	2. Justice	»	2 467	641
	3. Intérieur	24	45	—
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	50	144	30
	5. Défense Nationale	7 235	8 270	167
	6. Colonies	»	—	—
	7. Agriculture	»	7	—
	8. Affaires Economiques	3 101	22 480	15 729
	9. Classes Moyennes	»	—	—
	10. Communications	510	839	1
	11. Travaux Publics et Reconstruction	5 600	2 411	315
	12. Travail et Prévoyance Sociale	2 519	1 089	32
	13. Instruction Publique	850	804	—
	14. Santé Publique et Famille	1 300	1 293	28
	15. Finances	810	815	3 215
		22 052		
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens	295	626	—
307	Participation de la République fédérale dans les frais de stationnement des unités belges en Allemagne		251	4 202 022
		1 127 941	915 313	4 402 663
	CHAPITRE IV.			
	PRODUITS DIVERS.			
401	Produits du Ministère des Communications :			
	1. Services centraux	3	30	4
	2. Aéronautique	75	93	1
	3. Marine	2 000	1 371	176
	4. Postes	250	749	168
	5. Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés	2	—	—
		2 330		
402	Produits du Ministère de l'Instruction Publique. — Recettes diverses des établissements et services	5 500	5 172	177
403	Produits du Ministère de la Santé Publique et de la Famille. — Recettes diverses	200	104	—
404	Produits de la Trésorerie :			
	1. Service du Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Remboursement au Trésor des sommes avancées du chef de l'amortissement des emprunts	400	300	92
	2. Versements en dédommagement des interventions du Corps de Secours	75	30	1
	3. Versement des corps de troupe et du Corps de la Gendarmerie	2 535	1 799	355

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — <i>Einduitslag van het dienstjaar</i>	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — <i>Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
1 173	— 327	Terugbetalingen in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredestijd.	303
3 582	— 418	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan :	304
4 329	+ 873	1. Eerste-Minister.	
56	— 48 181	2. Justitie.	
2 707	+ 2 207	3. Binnenlandse Zaken.	
18 618	+ 6 941	4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	
— 4	— 4	5. Landsverdediging.	
5 388	+ 4	6. Koloniën.	
16	— 489	7. Landbouw.	
97 367	+ 16	8. Economische Zaken.	
5 770	+ 12 085	9. Middenstand.	
14 859	+ 912	10. Verkeerswezen.	
6 713	+ 2 213	11. Openbare Werken en Wederopbouw.	
4 501	— 22 967	12. Arbeid en Sociale Voorzorg.	
13 501	+ 1 101	13. Openbaar Onderwijs.	
	+ 13 501	14. Volksgezondheid en Gezin.	
		15. Financiën.	
61	+ 8	Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. :	305
3 108	+ 3 108	1. Eerste-Minister.	
45	+ 21	2. Justitie.	
174	+ 124	3. Binnenlandse Zaken.	
8 437	+ 1 202	4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	
— 7	— 7	5. Landsverdediging.	
6 751	+ 3 650	6. Koloniën.	
— 838	— 328	7. Landbouw.	
2 726	— 2 874	8. Economische Zaken.	
1 121	— 1 398	9. Middenstand.	
804	— 46	10. Verkeerswezen.	
1 321	+ 21	11. Openbare Werken en Wederopbouw.	
4 030	+ 3 220	12. Arbeid en Sociale Voorzorg.	
		13. Openbaar Onderwijs.	
		14. Volksgezondheid en Gezin.	
		15. Financiën.	
626	+ 331	Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de Oostenrijkse buitenlandse schuld gehouden is.	306
4 202 273	+4 202 273	Deelname van de Bondsrepubliek in de verblijfskosten van Belgische eenheden in Duitsland.	307
5 317 976	+4 190 035		
=====	=====		
		HOOFDSTUK IV.	
		DIVERSE OPBRENGSTEN.	
34	+ 31	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen :	401
94	+ 19	1. Centrale Diensten.	
1 547	— 453	2. Luchtvaart.	
917	+ 667	3. Zeewezen.	
		4. Posterijen.	
		5. Afhoudingen gedaan op de uitkeringen aan ascendenten van ongehuwde bedienden, overleden tengevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het verlopen tijdperk na het overlijden van belanghebbenden.	
—	— 2		
5 349	— 151	Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
104	— 96	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403
		Opbrengsten van de Thesaurie :	404
392	— 8	1. Dienst van het Studiefonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België. — Terugbetaling aan de Schatkist van de sommen voorgeschoten wegens aflossing der leningen.	
31	— 44	2. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het Nationale Hulpkorps.	
2 154	— 381	3. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
404	4. Recettes du chef de prescription : a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 670 b) Coupons et arrérages des inscriptions nomi- natives de la dette intérieure belge 2 000 2 670 5. Recettes diverses et accidentelles : a) de la Trésorerie 650 000 b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 1 300 651 300 6. Produit de l'annulation des titres au porteur non déclarés. 50 000 7. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur intervention dans les opérations d'échange de titres 300 8. Produit de la liquidation du Fonds d'amortissement de la Dette publique en exécution de la loi du 2 août 1955 225 707 505		664 391 466 747 1 881 50 000 242 246	2 1 564 7 153 176 — — —
405	Produits des Contributions : 1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi (<i>y compris les recettes d'amendes</i>)... 200 000 2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre (<i>y compris les recettes d'amendes</i>) 200 000 400 000		80 004 162 243	22 028 49 569
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (<i>y compris les recettes d'amendes</i>). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette 10 000	10 000	6 384	—
407	Produits du Ministère de la Justice. — Allocations familiales payées pour les mineurs d'âge placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance et recettes diverses des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat 3 020	3 020	3 416	2
		1 128 555	781 866	67 162
	Total pour le titre II	6 203 666	5 176 076	5 148 950
		=====	=====	=====
	Section III. — Recettes résultant de la guerre.			
501	Produits de l'Enregistrement : 1. Produits divers relatifs à la guerre 10 000 2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dommages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi 50 000 3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'ennemi, par application erronée de la loi du 19 jan- vier 1929 (1914-1918) (<i>pour mémoire</i>) » 4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéficiaires des dispositions : a) de l'ordonnance allemande du 6 septem- bre 1940 (Commission Borms) 3 000 b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office Natio- nal pour les Victimes Civiles de la Guerre) 20 3 020 5. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens provenant du butin de guerre 10 000 6. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne et restitués à la Belgique 20 000 7. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940- 1945 250 000 8. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 5 000 9. Versement à prélever sur le produit net de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparation 2 000 350 020		3 982 30 542 — 869 77 — — 250 000 5 000 —	1 388 1 297 — 41 1 10 000 5 000 — — 2 000

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
666	— 4	4. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	404
1 955	— 45	a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangbewijzen en diversen.	
		b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	
459 594	— 190 406	5. Diverse en toevallige ontvangsten :	
2 057	+ 757	a) van de Thesaurie.	
		b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
50 000	—	6. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
242	— 58	7. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten.	
246	+ 21	8. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955.	
		Opbrengsten van de Belastingen :	405
102 032	— 97 968	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten).	
211 812	+ 11 812	2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten).	
6 384	— 3 616	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
3 418	+ 398	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Kinderbijslag uitbetaald voor de minderjarigen, geplaatst bij toepassing van de wet van 15 mei 1912 op de Kinderbescherming en diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
849 028	— 279 527	Totaal voor titel II.	
10 325 026	+ 4 121 360		
=====	=====		
		Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
2 594	— 7 406	Opbrengsten van de Registratie :	501
31 839	— 18 161	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
—	—	2. Terugvordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
910	— 2 090	3. Terugvordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (pro memorie).	
78	+ 58	4. Terugvordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligen der beschikkingen :	
10 000	—	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
5 000	— 15 000	b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke Slachtoffers van de Oorlog).	
250 000	—	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van het te gelde maken van goederen voortkomend uit de oorlogsbuit.	
5 000	—	6. Storting af te nemen van het te gelde maken van goederen van Belgische oorsprong in Duitsland teruggevonden en aan België teruggegeven.	
2 000	—	7. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
		8. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	
		9. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de verkoop van goederen door Duitsland bij wijze van herstel geleverd.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
502	Produits de la Trésorerie :			
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre 100		351	—
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 3 000		—	2 626
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 100		201	8
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commisariat belge au Rapatriement 10 000		952	440
	5. Produits divers relatifs à la guerre 10 000		6 375	17
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 4 000		—	3 268
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne 23 000		23 686	— 440
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'accord de Londres sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952, entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060		1 060	—
		51 260		
	Total pour le titre III	401 280	323 095	22 870
	Total pour le budget des Voies et Moyens	89 191 746	88 677 031	11 287 969
		=====	=====	=====
2. RECETTES EXTRAORDINAIRES.				
601	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête	1 500	120	— 120
602	Produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles et autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	50 000	134 795	— 41
603	Produit de la vente et de la location d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	5 000	7 084	1 065
604	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville	446	1 379	1
605	Réalisation des avoirs provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	10 000	10 908	—
606	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) du chef des avances qui lui ont été consenties pour l'achat de matériel	4 128	4 128	—

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Total des recettes pour l'exercice — Totaal der ontvangsten voor het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Opbrengsten van de Thesaurie :	502
351	+ 251	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd.	
2 626	— 374	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
209	+ 109	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd.	
1 392	— 8 608	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het gewezen-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
6 392	— 3 608	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
3 268	— 732	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
23 246	+ 246	7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de overeenkomst van 23 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
1 060	—	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de Overeenkomst van Londen betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953 in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
345 965	— 55 315	Totaal voor titel III.	
99 965 000	+ 10 773 254	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.	
=====	=====		
		2. BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.	
—	— 1 500	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek.	601
134 754	+ 84 754	Opbrengst van de buitengewone vervreemding van onroerende goederen en andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.	602
8 149	+ 3 149	Opbrengst van de verkoop en van de verhuring van nieuwe, door tussenkomst van het vroegere Ministerie van Wederopbouw, opgerichte gebouwen.	603
1 380	+ 934	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A. op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	604
10 908	+ 908	Tegeldemaking van de activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	605
4 128	—	Deel van aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) uit hoofde der voorschotten die haar toegestaan werden voor het aankopen van materieel.	606

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
607	Amortissement compris dans l'annuité due au Trésor par les Sociétés Nationales des Habitations et Logements à Bon Marché et de la Petite Propriété Terrienne, du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis ou à émettre par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	26 280	27 358	12 300
608	Différence d'amortissement à verser, à l'intervention du Fonds national du Logement inscrit au budget pour Ordre, par la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché, relativement aux emprunts contractés par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	30 000	30 953	— 1
609	1. Remboursement au Trésor des avances s'élevant à 41 500 000 francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1938 et 1945 à 1952	2 075	2 075	—
	2. Remboursement d'avances consenties pour aide à la construction maritime	—	4 254	—
610	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	51 738	73 181	62
611	Recettes diverses	10 000	80 808	2 526
612	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique	510 000	400 000	—
614	1. Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre (1914-1918)	—	1 365	—
	2. Produit de l'Emprunt 4 5/8 % 1955 de \$ 20 000 000 B.I.R.D.	—	133 090	—
	3. Produit de l'Emprunt d'Assainissement monétaire	—	1 719	—
	4. Emprunt 4 1/2 % 1957-1972 de 500 millions de francs	—	464 250	—
	5. Emprunt 5 % 1957-1969 de 7 501 millions de francs	—	7 177 561	—
	6. Produit de la vente d'obligations nouvelles de l'Emprunt à lots 1923 conformément aux dispositions de l'article 14 de l'arrêté royal du 13 mars 1956, relatif à l'échange des obligations anciennes de l'emprunt précité (<i>Moniteur</i> du 15 mars 1956)	—	610	—
	7. Produit de l'Emprunt 5 1/2 % 1957-1963/1972 de \$ 30 000 000	—	1 429 830	—
	8. Produit de l'Emprunt 5 3/4 % 1957-1963/1972 de \$ 10 000 000 auprès de la B.I.R.D.	—	104 110	—
	9. Produit de la réalisation d'obligations de l'Emprunt à lots de 1932 (arrêté royal du 11 décembre 1956)	—	415	—
	10. Produit de l'emprunt 5 % de 300 millions de francs à 12 ans (C.G.E.R.).	—	270 000	—
	Total des recettes extraordinaires	701 167	10 359 993	15 792
	Total général des recettes	89 892 913	99 037 024	11 303 761

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
39 658	+ 13 378	Aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door de Nationale Maatschappijen voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en voor de Kleine Landeigendom, uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven of uit te geven leningen.	607
30 952	+ 952	Aflossingsverschillen, door bemiddeling van het op de begroting voor Orde uitgetrokken Nationaal Fonds voor de Huisvesting, te storten door de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom en de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken betreffende de door deze organismen krachtens de wet van 15 april 1949 aangegeane leningen.	608
2 075	—	1. Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 41 500 000 frank, aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1938 en 1945 tot 1952.	609
4 254	+ 4 254	2. Terugbetaling van voorschotten toegestaan voor hulp aan de scheepsbouw.	
73 243	+ 21 505	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	610
83 334	+ 73 334	Diverse ontvangsten	611
400 000	— 110 000	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken.	612
1 365	+ 1 365	1. Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade (1914-1918).	614
133 090	+ 133 090	2. Opbrengst van de Lening 4 % 1955 van \$ 20 000 000 B.I.R.D.	
1 719	+ 1 719	3. Opbrengst van de Muntsaneringslening.	
464 250	+ 464 250	4. Opbrengst van de Lening 4 ½ % 1957-1972 van 500 miljoen frank.	
7 177 561	+ 7 177 561	5. Opbrengst van de Lening 5 % 1957-1969 van 7 501 miljoen frank.	
610	+ 610	6. Opbrengst van de verkoop van nieuwe titels van de Lotenlening 1923, krachtens artikel 14 van het koninklijk besluit van 13 maart 1956 betreffende de omwisseling van de oude titels (Staatsblad van 15 maart 1956).	
1 429 830	+ 1 429 830	7. Opbrengst van de Lening 5 ½ % 1957-1963/1972 van \$ 30 000 000.	
104 110	+ 104 110	8. Opbrengst van de Lening 5 ¾ % 1957-1963/1972 van \$ 10 000 000 bij de B.I.R.D.	
415	+ 415	9. Opbrengst van de verkoop van nieuwe titels van de lotenlening 1932 (koninklijk besluit van 11 december 1956).	
270 000	+ 270 000	10. Opbrengst van de Lening 5 % van 300 miljoen frank op 12 jaar (A.S.L.K.)	
10 375 785	+ 9 674 618	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
110 340 785	+ 20 447 872	Algemeen totaal van de ontvangsten.	
=====	=====		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Compte définitif des recettes de l'exercice 1957 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1957 — <i>Sommen geboekt in 1957</i>	Recettes comptabilisées en 1958 — <i>Sommen geboekt in 1958</i>
Budget des Voies et Moyens.			
Titre I. — Recettes fiscales :			
Contributions directes	34 622 800	32 811 287	5 664 389
Douanes et Accises	16 604 000	17 140 949	445 949
Enregistrement et Domaines	31 360 000	33 225 624	5 811
Totaux pour les impôts	82 586 800 =====	83 177 860 =====	6 116 149 =====
Titre II. — Recettes non fiscales :			
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	2 863 600	2 817 156	63 947
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers	1 083 570	661 741	615 178
Chapitre III. — Remboursements	1 127 941	915 313	4 402 663
Chapitre IV. — Produits divers	1 128 555	781 866	67 162
Titre III. — Recettes résultant de la guerre	401 280	323 095	22 870
Total du budget des Voies et Moyens	89 191 746	88 677 031	11 287 969
Recettes extraordinaires	701 167	10 359 993	15 792
Totaux généraux	89 892 913 =====	99 037 024 =====	11 303 761 =====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Eindrekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1957 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées	SAMENVATTING
Einduitslag van het dienstjaar	Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	
38 475 676	+ 3 852 876	Rijksmiddelenbegroting.
17 586 898	+ 982 898	Titel I. — Fiscale ontvangsten
33 231 435	+ 1 871 435	Directe belastingen.
		Douanen en Accijnzen.
		Registratie en Domeinen.
89 294 009	+ 6 707 209	Totalen voor de belastingen.
=====	=====	
2 881 103	+ 17 503	Titel II. — Niet-fiscale ontvangsten :
1 276 919	+ 193 349	Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen.
5 317 976	+ 4 190 035	Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten
849 028	— 279 527	Hoofdstuk III. — Terugbetalingen.
		Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten.
345 965	— 55 315	Titel III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.
99 965 000	+10 773 254	Totaal van de Rijksmiddelenbegroting.
10 375 785	+ 9 674 618	Buitengewone ontvangsten.
110 340 785	+20 447 872	Algemene totalen.
=====	=====	

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Résumé du compte définitif des dépenses ordinaires de l'exercice 1957.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoordelingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>
Dette Publique	15 979 437	74 843	16 663	18 758	16 056 375	15 906 116
Pensions	13 068 580	426 770	58 000	1 405	13 438 755	13 258 991
Dotations	308 845	1 048	—	25	309 918	307 592
Non-Valeurs et Remboursements	459 811	15 800	7 800	772	468 583	445 286
Services du Premier Ministre	45 095	1 232	267	466	46 526	44 094
Justice	1 742 915	50 568	13 072	6 364	1 786 775	1 749 424
Intérieur	8 446 474	386 159	21 030	2 619	8 814 222	8 619 380
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	704 166	11 503	8 879	3 336	710 126	692 582
Défense Nationale	11 018 705	1 600 472	201 821	10 100	12 427 456	10 397 199
Gendarmerie	1 258 954	64 340	10 919	2 518	1 314 893	1 300 650
Colonies	69 565	1 576	443	84	70 782	69 253
Agriculture	922 481	65 005	51 676	1 387	937 197	889 284
Affaires Economiques	2 079 822	327 687	255 204	44 750	2 197 055	2 120 768
Classes Moyennes	113 353	15 107	4 496	16	123 980	104 735
Communications	6 085 805	374 227	18 654	55 696	6 497 074	6 404 464
Travaux Publics et Reconstruction	2 002 561 ⁽¹⁾	23 977	94 142	8 786	1 941 182	1 735 588
Travail et Prévoyance Sociale	6 134 198	168 059	415 588	55 617	5 942 286	5 861 780
Instruction Publique	10 007 911	423 498	37 272	391 490	10 785 627	10 473 261
Santé Publique et Famille	2 475 944	16 802	21 089	346	2 472 003	2 449 956
Finances	5 455 063	73 834	134 985	16 173	5 410 085	5 301 958
Totaux	88 379 685	4 122 507	1 372 000	620 708	91 750 900	88 132 361
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Y compris 2 367 : crédit complémentaire à demander dans la loi portant règlement définitif du budget.

BIJLAGE I. — TABEL B.

Uittreksel uit de eindrekening van de gewone uitgaven voor het dienstjaar 1957.

(In duizenden frank.)

Crédits transférés d'exercices antérieurs — <i>Kredieten van vroegere dienstjaren getransporteerd</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>	Crédits transférés à l'exercice suivant — <i>Kredieten op het volgende dienstjaar getransporteerd</i>	Crédits à annuler — <i>Kredieten welke vervallen</i>	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice) — <i>Vastgestelde uitgaven (=Eindkredieten voor het dienstjaar)</i>	BEGROTINGEN
—	—	—	150 259	15 906 116	Rijksschuld.
—	—	—	179 763	13 258 992	Pensioenen.
—	—	—	2 326	307 592	Dotatiën.
—	—	—	23 297	445 286	Kwade Posten en Terugbetalingen.
—	—	—	2 432	44 094	Diensten van de Eerste Minister.
6 008	4 792	6 048	32 520	1 754 215	Justitie.
341 531	243 806	219 153	73 414	8 863 186	Binnenlandse Zaken.
3 853	2 927	1 856	16 615	695 508	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
6 885 439	5 258 482	3 212 964	444 250	15 655 681	Landsverdediging.
15 052	12 370	8 610	8 316	1 313 019	Rijkswacht.
—	—	—	1 529	69 253	Koloniën.
40 092	6 264	38 591	43 150	895 548	Landbouw.
25 523	8 794	27 960	65 056	2 129 562	Economische Zaken.
3 686	2 739	1 355	18 837	107 474	Middenstand.
53 043	38 069	63 539	44 045	6 442 533	Verkeerswezen.
575 840	298 552	402 155	80 727	2 034 140	Openbare Werken en Wederopbouw.
2 909	2 814	2 168	78 433	5 864 594	Arbeid en Sociale Voorzorg.
76 840	64 563	80 887	243 755	10 537 825	Openbaar Onderwijs.
3 272	2 422	5 788	17 109	2 452 378	Volksgezondheid en Gezin.
29 258	19 560	20 752	97 072	5 321 519	Financiën.
8 062 346	5 966 154	4 091 826	1 622 905	94 098 515	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

(1) Met inbegrip van 2 367 : aanvullend krediet aan te vragen door de wet houdende eindrekening van de begroting.

BIJLAGE I. — TABEL B.

Uittreksel uit de eindrekening van de buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1957.

(In duizenden frank.)

Crédits pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs	Dépenses	Reports des exercices 1952, 1953, 1954 et 1955 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846	Reports de 1952, 1954 et 1955 à 1958 en vertu de l'article 30	Total des reports en vertu de l'article 30	Dépenses sur crédits reportés	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice)	BEGROTINGEN
Kredieten voor vroegere schuld-vorderingen	Uitgaven	Overdrachten van de dienstjaren 1952, 1953, 1954 en 1955 krachtens artikel 30, wet van 15 mei 1846	Overdrachten van 1952, 1954 en 1955 op 1958 krachtens artikel 30	Totaal van de overdrachten krachtens artikel 30	Uitgaven op overgedragen kredieten	Kredieten welke vervallen	Vastgestelde uitgaven (=Eindkredieten voor het dienstjaar)	
—	—	—	—	—	—	2	501 002	Rijksschuld.
—	—	—	—	—	—	—	—	Pensioenen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Diensten van de Eerste-Minister.
—	—	—	—	—	—	—	50	Justitie.
—	—	21 307	10 496	10 811	10 811	2	17 796	Binnenlandse Zaken.
—	—	13 231	10 735	2 496	2 496	8	69 192	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
85	84	1 402 141	221 949	1 180 192	1 022 391	1 185 856	4 990 241	Landsverdediging.
—	—	—	—	—	—	—	400 000	Koloniën.
—	—	101 765	41 444	60 321	51 749	8 572	124 409	Landbouw.
—	—	11 459	113	11 346	11 346	—	1 307 315	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	—	Middenstand.
—	—	155 519	88 197	67 322	59 384	43 674	2 492 742	Verkeerswezen.
1 728	1 728	3 293 242	848 177	2 445 065	1 429 033	1 016 032	4 538 073	Openbare Werken en Wederopbouw.
—	—	—	—	—	—	—	16 500	Arbeid en Sociale Voorzorg.
—	—	19 274	12 404	6 870	6 870	—	7 219	Openbaar Onderwijs.
—	—	844 803	205 744	639 059	446 246	192 813	1 569 983	Volksgezondheid en Gezin.
124 602	124 602	—	—	—	—	5 755	1 632 034	Financiën.
126 415	126 414	5 862 741	1 439 259	4 423 482	3 040 326	2 452 714	17 666 556	Totalen.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1957.
 Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1957.
 DEPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — <i>Bezoldigingen</i>	Matériel — <i>Materieel</i>	Subventions — <i>Toelagen</i>	Travaux — <i>Werken</i>	Autres — <i>Andere</i>	Total — <i>Totaal</i>
Dette Publique :						
Budget 1957	—	—	—	—	—	15 906 116
Pensions :						
Budget 1957	—	—	—	—	—	13 258 991
Dotations :						
Budget 1957	—	—	—	—	—	307 592
Non-Valeurs :						
Budget 1957	—	—	—	—	—	445 286
Sous-total						29 917 985
Premier Ministre :						
Budget 1957	37 022	6 797	275	—	—	44 094
Justice :						
Reports	—	3 983	37	—	772	4 792
Budget 1957	1 334 870	133 997	3 678	—	276 879	1 749 424
Intérieur :						
Reports	—	12 217	224 611	—	6 978	243 806
Budget 1957	221 292	38 103	8 135 352	1 426	223 207	8 619 380
Affaires Etrangères :						
Reports	—	2 388	—	127	412	2 927
Budget 1957	405 582	99 301	180 834	14	6 851	692 582
Défense Nationale :						
Reports	746	1 734 152	10 845	28 891	3 483 848	5 258 482
Budget 1957	6 242 109	3 078 845	65 950	81 125	929 170	10 397 199
Gendarmerie :						
Reports	—	12 370	—	—	—	12 370
Budget 1957	1 222 049	78 601	—	—	—	1 300 650
Colonies :						
Budget 1957	63 048	6 205	—	—	—	69 253
Agriculture :						
Reports	—	5 937	180	—	147	6 264
Budget 1957	236 899	63 296	437 379	24 206	127 504	889 284
Affaires Economiques :						
Reports	30	3 895	3 683	—	1 186	8 794
Budget 1957	279 590	74 444	1 682 929	—	83 805	2 120 768

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1957.
 Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1957.

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration Domaine public — Herstel Openbaar domein	a) Résorption du chômage b) autres — a) Opslorping werkloosheid b) andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	501 002	Staatsschuld : Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen : Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Dotatiën : Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Kwade Posten : Begroting 1957.
					501 002	Sub-totaal.
—	—	—	—	—	—	Eerste-Minister : Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Justitie : Transporten; Begroting 1957.
50	—	—	—	—	50	
—	—	10 811	—	—	10 811	Binnenlandse Zaken : Transporten;
—	—	6 985	—	—	6 985	Begroting 1957.
—	—	—	—	b) 2 495	2 495	Buitenlandse Zaken : Transporten;
412	—	66 284	—	—	66 696	Begroting 1957.
—	—	1 022 040	351	—	1 022 391	Landsverdediging : Transporten;
118 987	—	3 830 853	18 009	—	3 967 849	Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Rijkswacht : Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
400 000	—	—	—	—	400 000	Kolonien : Begroting 1957.
—	—	50 873	—	b) 876	51 749	Landbouw : Transporten;
—	—	69 538	3 122	—	72 660	Begroting 1957.
—	—	3 696	—	b) 7 650	11 346	Economische Zaken : Transporten;
700	—	1 295 269	—	—	1 295 969	Begroting 1957.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1957 (suite).
 Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
 DEPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — <i>Bezoldigingen</i>	Matériel — <i>Materieel</i>	Subventions — <i>Toelagen</i>	Travaux — <i>Werken</i>	Autres — <i>Andere</i>	Total — <i>Totaal</i>
Classes Moyennes :						
Reports	—	2 659	80	—	—	2 739
Budget 1957	15 562	5 469	83 698	—	6	104 735
Communications :						
Reports	77	23 364	—	2 192	12 436	38 069
Budget 1957	2 673 760	231 474	2 931 943	230	567 057	6 404 464
Travaux Publics :						
Reports	3 260	6 803	—	287 694	795	298 552
Budget 1957	911 909	213 239	3 949	559 794	46 697	1 735 588
Travail et Prévoyance Sociale :						
Reports	—	252	—	12	2 550	2 814
Budget 1957	129 144	30 660	4 916 499	2 709	782 768	5 861 780
Instruction Publique :						
Reports	1	52 847	43	763	10 909	64 563
Budget 1957	2 831 296	629 942	6 943 831	1 093	67 099	10 473 261
Santé Publique :						
Reports	—	2 291	—	49	82	2 422
Budget 1957	177 774	41 788	886 532	83	1 343 779	2 449 956
Finances :						
Reports	560	18 103	—	782	115	19 560
Budget 1957	2 296 646	373 451	2 536 849	1 509	93 503	5 301 958
Total :						
Reports	4 674	1 881 261	239 479	320 510	3 520 230	5 966 154
Budget 1957	19 078 552	5 105 612	22 809 698	672 189	4 548 325	88 132 361
Totaux	19 083 226	6 986 873	29 049 177	992 699	8 068 555	94 098 515
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1957 (suite).
 Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1957 (vervolg).
 DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration Domaine public — Herstel Openbaar domein	a) Résorption du chômage b) autres — a) Opslorping werkloosheid b) andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	Middenstand :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	32 406	19 983	a) 6 996	59 385	Verkeerswezen :
540 000	—	1 789 780	103 578	—	2 433 358	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	1 031 718	340 571	a) 56 744	1 429 033	Openbare Werken :
16 327	—	2 950 745	140 240	a) 1 728	3 109 040	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Arbeid en Sociale Voorzorg :
16 500	—	—	—	—	16 500	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	6 026	—	b) 844	6 870	Openbaar Onderwijs :
—	—	349	—	—	349	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	446 246	—	—	446 246	Volksgesondheid :
—	38 000	1 085 737	—	—	1 123 737	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	—	—	—	—	Financiën :
1 502 283	129 752	—	—	—	1 632 035	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1957.
—	—	2 603 816	360 905	b) 11 865	3 040 326	Totaal :
2 595 259	167 752	11 095 540	264 949	a) 63 740	14 626 230	Transporten;
—	—	—	—	a) 1 728	—	Begroting 1957.
2 595 259	167 752	13 699 356	625 854	77 333	17 666 556	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

96

ANNEXE II.

**COMPTE PROVISOIRE DE L'EXERCICE 1958
AU 31 DÉCEMBRE 1958.**

BIJLAGE II.

**VOORLOPIGE REKENING OVER HET DIENSTJAAR 1958
PER 31 DECEMBER 1958.**

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958.
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramlingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
TITRE I. — VOIES ET MOYENS.			
SECTION I. — RECETTES FISCALES.			
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.			
1	Impôts cédulaires sur les revenus : a. Contribution foncière 470 000 b. Taxe mobilière 3 800 000 c. Taxe professionnelle 23 700 000	27 970 000	425 185 3 106 364 18 983 440 ⁽¹⁾
2	Impôt complémentaire personnel	3 375 000	3 079 777
3	Contribution nationale de crise	2 050 000	1 709 698
4	Rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs (pour mémoire)	—	—
5	Surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'exercice 1952 (pour mémoire)	—	—
6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	3 500	3 598
7	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	2 400 000	2 407 554
8	Taxe sur les jeux et paris	260 000	233 088
9	Recettes diverses : a. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts arriérés) 1 500 000 b. Autres produits 366 500	1 866 500	900 496 315 618
		37 925 000 =====	31 164 818 =====
DOUANES, ACCISES, ETC.			
10	Droits d'entrée	5 900 000	5 802 197
11	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accises : a. Bières 1 400 000 b. Boissons fermentées mousseuses indigènes 4 000 c. Boissons fermentées de fruits (pour mémoire) » d. Eaux-de-vie 575 000 e. Eaux minérales 270 000 f. Glucoses et autres sucres non cristallisables 5 000 g. Huiles minérales 5 100 000 h. Sucres et sirops de raffinage 180 000 i. Tabacs 4 020 000 B. — Taxe de consommation : Alcools et eaux-de-vie 690 770	12 244 770	1 220 192 6 203 — 598 238 256 146 5 513 5 091 958 163 071 3 602 178 690 770
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	90 000	73 973
13	Taxes et produits divers	170 500	206 427
		18 405 270	17 716 866

(1) Y compris le produit des versements anticipatifs à valoir sur la taxe professionnelle (3 279 501).

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958.
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING. SECTIE I. — FISCALE ONTVANGSTEN. DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN. Cedulaire inkomstenbelastingen : a. Grondbelasting. b. Mobiliënbelasting. c. Bedrijfsbelasting. Aanvullende personele belasting Nationale crisisbelasting Navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige (<i>pro memorie</i>) Bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het dienstjaar 1952 (<i>pro memorie</i>). Speciale belasting op het jacht-, vis-, of vogelvangstrecht Verkeersbelasting op de autovoertuigen Belasting op het spel en de weddenschappen Diverse ontvangsten : a. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige belastingen). b. Andere opbrengsten.	1 2 3 4 5 6 7 8 9
— 44 815 — 693 636 — 4 716 560		
— 295 223 — 340 302 — — + 98 + 7 554 — 26 912		
— 599 504 — 50 882		
— 6 760 182 =====	DOUANEN, ACCIJNZEN, ENZ.	
— 97 803	Invoerrechten	10
	Accijsrechten en verbruikstaks :	11
	A. — Accijsrechten :	
— 179 808 + 2 203 — + 23 238 — 13 854 + 513 — 8 042 — 16 929 — 417 822	a. Bier. b. Inlandse gegiste schuimdranken. c. Gegiste vruchtendranken (<i>pro memorie</i>). d. Brandewijn. e. Mineraal water. f. Druivensuiker en andere niet kristalliseerbare suiker. g. Minerale oliën. h. Suiker en raffinagestroop. i. Tabak.	
	B. — Verbruikstaks :	
	Alcohol en brandewijn.	
— 16 027	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	12
+ 35 927	Diverse taksen en opbrengsten	13
— 688 404		

(1) Met inbegrip der vervroegde betaling van bedrijfsbelasting (3 279 501).

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes effectuées en 1958 <i>Sommen geïnd in 1958</i>
	ENREGISTREMENT, ETC.		
14	Droits d'enregistrement	3 500 000	3 037 040
15	Droits de greffe	12 000	11 892
16	Droits d'hypothèque	46 000	42 443
17	Droits de succession	1 650 000	1 822 724
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	27 000	29 689
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	29 319 000	27 629 604
20	Amendes en matière d'impôts	47 000	60 340
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	18 000	24 586
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	5 644
23	Amendes de condamnation en matières diverses	280 000	185 152
		<u>34 905 000</u>	<u>32 849 114</u>
	Total pour la section I	<u>91 235 270</u>	<u>81 730 798</u>
		=====	=====
	SECTION II. — RECETTES NON FISCALES.		
	CHAPITRE I.		
	TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.		
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires ...	1 750	1 677
102	Produits du Ministère des Communications :		
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privée. — Redevance brute. 325 440		337 819
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute 134 400		160 414
	3. Administration des Transports. — Transports de personnes 5 271		3 193
	4. Office des Transports par routes. — Transport de choses 10 500		7 427
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclo- moteurs 60 000		—
	6. Aéronautique 638		470
	7. Tourisme 65		60
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut 297 000		254 521
	9. Droit de pilotage et de remorque 110 000		89 980
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et jaugeage. 9 500		10 359
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale 2 349 000		2 449 441
		<u>3 301 814</u>	
103	Ministère des Affaires Etrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	15 000	29 962
104	Produits du Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat 1 000		837
	2. Droit d'inscription et minerval 24 000		10 632
		<u>25 000</u>	
105	Produits du Ministère de la Santé Publique et Famille :		
	1. Patentes de santé et droits sanitaires 450		553
	2. Services de désinfection 650		650
		<u>1 100</u>	
106	Produit du Ministère de l'Agriculture :		
	1. Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires de l'Etat. 23 530		24 914
	2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat 2 250		1 888
		<u>25 780</u>	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 462 960 — 108 — 3 557 + 172 724 + 2 689 — 1 689 396 + 13 340 + 6 586 — 356 — 94 848 — 2 055 886 — 9 504 472 =====	REGISTRATIE, ENZ. Registratierechten 14 Griffierechten 15 Hypotheekrechten 16 Successierechten 17 Belasting op de verenigingen zonder winstoogmerken 18 Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen 19 Geldboeten inzake belastingen 20 Moratoire interesten inzake belastingen 21 Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging 22 Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard 23 Totaal voor sectie I.	
— 73 + 12 379 + 26 014 — 2 078 — 3 073 — 60 000 — 168 — 5 — 42 479 — 20 020 + 859 + 100 441 + 14 962 — 163 — 13 368 + 103 — + 1 384 — 362	SECTIE II. — NIET-FISCALE ONTVANGSTEN. HOOFDSTUK I. TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN. Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen ... 101 Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen : 102 1. Private radio-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling. 2. Televisie-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling. 3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen. 4. Bureau voor het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen. 5. Dienst van het Wegverkeer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor. 6. Luchtvaart. 7. Toerisme. 8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde. 9. Loods- en sleepgelden. 10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst. 11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom. Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaat-rechten en visa der paspoorten. 103 Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs : 104 1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. 2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld. Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin : 105 1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten. 2. Ontsmettingsdiensten. Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : 106 1. Rijkslaboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundig Onderzoek. 2. Rijksontledingslaboratoria.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
107	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploitation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes	1 706	1 610
108	Produits du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — Voles hydrauliques, Rivières et canaux	39 000	37 024
		3 411 150	3 423 431
		=====	=====
CHAPITRE II.			
REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.			
A. — <i>Revenus patrimoniaux.</i>			
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1. Domaines (valeurs capitales)	100 000	88 787
	2. Forêts	125 000	106 385
	3. Revenus des domaines	110 000	127 287
	4. Divers	65 000	36 895
		400 000	
202	Produits du Ministère des Communications. — Vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	1 370	1 122
203	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département	10 000	930
B. — <i>Revenus d'exploitation.</i>			
204	Produits du Ministère de la Justice :		
	1. Prisons	1 000	157
	2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire	7 500	60
	3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes	240	55 375
	4. Moniteur belge	57 000	633
		65 740	
205	Produits du Ministère de la Santé Publique. — Office Vaccinogène de l'Etat	400	47 314
C. — <i>Revenus financiers.</i>			
Produits de la Trésorerie :			
206	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations	41 000	—
207	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	400	—
208	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930)	163 400	—
209	Sommes revenant au Trésor en application des conventions des 25 février 1947, 1 ^{er} juillet 1954, 14 septembre 1954 et 11 mai 1955, réglant l'intervention de la Banque Nationale de Belgique et de la Société nationale de Crédit à l'industrie, dans l'exécution des accords de paiement conclus avec les pays étrangers (pour mémoire)	—	—
210	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices :		
	1. de la Banque Nationale de Belgique	63 000	—
	2. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	4 629	4 629
	3. de la Banque des Règlements Internationaux (pour mémoire)	—	—
		67 629	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 96 — 1 976 + 12 281 =====	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Bijdrage van aanvragers en tegenstanders in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der dienstverhuurkantoren tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten. Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. — Waterwegen, Rivieren en kanalen.	107 108
	HOOFDSTUK II. PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN. A. — Patrimoniuminkomsten. Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen : 1. Domeinen (kapitale waarden). 2. Bossen. 3. Inkomsten uit de domeinen. 4. Diversen. Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz. Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de Huizen van de Arbeid gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het departement gedragen huuruitgaven. B. — Bedrijfsinkomsten. Opbrengsten van het Ministerie van Justitie : 1. Gevangenispen. 2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid. 3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen. 4. Belgisch Staatsblad. Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid. — Rijksentstofinrichting. C. — Financiële inkomsten. Opbrengsten van de Thesaurie : Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930). Sommen toegekend aan de Schatkist bij toepassing van de conventie van 25 februari 1947, 1 juli 1954, 14 september 1954 en 11 mei 1955 tot regeling van de tussenkomst van de Nationale Bank van België en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, in uitvoering der met de vreemde landen gesloten betalingsakkoorden (<i>pro memorie</i>). Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten : 1. van de Nationale Bank van België. 2. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	201 202 203 204 205 206 207 208 209 210

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
211	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital :		
	1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux 17 000		14 932
	2. des sociétés de logements sociaux 200		193
	3. des sociétés de la petite propriété terrienne 4		5
	4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel 3 375		3 375
	5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) 10 000		10 602
	6. de l'Institut National de Crédit Agricole 5 625		5 000
	7. de l'Office Central de Crédit Hypothécaire 348		—
	8. de l'Office National du Ducroire (pour mémoire) »		—
	9. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions (pour mémoire) »		—
	10. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géruanda) 1 043		—
	11. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » 80		—
	12. de la Banque Nationale de Belgique 85 000		9 388
	13. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie 3 280		3 280
	14. de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles 1 000		1 076
	15. de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne 8		8
		126 963	
212	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis :		
	1. à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) 9 966		29 645
	2. à la S. A. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) pour l'achat de matériel 2 316		2 177
	3. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949 207 029		29 215
	4. à la S.N.C.B. en vertu de la convention du 14 septembre 1951 »		3 200
		219 311	
213	Part à affecter au budget dans l'annuité à verser par le Grand-Duché de Luxembourg en remboursement d'avances consenties	20 000	90 601
		1 116 213	672 271
		=====	=====
	CHAPITRE III.		
	REMBOURSEMENTS.		
301	Enregistrement et Domaines :		
	1. Déficits des comptes de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes 2 000		853
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements 65 000		63 406
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital. 200		311
302	Produits de la Trésorerie :	67 200	
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds 25 000		25 507
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission Administrative Mixte Belgo-Luxembourgeoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence 29 000		2 237
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exécution des dispositions légales 102 750		3 211
	4. Pensions de survie. — Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements 2 100		922
	4 ^{bis} . Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions (art. 10, § 3, loi du 2 août 1955) »		51 187
	5. Remboursement de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment 110 000		146 944

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958		AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
-- 2 068 -- 7 + 1 -- + 602 -- 625 -- 348 -- -- 1 043 -- 80 -- 75 612 + 76 -- + 70 601 -- 443 942 =====		Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal : 1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. 2. der maatschappijen voor volkswoningen. 3. der maatschappijen voor kleine landeigendom. 4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. 5. van de Belgische Naamloze Maatschappij voor Luchtvaartexploitatie (Sabena). 6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. 7. van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. 8. van de Nationale Delcreditedienst (<i>pro memorie</i>). 9. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions » (<i>pro memorie</i>). 10. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) ». 11. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havré ». 12. van de Nationale Bank van België. 13. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 14. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel. 15. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan : 1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens). 2. aan de Belgische Naamloze Maatschappij ter Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena) voor het aankopen van materieel. 3. aan de Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949. 4. aan de N.M.B.S. volgens overeenkomst van 14 september 1951. Gedeelte bestemd voor de begroting in de annuïteit te storten door het Groothertogdom Luxemburg in terugbetaling van toegestane voorschotten.	211 212 213
-- 1 147 -- 1 594 + 111 + 507 -- 26 763 -- 99 539 -- 1 178 + 51 187 + 36 944		HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN. Registratie en Domeinen : 1. Tekorten van de Staatsrekenplichtigen. — Saldi der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. 2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen. 3. Nalatigheidsinteresten in verband met de inning van de belasting op het kapitaal. Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten. 2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten. 3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen. 4. Overlevingspensioenen. — Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend. 4^{bis}. Opbrengst van de portefeuille van ontbonden pensioenkassen (art. 10, § 3, wet van 2 augustus 1955). 5. Terugbetaling van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd.	301 302

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
302	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire 77 463 7. Somme à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement 23 600 8. Annuités à payer par la Société nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat; 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) 18 450 9. Annuité à payer par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 106 000 10. Annuité due par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 1 924 11. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux) 500 12. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat 5 13. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés 671 14. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour assurer le service financier de l'Emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge 6 901 15. Somme à verser au Trésor par la Colonie, pour assurer le service financier de l'Emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge 54 116 16. Annuités dues par la S. A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 7 650 17. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en apurement de la partie reconnue irrécouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 2 620 18. Quote-part de la Colonie dans les dépenses d'entretien, de fonctionnement et de consommation des bases de Kamina et du Bas-Congo 100 000 19. Récupération d'avances faites aux charbonnages » 20. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour les intérêts et l'amortissement du prêt de F 1 502 282 752,05 consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat 139 369 21. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 1 200	809 319 1 500	154 926 22 475 18 451 108 405 1 924 — — 216 3 395 26 431 — — 25 000 — 136 457 758 742
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix ...	1 500	742

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
+ 77 463 — 1 125 + 1 + 2 405 — — 500 — 5 — 455 — 3 506 — 27 685 — 7 650 — 2 620 — 75 000 — — 2 912 — 442 — 758	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht. 7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt. 8. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde : 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en 2° van de lening die zij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949). 9. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949. 10. Annuïteit verschuldigd door het Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België uit hoofde van de voorschotten door de Staat verstrekt. 11. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken). 12. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald. 13. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisbiljetten. 14. Som door de Kolonie aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld. 15. Som door de Kolonie aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld. 16. Annuïteit verschuldigd door de N. V. « Het Militair Tehuis » wegens voorschotten die haar door de Staat werden verleend. 17. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzuivering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning rust op deze ontvangers, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten. 18. Aandeel van de Kolonie in de uitgaven voor onderhoud, werking en verbruik van de basissen te Kamina en in Beneden-Kongo. 19. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen. 20. Som door de Kolonie aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van F 1 502 282 752,05 aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000. 21. Opbrengst van het ten waarde maken van oude met verzet bezwaarde titels, door het bestuur herkrege door wederinkoop, of van nieuwe titels verkregen door omwisseling van oude, door de Staat wederingekocht. Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vreedstijd.	302 303

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels : 1. Premier Ministre 4 064 2. Justice 3 660 3. Intérieur 51 743 4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur 500 5. Défense Nationale 2 765 6. Colonies » 7. Agriculture » 8. Affaires Economiques 5 894 9. Classes Moyennes » 10. Communications 83 747 11. Travaux Publics et Reconstruction 4 650 12. Travail et Prévoyance Sociale 14 292 13. Instruction Publique 29 880 14. Santé Publique et Famille 3 400 15. Finances »	204 595	3 403 4 701 5 673 17 901 — 1 294 34 — 13 466 68 577 10 999 7 799 4 718 8 587
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. : 1. Premier Ministre 58 2. Justice 45 3. Intérieur 48 4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur 50 5. Défense Nationale 9 390 6. Colonies » 7. Agriculture » 8. Affaires Economiques 4 211 9. Classes Moyennes » 10. Communications 535 11. Travaux Publics et Reconstruction 7 500 12. Travail et Prévoyance Sociale 893 13. Instruction Publique 850 14. Santé Publique et Famille 1 400 15. Finances 785	25 765	54 1 728 88 221 11 694 — 2 6 694 — 526 3 578 674 1 273 1 202 1 141
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis	525	726
307	Participation de la République fédérale dans les frais de stationnement des unités belges en Allemagne	—	531 040
		1 108 904 =====	1 496 556 =====
	CHAPITRE IV. PRODUITS DIVERS.		
401	Produits du Ministère des Communications : 1. Services centraux 25 2. Marine 2 000 3. Postes 400 4. Aéronautique »	2 425	289 2 282 1 976 73
402	Produits du Ministère de l'Instruction Publique. — Recettes diverses des établissements et services	5 500	5 421
403	Produits du Ministère de la Santé Publique et de la Famille. — Recettes diverses	150	103
404	Produits de la Trésorerie : 1. Service du Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Remboursement au Trésor des sommes avancées du chef de l'amortissement des emprunts 300 2. Versements en dédommagement des interventions du « Corps de Secours » 75 3. Versements des corps de troupe et du Corps de la Gendarmerie 2 145		834 426 —

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 661 + 1 041 — 51 738 + 173 + 15 136 — + 1 294 — 5 860 — — 70 281 + 63 927 — 3 293 — 22 081 + 1 318 + 8 587 — — 4 + 1 683 + 40 + 171 + 2 304 — + 2 + 2 483 — — 9 — 3 922 — 219 + 423 — 198 + 356 — + 201 — + 531 040 — + 387 652 =====	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan : 1. Eerste-Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Koloniën. 7. Landbouw. 8. Economische Zaken. 9. Middenstand. 10. Verkeerswezen. 11. Openbare Werken en Wederopbouw. 12. Arbeid en Sociale Voorzorg. 13. Openbaar Onderwijs. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën. Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. : 1. Eerste-Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Koloniën. 7. Landbouw. 8. Economische Zaken. 9. Middenstand. 10. Verkeerswezen. 11. Openbare Werken en Wederopbouw. 12. Arbeid en Sociale Voorzorg. 13. Openbaar Onderwijs. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën. Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld gehouden is. Deelname van de Bondsrepubliek in de verblijfskosten van Belgische eenheden in Duitsland.	304 305 306 307
— + 264 + 282 + 1 576 + 73 — — 79 — — 47 — + 534 + 351 — 2 145	HOOFDSTUK IV. DIVERSE OPBRENGSTEN. Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen : 1. Centrale Diensten. 2. Zeewezen. 3. Posterijen. 4. Luchtvaart. Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten. Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten. Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Dienst van het Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België. — Terugbetaling aan de Schatkist van de sommen voorgeschoten wegens aflossing der leningen. 2. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps ». 3. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.	401 402 403 404

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramtingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
404	4. Recettes du chef de prescription : a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 670 b) Coupons et arrérages des inscriptions nominatives de la dette intérieure belge 2 100 2 770 5. Recettes diverses et accidentelles : a) de la Trésorerie 650 000 b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 1 500 651 500 6. Produit de l'annulation des titres au porteur non déclarés 100 000 7. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur interven- tion dans les opérations d'échange de titres 50 8. Produit de la liquidation du Fonds d'amortissement de la Dette publique en exécution de la loi du 2 août 1955 (pour mémoire) » 756 840	— — — 393 425 1 165 100 000 1 22	
405	Produits des Contributions : 1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de pres- tations à l'ennemi (y compris les recettes d'amendes) 120 000 2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits excep- tionnels réalisés en période de guerre (y compris les recettes d'amendes) 180 000 300 000	64 779 126 600	
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette) 1 000	— 382	
407	Produits du Ministère de la Justice. — Allocations familiales payées pour les mineurs d'âge placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance et recettes diverses des Etablissements d'Obser- vation et d'Education de l'Etat 3 040	3 864	
		1 068 955	700 878
	Total pour la section II	6 705 222	6 293 136
		=====	=====
	SECTION III. — RECETTES RÉSULTANT DE LA GUERRE.		
501	Produits de l'Enregistrement : 1. Produits divers relatifs à la guerre 6 000 2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dom- mages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collabora- tion avec l'ennemi 40 000 3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'en- nemi, par application erronée de la loi du 19 janvier 1929 (1914- 1918) (pour mémoire) » 4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéfi- ciaires des dispositions : a) de l'ordonnance allemande du 6 septembre 1940 (Commission Borms) 3 000 b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office National pour les Victimes civiles de la Guerre) 20 3 020 5. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens provenant du butin de guerre 23 000 6. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne et restitués à la Belgique 6 500 7. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940-1945 200 000 8. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 5 000 9. Versement à prélever sur le produit net de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparation 3 500 287 020	2 982 39 994 — 1 601 60 — — 200 000 5 000 —	

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Verschillen op einde 1958		
	4. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	404
— 670	a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen.	
— 2 100	b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	
— 256 575	5. Diverse en toevallige ontvangsten :	
— 335	a) van de Thesaurie.	
—	b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
— 49	6. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
+ 22	7. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten.	
	8. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>).	
— 55 221	Opbrengsten van Belastingen :	405
— 53 400	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>).	
	2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>).	
— 1 382	Opbrengst van Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
+ 824	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Kinderbijslag uitbetaald voor de minderjarigen, geplaatst bij toepassing van de wet van 15 mei 1912 op de Kinderbescherming en diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijks-opvoedingsgestichten.	407
— 368 077		
— 412 086	Totaal voor sectie II.	
=====		
	SECTIE III. — ONTVANGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
— 3 018	Opbrengsten van de Registratie :	501
— 6	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
—	2. Terugvordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
—	3. Terugvordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	
— 1 399	4. Terugvordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligden der beschikkingen :	
+ 40	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
— 23 000	b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke Slachtoffers van de Oorlog).	
— 6 500	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van het te gelde maken van goederen voortkomend uit de oorlogsbuit.	
—	6. Storting af te nemen van het te gelde maken van goederen van Belgische oorsprong in Duitsland teruggevonden en aan België teruggegeven.	
—	7. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
—	8. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	
— 3 500	9. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de verkoop van goederen door Duitsland bij wijze van herstel geleverd.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes effectuées en 1958 — <i>Sommen geïnd in 1958</i>
502	Produits de la Trésorerie :		
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre 50		38
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 3 000		1
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 70		19
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commissariat belge au Rapatriement 10 000		612
	5. Produits divers relatifs à la guerre 10 000		5 766
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 4 000		—
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne 34 500		34 686
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'Accord de Londres sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952 entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060		1 060
		62 680	
	Total pour la section III	349 700	291 819
	Total pour le budget des Voies et Moyens	98 290 192	88 315 753
		=====	=====
TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.			
601	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête	1 500	1 267
602	Produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles et autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	50 000	93 463
603	Produit de la vente et de la location d'immeubles nouveaux construits à l'inter-vention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	7 000	8 173
604	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la Conven-tion A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville	446	446
605	Réalisation des avoirs provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	9 350	10 576
606	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) du chef des avances qui lui ont été consenties pour l'achat de matériel	4 293	4 293

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 12 — 2 999 — 51 — 9 388 — 4 234 — 4 000 + 186 — — 57 881 — 9 974 439 =====	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd. 2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944. 3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd. 4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het oud-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring. 5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog. 6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949. 7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de Overeenkomst van 28 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland. 8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de Overeenkomst van Londen betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934. Totaal voor sectie III. Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting. TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN. Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek. Opbrengst van de buitengewone vervreemding van onroerende goederen en andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen. Opbrengst van de verkoop en van de verhuring van nieuwe, door tussenkomst van het vroegere Ministerie van Wederopbouw, opgerichte gebouwen. Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der Overeenkomst A. op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad. Tegeldemaking van de activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C. Deel van aflossing begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist te betalen door de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) uit hoofde der voorschotten die haar toegestaan werden voor het aankopen van materieel.	502 601 602 603 604 605 606

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1958 — Sommen geïnd in 1958
607	Amortissement compris dans l'annuité due au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement à Bon Marché et de la Petite Propriété Terrienne, du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis ou à émettre par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	27 464	14 609
608	1. Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 41 500 000 francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1938 et 1945 à 1952	2 075	2 075
	2. Remboursement d'avances consenties pour aide à la construction maritime ...	—	138
609	Remboursements d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus)	188 584	80 273
610	Recettes diverses	25 000	121 692
611	Participation des pays étrangers dans les communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique	510 000	—
612	1. Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre (1914-1918) ...	7 000	1 218
	2. Produit de l'Emprunt d'Assainissement monétaire	618	618
	3. Produit de l'Emprunt 5 $\frac{3}{4}$ % 1957-1963/1972 de \$ 10 000 000 auprès de la B.I.R.D.	10 445 831	10 445 831
	4. Emprunt 5 % 1958-1968	225 000	225 000
	5. Produit de l'Emprunt 5 % 1958 à 12 ans	181 662	181 662
	Total des recettes extraordinaires	11 685 823	11 191 334
	Total général des recettes	109 976 015	99 507 087
		=====	=====

BIJLAGE II. -- TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 12 855 — + 138 — 108 311 + 96 692 — 510 000 — 5 782 — — — — 494 489 —10 468 928 =====	Aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door de Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven of uit te geven leningen. 1. Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 41 500 000 frank, aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1938 en 1945 tot 1952. 2. Terugbetaling van voorschotten toegestaan voor hulp aan de scheepsbouw. Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn). Diverse ontvangsten Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken. 1. Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade (1914-1918). 2. Opbrengst van de Muntsaneringslening. 3. Opbrengst van de Lening 5 $\frac{3}{4}$ % 1957-1963/1972 van \$ 10 000 000 bij de B.I.R.D. 4. Opbrengst van de Lening 5 % 1958-1968. 5. Opbrengst van de Lening 5 % 1958 op 12 jaar. Totaal van de buitengewone ontvangsten. Algemeen totaal van de ontvangsten.	607 608 609 610 611 612

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Compte provisoire des recettes de l'exercice 1958 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes effectuées en 1958 <i>Sommen geind in 1958</i>
Titre I. — Budget des Voies et Moyens.		
Section I. — Recettes fiscales :		
Contributions directes	37 925 000	31 164 818
Douanes et Accises	18 405 270	17 716 866
Enregistrement et Domaines	34 905 000	32 849 114
Totaux pour les impôts	91 235 270	81 730 798
Section II. — Recettes non fiscales :		
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	3 411 150	3 423 431
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers	1 116 213	672 271
Chapitre III. — Remboursements	1 108 904	1 496 556
Chapitre IV. — Produits divers	1 068 955	700 878
Section III. — Recettes résultant de la guerre	349 700	291 819
Total pour le budget des Voies et Moyens	98 290 192	88 315 753
Titre II. — Recettes ordinaires	11 685 823	11 191 334
Totaux généraux	109 976 015 =====	99 507 087 =====

BIJLAGE II. — TABEL A.

Voorlopige rekening van de ontvangsten voor het dienstjaar 1958 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Différences à fin 1958 — Verschillen op einde 1958	VERZAMELING
— 6 760 182 — 688 404 — 2 055 886 — 9 504 472 + 12 281 — 443 942 + 387 652 — 368 077 — 57 881 — 9 974 439 — 494 489 — 10 468 928 =====	Titel I. — Rijksmiddelenbegroting. Sectie I. — Fiscale ontvangsten. Directe belastingen. Dozanen en Accijnzen. Registratie en Domeinen. Totale voor de belastingen. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten : Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen. Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten. Hoofdstuk III. — Terugbetalingen. Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten. Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog. Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting. Titel II. — Buitengewone ontvangsten. Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Compte provisoire des dépenses de l'exercice 1958.

(En milliers de francs.)

MINISTÈRES ET SERVICES	Crédits de l'exercice — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldoorde- ringen betreffende vroegere dienstjaren</i>
A. — Dépenses ordinaires.						
Dette Publique	16 851 459	261 573	75 099	17 037 933	15 564 235	8 539
Pensions	13 886 840	3 462 711	2 007 000	15 342 551	14 411 782	9 290
Dotations	325 909	231	—	326 140	308 784	64
Non-Valeurs et Remboursements	482 248	14 600	3 400	493 448	382 737	3 624
Services du Premier Ministre	47 749	4 022	—	51 771	44 684	39
Justice	1 833 978	53 584	423	1 887 139	1 761 563	2 321
Intérieur	9 274 824	72 513	34 311	9 313 026	9 046 587	79 477
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	714 297	69 807	5	784 099	688 103	10 980
Défense Nationale	12 233 828	418 228	217 913	12 434 143	9 588 045	31 611
Gendarmerie	1 368 355	33 830	4 502	1 397 683	1 368 431	2 421
Congo et Ruanda-Urundi	104 924	7 349	398	111 875	67 202	129
Agriculture	1 212 647	109 572	19 893	1 302 326	1 007 780	4 554
Affaires Economiques	1 871 727	1 359 841	11 235	3 220 333	1 633 110	79 679
Classes Moyennes	135 360	7 255	—	142 615	98 266	161
Communications	6 764 923	1 784 042	2 925	8 546 040	7 871 622	47 365
Travaux Publics et Reconstruction	2 084 306	132 163	900	2 215 569	1 683 960	8 341
Travail et Prévoyance Sociale	5 840 133	3 714 088	29 781	9 524 440	8 473 418	164 009
Instruction Publique	10 931 947	1 459 896	27 056	12 364 787	10 421 732	287 013
Santé Publique et Famille	2 674 429	307 027	5 700	2 975 756	2 512 352	816
Finances	5 541 009	124 050	31 060	5 633 999	5 292 266	8 498
Totaux	94 180 892	13 396 382	2 471 601	105 105 673	92 226 659	748 931
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Compte provisoire des dépenses de l'exercice 1958 (suite).

(En milliers de francs.)

MINISTÈRES ET SERVICES	Crédits votés pour l'exercice 1958 <i>Kredieten gestemd voor het dienstjaar 1958</i>	Crédits des exercices 1956 et 1957 transférés à 1958 (A.R. 25.III.1958) <i>Kredieten van de dienstjaren 1956 en 1957, over- gedragen op 1958 (K.B. 25.III.1958)</i>	Crédits supplé- mentaires <i>Bijkredieten</i>	Réductions <i>Vermin- deringen</i>	Crédits transférés à 1959 (A.R. 23.III.1959) <i>Kredieten over- gedragen op 1959 (K.B. 23.III.1959)</i>	Total des crédits propres à l'exercice <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses sur les crédits propres à l'exercice 1958 <i>Uitgaven op de kredieten eigen aan het dienstjaar 1958</i>
B. — Dépenses extraordinaires.							
Dette Publique	1 056 875	—	702	1 198	702	1 055 677	1 055 677
Pensions	—	—	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—	—	—
Non-Valeurs et Remboursements	—	—	—	—	—	—	—
Premier Ministre	—	—	—	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—	—	—	—
Intérieur	6 500	39 363	—	—	34 327	11 536	11 536
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur ...	53 000	30 855	377 725	—	402 612	58 968	66 763
Defense Nationale	3 005 563	2 000 673	1 581 092	—	2 075 243	4 512 085	4 525 987
Gendarmerie	15 309	2 605	—	—	13 024	4 890	4 885
Congo et Ruanda-Urundi	600 000	—	—	—	400 000	200 000	200 000
Agriculture	93 000	81 853	—	—	85 470	89 383	89 384
Affaires Economiques	225 250	350 215	25 000	—	39 049	561 416	561 416
Classes Moyennes	—	—	—	—	—	—	—
Communications	3 155 160	1 300 776	774 500	—	1 272 630	3 957 806	4 467 802
Travaux Publics et Reconstruction	3 123 411	778 187	1 154 000	70 000	1 712 016	3 273 582	3 247 489
Travail et Prévoyance Sociale	6 000	14 000	22 750	—	22 750	20 000	33 250
Instruction Publique	19 000	53 151	—	—	63 992	8 159	8 159
Santé Publique et Famille	1 587 500	124 470	973 000	68 172	1 285 654	1 331 144	1 330 887
Finances	14 404	—	440 000	7 700	432 856	13 848	432 848
Totaux	12 960 972	4 776 148	5 348 769	147 070	7 840 325	15 089 494	16 036 083
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(¹) Dépenses dépassant les crédits par suite de diverses imputations provisoires pour lesquelles des crédits ont été reportés à l'exercice 1959, par arrêté royal du 23 mars 1959.

BIJLAGE II. — TABEL B.

Voorlopige rekening van de uitgaven voor het dienstjaar 1958 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Crédits pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Kredieten voor vroegere schuld-vorderingen	Dépenses — Uitgaven	Reports des exercices 1952, 1953, 1954 et 1955 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846	Reports de 1952, 1954 et 1955 à 1959 en vertu de l'article 30	Total des reports en vertu de l'article 30	Dépenses sur crédits reportés en vertu de l'article 30	Total général — Algemeen totaal		MINISTERIËN EN DIENSTEN
		Over-drachten van de dienstjaren 1952, 1953, 1954 en 1955 krachtens artikel 30, wet van 15 mei 1846	Over-drachten van 1952, 1954 en 1955 op 1959 krachtens artikel 30	Totaal van de over-drachten krachtens artikel 30	Uitgaven op kredieten overgedragen krachtens artikel 30	Crédits — Kredieten	Dépenses — Uitgaven	
—	—	—	—	—	—	1 055 677	1 055 677	B. — Buitengewone uitgaven.
—	—	—	—	—	—	—	—	Rijksschuld.
—	—	—	—	—	—	—	—	Pensioenen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Diensten van de Eerste-Minister.
—	—	—	—	—	—	—	—	Justitie.
—	—	10 497	—	10 497	10 244	22 033	21 780	Binnenlandse Zaken.
—	—	10 735	9 293	1 442	2 207	60 410	68 970	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	—	219 712	12 219	207 493	111 939	4 719 578	4 637 926	Landsverdediging.
—	—	2 237	—	2 237	—	7 127	4 885	Rijkswacht.
—	—	—	—	—	—	200 000	200 000	Kongo en Ruanda-Urundi.
—	—	41 444	7 482	33 962	20 179	123 345	109 563	Landbouw.
—	—	113	—	113	112	561 529	561 528	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	—	Middenstand.
—	—	88 197	66 197	22 000	19 824	3 979 806	4 487 626	Verkeerswezen.
2 042	—	848 176	242 081	606 095	522 675	3 881 719	3 770 164	Openbare Werken en Wederopbouw.
—	—	—	—	—	—	20 000	33 250	Arbeid en Sociale Voorzorg.
—	—	12 403	8 465	3 938	3 938	12 097	12 097	Openbaar Onderwijs.
—	—	205 745	10 473	195 272	153 501	1 526 416	1 484 388	Volksgezondheid en Gezin.
—	—	—	—	—	—	13 848	432 848	Financiën.
2 042	—	1 439 259	356 210	1 083 049	844 619	16 183 585	16 880 702 (1)	Totalen.

(1) Deze uitgaven overtreffen de kredieten omdat ze nog talrijke voorlopige aanrekeningen bevatten waarvoor de kredieten echter, bij koninklijk besluit van 23 maart 1959, op het dienstjaar 1959 werden overgedragen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1958.
CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal
Dette Publique :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	8 539
Budget 1958	—	—	—	—	—	17 037 933
Pensions :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	9 290
Budget 1958	—	—	—	—	—	15 342 551
Dotations :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	64
Budget 1958	—	—	—	—	—	326 140
Non-Valeurs :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	3 624
Budget 1958	—	—	—	—	—	493 448
Sous-total :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	21 517
Budget 1958	—	—	—	—	—	33 200 072
Premier Ministre :						
Créances antérieures	38	1	—	—	—	39
Budget 1958	40 439	11 057	275	—	—	51 771
Justice :						
Reports	—	6 041	—	—	7	6 048
Créances antérieures	1 054	1 258	—	—	9	2 321
Budget 1958	1 396 326	169 552	6 121	—	315 140	1 887 139
Intérieur :						
Reports	—	10 991	196 530	15	11 617	219 153
Créances antérieures	2 325	413	75 912	22	805	79 477
Budget 1958	238 470	50 754	8 804 409	1 525	217 868	9 313 026
Affaires Etrangères :						
Reports	—	1 706	—	150	—	1 856
Créances antérieures	28	6 637	4 315	—	—	10 980
Budget 1958	438 590	119 176	211 495	300	14 538	784 099
Défense Nationale :						
Reports	2 238	2 027 014	15 950	23 738	1 144 024	3 212 964
Créances antérieures	572	12 050	—	289	18 700	31 611
Budget 1958	6 949 683	5 146 094	71 311	168 005	99 050	12 434 143
Gendarmerie :						
Reports	—	8 610	—	—	—	8 610
Créances antérieures	1 836	585	—	—	—	2 421
Budget 1958	1 301 783	94 300	—	—	1 600	1 397 683
Congo et Ruanda-Urundi :						
Créances antérieures	24	75	30	—	—	129
Budget 1958	69 201	6 774	30 900	—	5 000	111 875

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1958.

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	Rijksschuld :
—	—	—	—	—	15 564 235	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen :
—	—	—	—	—	14 411 782	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Dotatiën :
—	—	—	—	—	308 784	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Kwade Posten :
—	—	—	—	—	382 737	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Sub-totaal :
—	—	—	—	—	30 667 538	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Eerste-Minister :
37 511	6 898	275	—	—	44 684	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	2 773	—	—	7	2 780	Justitie :
121	—	—	—	—	121	Transporten;
1 366 456	112 765	4 561	—	277 781	1 761 563	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	3 852	100 470	14	1 748	106 084	Binnenlandse Zaken :
—	—	—	—	3	3	Transporten;
232 450	27 967	8 602 572	1 036	182 562	9 046 587	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	543	—	—	—	543	Buitenlandse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
376 925	125 653	178 145	1	7 379	688 103	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Landsverdediging :
2 072	849 801	467	20 863	426 576	1 299 779	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Vroegere schuldvorderingen;
6 813 860	2 589 466	69 250	84 061	31 408	9 588 045	Begroting 1958.
—	5 608	—	—	—	5 608	Rijkswacht :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
1 298 668	69 763	—	—	—	1 368 431	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.
—	—	—	—	—	—	Kongo en Ruanda-Urundi :
61 976	5 226	—	—	—	67 202	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1958.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1958 (suite).
 CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations <i>Bezoldigingen</i>	Matériel <i>Materieel</i>	Subventions <i>Toelagen</i>	Travaux <i>Werken</i>	Autres <i>Andere</i>	Total <i>Totaal</i>
Agriculture :						
Reports	100	3 787	29 494	—	5 210	38 591
Créances antérieures	2 025	965	172	13	1 379	4 554
Budget 1958	260 666	88 730	737 220	29 731	185 979	1 302 326
Affaires Economiques :						
Reports	553	5 114	—	—	22 293	27 960
Créances antérieures	197	993	77 636	—	853	79 679
Budget 1958	311 521	91 616	2 497 901	—	319 295	3 220 333
Classes Moyennes :						
Reports	—	1 355	—	—	—	1 355
Créances antérieures	61	68	31	—	1	161
Budget 1958	24 737	6 395	111 473	—	10	142 615
Communications :						
Reports	46	29 006	5 200	1 455	27 832	63 539
Créances antérieures	23 909	3 368	16 219	—	3 869	47 365
Budget 1958	3 028 001	285 367	4 529 504	—	703 168	8 546 040
Travaux Publics :						
Reports	7 507	16 311	—	376 105	2 232	402 155
Créances antérieures	3 348	4 789	—	191	13	8 341
Budget 1958	964 178	249 830	3 500	901 325	96 736	2 215 569
Travail et Prévoyance Sociale :						
Reports	—	97	—	1 271	800	2 168
Créances antérieures	10 277	388	153 344	—	—	164 009
Budget 1958	146 526	36 478	8 438 598	—	902 843	9 524 440
Instruction Publique :						
Reports	—	58 377	259	3 518	18 733	80 887
Créances antérieures	22 823	12 373	251 612	—	205	287 013
Budget 1958	3 187 527	846 427	7 385 143	5 725	939 965	12 364 787
Santé Publique :						
Reports	—	1 887	—	1	3 900	5 788
Créances antérieures	588	228	—	—	—	816
Budget 1958	189 085	52 932	1 081 551	409	1 651 779	2 975 756
Finances :						
Reports	889	16 492	—	100	3 271	20 752
Créances antérieures	6 682	1 595	—	17	204	8 498
Budget 1958	2 468 863	482 523	2 539 170	2 300	141 143	5 633 999
Total :						
Reports	11 333	2 186 788	247 433	406 353	1 239 919	4 091 826
Créances antérieures	75 787	45 786	579 271	532	26 038	748 931
Budget 1958	21 015 536	7 738 005	36 448 566	1 109 320	5 594 114	105 105 673
Totaux	21 102 716	9 970 579	37 275 270	1 516 205	6 860 071	109 946 430
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1958 (vervolg).

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	1 737	—	—	3 437	5 174	Landbouw :
861	—	—	—	—	861	Transporten;
248 375	49 068	579 057	20 919	110 361	1 007 780	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
85	2 575	—	—	8 828	11 488	Economische Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
293 170	50 324	1 051 640	—	237 976	1 633 110	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
—	220	—	—	—	220	Middenstand :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
20 450	3 242	74 568	—	6	98 266	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
41	16 621	2 700	147	18 965	38 474	Verkeerswezen :
—	—	16 043	—	—	16 043	Transporten;
2 915 989	198 705	4 272 295	—	484 633	7 871 622	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
1 300	7 206	—	162 516	1 499	172 521	Openbare Werken :
1 078	3	—	—	—	1 081	Transporten;
943 528	190 823	733	503 071	45 805	1 683 960	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
—	31	—	937	465	1 433	Arbeid en Sociale Voorzorg :
—	—	141 417	—	—	141 417	Transporten;
130 540	22 562	7 583 730	—	736 586	8 473 418	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
—	39 178	119	1 747	10 435	51 479	Openbaar Onderwijs :
65	28	3 205	—	—	3 298	Transporten;
3 089 786	532 618	6 734 923	693	63 712	10 421 732	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
—	1 012	—	—	1 500	2 512	Volksgezondheid :
85	—	—	—	—	85	Transporten;
178 017	35 111	764 568	144	1 534 512	2 512 352	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
754	6 937	—	65	—	7 756	Financiën :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
2 448 837	227 213	2 531 596	1 359	83 261	5 292 266	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
4 252	938 094	103 756	186 289	473 460	1 705 851	Totaal :
2 210	31	160 665	—	3	162 909	Transporten;
20 456 538	4 247 404	32 447 913	611 284	3 795 982	92 226 659	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1958.
20 463 000	5 185 529	32 712 334	797 573	4 269 445	94 095 419	Totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1958.

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

[illegible]

128

ANNEXE III.

BIJLAGE III.

Notices relatives aux emprunts émis en 1958.

CERTIFICATS DE TRESORERIE 5 ½ % 1958-1964.

Les certificats de Trésorerie 5 ½ % 1958-1964 ont été émis en exécution de l'arrêté royal du 8 janvier 1958 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Le capital nominal émis s'élève à 7 463 712 000 francs; il est représenté par des coupures de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt à 5 ½ % l'an à partir du 22 janvier 1958.

Les certificats sont munis de 7 coupons d'intérêt, dont un trimestriel, payable le 22 avril 1958 et six annuels payables le 22 avril des années 1959 à 1964.

Ces certificats sont remboursables le 22 avril 1964 au pair de leur valeur nominale.

Ils peuvent être convertis par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

Le prix d'émission, fixé à 97,25 %, était payable soit en espèces, soit en certificats de trésorerie à échéance proche, qui ont été repris au prix de remboursement, savoir :

1. Certificats de trésorerie 4 % de 1948, repris à 108 ½ % de la valeur nominale;
2. Certificats de trésorerie estampillés 4 % de 1949, repris à 103 % de la valeur nominale;
3. Certificats de trésorerie 3 ¼ % à 2 ans, repris au pair.

Les intérêts et la prime de remboursement des certificats sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le paiement des coupons et le remboursement des certificats sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Le montant nominal de l'émission a été souscrit comme suit :

Contre espèces	F	4 397 187 000
Contre certificats de trésorerie 4 % de 1948		1 798 146 000
Contre certificats de trésorerie 4 % de 1949		615 304 000
Contre certificats de trésorerie 3 ¼ % à 2 ans		653 075 000
Ensemble	F	7 463 712 000

EMPRUNT 5 ½ % 1958-1965
DU FONDS DES ROUTES.

L'emprunt 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes, au capital nominal de 2 milliards de francs, a été émis en vertu de l'arrêté royal du 22 avril 1958, pris en exécution de la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des Routes 1955-1969.

Le prix d'émission, fixé à 98 %, était payable en espèces.

L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux de 5 ½ % l'an, à partir du 5 mai 1958 et munies de 7 coupons d'intérêt annuels, payables le 5 mai de chacune des années 1959 à 1965.

Les obligations sont remboursables, au pair de leur valeur nominale, le 5 mai 1965.

Le service financier de cet emprunt est assuré par le Fonds des Routes, mais les charges en sont supportées par l'Etat, qui garantit le paiement des intérêts et le remboursement des obligations.

Les intérêts et la prime de remboursement des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Toelichtingen betreffende de leningen uitgegeven in 1958.

5 ½ % SCHATKISTCERTIFICATEN 1958-1964.

De 5 ½ % Schatkistcertificaten 1958-1964 werden uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 8 januari 1958, en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

Het uitgegeven nominaal kapitaal bedraagt 7 463 712 000 frank; het is vertegenwoordigd door coupures van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, rentend tegen 5 ½ % 's jaars met ingang van 22 januari 1958.

De certificaten zijn voorzien van 7 rentecoupons waarvan één voor drie maand betaalbaar op 22 april 1958, en zes jaarlijkse, betaalbaar op 22 april van de jaren 1959 tot 1964.

Deze certificaten zijn terugbetaalbaar op 22 april 1964 a pari van hun nominale waarde.

Zij zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De uitgifteprijs, gesteld op 97,25 %, was betaalbaar hetzij in specie, hetzij in schatkistcertificaten met nabije vervaldag, die tegen de prijs van terugbetaling werden teruggenomen, te weten :

1. 4 % schatkistcertificaten van 1948, teruggenomen tegen 108 ½ % van de nominale waarde;
2. Afgestempelde 4 % schatkistcertificaten van 1949, teruggenomen tegen 103 % van de nominale waarde;
3. 3 ¼ % schatkistcertificaten met 2 jaar looptijd, teruggenomen a pari.

De renten en de terugbetalingspremie van de certificaten zijn vrijgesteld van alle om 't even welke huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de certificaten geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Het nominaal bedrag van de certificaten werd als volgt opgenomen :

Tegen specie	F	4 397 187 000
Tegen 4 % schatkistcertificaten van 1948		1 798 146 000
Tegen 4 % schatkistcertificaten van 1949		615 304 000
Tegen 3 ¼ % schatkistcertificaten op 2 jaar		653 075 000
Samen	F	7 463 712 000

5 ½ % LENING 1958-1965
VAN HET WEGENFONDS.

De 5 ½ % lening 1958-1965 van het Wegenfonds groot 2 miljard frank werd uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 22 april 1958, genomen ter uitvoering van de wet van 9 augustus 1955 houdende oprichting van het Wegenfonds 1955-1969.

De uitgifteprijs, vastgesteld op 98 %, was betaalbaar in specie.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000 en 100 000 frank, rentend tegen 5 ½ % 's jaars, met ingang van 5 mei 1958 en voorzien van 7 jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar op 5 mei van de jaren 1959 tot 1965.

De obligaties zijn terugbetaalbaar op 5 mei 1965 a pari van de nominale waarde.

De financiële dienst van deze lening wordt door het Wegenfonds waargenomen, doch de lasten ervan worden gedragen door de Staat, die de betaling van de rente en de terugbetaling van de obligaties waarborgt.

De rente en de terugbetalingspremie zijn vrijgesteld van alle huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

De betaling der coupons en de terugbetaling der obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

OUVERTURE DE CREDIT 4 $\frac{3}{4}$ %
DE \$ 60 000 000.

Les conditions auxquelles un groupe de banques américaines a consenti à l'Etat belge, le 22 août 1958, pour une durée de 3 ans, une ouverture de crédit de 60 millions de dollars des Etats-Unis d'Amérique, sont fixées dans l'arrêté ministériel du 12 août 1958.

En représentation de ce crédit il a été délivré des promesses du Trésor nominatives, libellées en dollars.

Ces promesses sont remboursables à six mois de date; toutefois elles sont renouvelables, à l'option de l'Etat belge, pour des termes de six mois au moins, sous réserve que l'échéance du dernier renouvellement ne soit pas postérieure à la date d'expiration du crédit, soit le 22 août 1961.

Les promesses portent intérêt au taux de 4 $\frac{3}{4}$ % l'an, à compter de la date de leur émission. Les intérêts sont payables trimestriellement le 1^{er} février, le 1^{er} mai, le 1^{er} août et le 1^{er} novembre de chaque année et pour la première fois le 1^{er} novembre 1958.

L'Etat belge se réserve la faculté de renoncer à tout moment au crédit ou de réduire celui-ci, moyennant un préavis de cinq jours au moins.

Le paiement des intérêts, ainsi que le remboursement des promesses seront effectués en dollars des Etats-Unis d'Amérique.

Le principal et les intérêts des promesses sont exempts de tous impôts ou taxes, présents ou futurs, au profit de l'Etat belge, des provinces ou des communes.

EMPRUNT 5 % 1958-1968.

L'emprunt 5 % 1958-1968 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 9 septembre 1958 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Le prix d'émission, fixé à 99 %, était payable soit en espèces, soit en certaines catégories de certificats de trésorerie à échéance proche, qui ont été repris au prix de remboursement, savoir :

1. Certificats de trésorerie 4 % de 1943 à 5, 10, 15 ou 20 ans, repris à 106 $\frac{1}{2}$ %;
2. Certificats de trésorerie 3 $\frac{3}{8}$ % à 3 ans, repris au pair;
3. Certificats de trésorerie escomptés 4 % à 1 an, repris au pair.

Le capital nominal émis de l'emprunt, s'élève à 10 695 148 000 francs; il est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs portant intérêt au taux de 5 % l'an à partir du 22 septembre 1958 et munies de 10 coupons d'intérêt annuels, payables le 22 septembre des années 1959 à 1968.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable, à partir de la troisième année, au moyen d'une dotation cumulative annuelle de 3 $\frac{1}{2}$ % du capital nominal émis, prenant cours le 22 septembre 1960 et à affecter au rachat d'obligations à des cours ne dépassant pas le pair.

En cas d'élévation des cours au-dessus du pair, les rachats seront suspendus et le montant de la dotation resté disponible de ce chef au 10 août de l'une des années 1961 à 1967 sera affecté au remboursement au pair, le 22 septembre suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 22 septembre 1968 seront remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

Les intérêts et la prime de remboursement des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

Contre espèces	F	10 132 181 000
Contre certificats 4 % 1943		144 667 000
Contre certificats 3 $\frac{3}{8}$ % à 3 ans		209 200 000
Contre certificats 4 % à 1 an		209 100 000
Ensemble	F	10 695 148 000

4 $\frac{3}{4}$ % KREDIETOPENING
VAN \$ 60 000 000.

De voorwaarden waarin een groep Amerikaanse banken op 22 augustus 1958 voor de duur van 3 jaar een kredietopening van 60 miljoen dollar der Verenigde Staten van Amerika aan de Belgische Staat toestaat, worden in het ministerieel besluit van 12 augustus 1958 bepaald.

In vertegenwoordiging van dit krediet werden schatkistpromessen op naam, luidende in dollars, uitgereikt.

Deze promessen zijn terugbetaalbaar zes maand na dato, doch zijn naar believen van de Belgische Staat hernieuwbaar voor termijnen van ten minste zes maand, onder voorbehoud dat de vervaldag van de laatste hernieuwing niet valt na die van de vervalling van het krediet, zijnde de 22 augustus 1961.

De promessen renten tegen 4 $\frac{3}{4}$ % 's jaars, te rekenen van hun uitgiftedatum. De interesten zijn betaalbaar per kwartaal op 1 februari, 1 mei, 1 augustus en 1 november van ieder jaar en voor de eerste maal op 1 november 1958.

De Belgische Staat behoudt zich het recht voor te allen tijde van het krediet af te zien of het te verminderen, mits zulks ten minste vijf dagen op voorhand te betekenen.

De betaling van de interesten, zomede de terugbetaling van de promessen geschieden in dollars van de Verenigde Staten van Amerika.

De hoofdsom en de interesten van de promessen zijn vrijgesteld van alle bestaande of toekomstige belastingen of rechten ten bate van de Belgische Staat, de provincies of de gemeenten.

5 % LENING 1958-1968.

De 5 % lening 1958-1968 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 september 1958 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

De uitgifteprijs, gesteld op 99 %, was betaalbaar hetzij in specie, hetzij in sommige Schatkistcertificaten met nabije vervaldag, die tegen de prijs van terugbetaling werden teruggenomen, te weten :

1. 4 % schatkistcertificaten 1943, met 5, 10, 15 of 20 jaar looptijd, teruggenomen tegen 106 $\frac{1}{2}$ %;
2. 3 $\frac{3}{8}$ % schatkistcertificaten met drie jaar looptijd, teruggenomen a pari;
3. 4 % verdisconteerde schatkistcertificaten met een jaar looptijd, teruggenomen a pari.

Het uitgegeven nominaal kapitaal bedraagt 10 695 148 000 frank; het is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, rentend tegen 5 % 's jaars met ingang van 22 september 1958 en voorzien van 10 jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar op 22 september van de jaren 1959 tot 1968.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek van de Staatsschuld.

De lening wordt afgelost, van het derde jaar af, door middel van een jaarlijkse cumulatieve dotatie van 3 $\frac{1}{2}$ % van het uitgegeven nominaal kapitaal, lopende van 22 september 1960 af en aan te wenden tot de wederinkoop van obligaties tegen koersen die het pari niet overschrijden.

Bij koersstijging boven het pari worden de wederinkopen opgeschort en dient het uit dien hoofde op 10 augustus van een der jaren 1961 tot 1967 beschikbaar gebleven dotatiebedrag tot de affossing a pari, op 22 september daaropvolgend, van bij uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 22 september 1968 afgeloste obligaties zijn op deze datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

De renten en de terugbetalingspremie van de obligaties zijn vrijgesteld van alle om 't even welke huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

Het nominaal kapitaal van de lening werd als volgt opgenomen :

Tegen specie	F	10 132 181 000
Tegen 4 % schatkistcertificaten 1943		144 667 000
Tegen 3 $\frac{3}{8}$ % schatkistcertificaten op 3 jaar		209 200 000
Tegen 4 % schatkistcertificaten op 1 jaar		209 100 000
Samen	F	10 695 148 000

EMPRUNT 5 % 1958-1970
DE 300 MILLIONS DE FRANCS.

Cet emprunt, contracté en vertu de l'arrêté royal du 17 octobre 1958, a été émis au pair de la valeur nominale, en quatre tranches de septante-cinq millions de francs chacune, à libérer à la fin des mois d'octobre, novembre et décembre 1958 et janvier 1959.

Le prix de souscription est payable en espèces.

Les intérêts à 5 % l'an sont payables le 31 octobre 1959 pour la période courue depuis la date respective du versement de chaque tranche, et, par la suite, le 31 octobre de chacune des années 1960 à 1970.

L'emprunt est représenté par 12 obligations nominatives de 25 millions de francs, remboursables successivement le 31 octobre de chacune des années 1959 à 1970.

Les intérêts sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le paiement des intérêts et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles.

5 % LENING 1958-1970
VAN 300 MILJOEN FRANK.

Deze lening, aangegaan krachtens het koninklijk besluit van 17 oktober 1958, werd a pari van de nominale waarde uitgegeven in vier tranches van vijf en zeventig miljoen frank ieder, te storten op het einde van de maanden oktober, november en december 1958 en januari 1959.

De inschrijvingsprijs is betaalbaar in specie.

De interesten, tegen 5 % 's jaars, zijn betaalbaar op 31 oktober 1959 voor het tijdperk verstreken vanaf de respectieve datum van de storting van iedere tranche en, vervolgens, op 31 oktober van ieder der jaren 1960 tot 1970.

De lening is vertegenwoordigd door 12 obligaties op naam van 25 miljoen frank, achtereenvolgens terugbetaalbaar op 31 oktober van ieder der jaren 1959 tot 1970.

De interesten zijn vrijgesteld van alle, om het even welke, huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

De uitkering van de interesten en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België te Brussel.

132

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État acquises au moyen de fonds provenant de crédits budgétaires ou devant ultérieurement faire l'objet de crédits budgétaires.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat verworven door budgettaire kredieten of kredieten welke later op de begroting zullen voorkomen.

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 — op 1.I.1958	au 31.XII.1958 — op 31.XII.1958	
1. Banque Nationale de Belgique. — Nationale Bank van België :				
Augmentation du capital. Souscription de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948). — <i>Vermeerdering van het kapitaal. Intekening op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948)</i>	200 000	200 000	200 000	L'État participe à la répartition des dividendes attribués aux actionnaires. — <i>De Staat neemt deel aan de uitkering van dividenden toebedeeld aan de aandeelhouders.</i>
1bis. Banque d'Emission. — <i>Emissiebank :</i>				
a) Reliquat des sommes déposées par le Trésor à la Banque d'Emission pendant la guerre de 1940-1945, en vertu de l'arrêté du 31 juillet 1940. — <i>Restant van de sommen welke door de Schatkist bij de Emissiebank gedurende de oorlog 1940-1945 werden neergelegd, ter voldoening aan het besluit van 31 juli 1940</i>	—	1 864 852	1 864 852	La récupération de ces sommes s'effectuera dans la mesure et suivant les modalités prévues par la loi du 22 juillet 1952. — <i>De invordering van deze sommen zal geschieden in de mate en volgens de modaliteiten van de wet van 22 juli 1952.</i>
b) Paiements du Trésor à des ressortissants de divers pays étrangers pour compte de la Banque d'Emission. — <i>Betalingen door de Schatkist aan onderhorigen van verschillende vreemde landen voor rekening van de Emissiebank</i>	—	328 701	329 341	
c) Prise en charge par le Trésor du règlement des créances résultant de l'émission de chèques et d'accréditifs par la Banque d'Emission. — <i>Overname door de Schatkist van de betaling van schuldvorderingen ingevolge de uitgifte van checks en accreditieven door de Emissiebank</i>	—	52 665	52 613	
2. Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :</i>				
Libération à concurrence de 20 % de l'augmentation du capital de 205 millions de francs souscrit par l'État (loi du 21 août 1948). — <i>20 % volstorting van de kapitaalsvermeerdering van 205 000 000 frank ingetekend door de Staat (wet van 21 augustus 1948)</i> ...	133 250	133 250	133 250	L'État participe à la répartition des dividendes. — <i>De Staat neemt deel aan de uitkering van dividenden.</i>
3. Banque des Règlements Internationaux. — <i>Bank voor Internationale Betalingen :</i>				
Avoir représentant l'équivalent de Rm. 7 512 500 estimé en 1939 à 90 millions de fr.b. — <i>Actief vertegenwoordigend het equivalent van Rm. 7 512 500 geschat op 90 miljoen B.fr. in 1939</i> ...	90 000	90 000	90 000	Une part des bénéfices de la B.R.I. revient à la Belgique. — <i>Een deel der winsten van de B.I.B. komt aan België toe.</i>
4. Fonds Monétaire International. — <i>Internationaal Monetair Fonds :</i>				
Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945). Quote-part de la Belgique : \$ 225 000 000. — <i>Akkoorden van Bretton-Woods (wet van 26 december 1945). Aandeel van België : \$ 225 000 000</i>	11 030 185	11 030 185	11 030 185	Le revenu annuel net du Fonds peut donner lieu à une répartition entre les membres. — <i>Het jaarlijks netto inkomen kan aanleiding geven tot verdeling onder de leden.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS <i>OPMERKINGEN</i>
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
5. Banque Internationale de Reconstruction et de Développement. — <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i> : Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945). Libération à concurrence de 20 % de la quote-part de la Belgique, soit \$ 225 000 000. — <i>Bretton-Woods Akkoorden (wet van 26 december 1945). Volstorting ten bedrage van 20 % van het aandeel van België, \$ 225 000 000</i>	2 217 113	2 216 891	2 217 113	Le revenu annuel net de la Banque peut donner lieu à une répartition entre les membres. — <i>Het jaarlijks netto inkomen van de Bank kan aanleiding geven tot verdeling onder de leden.</i>
6. Société Financière Internationale. — <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i> : Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956. Versement de la souscription de la Belgique, soit \$ 2 492 000. — <i>Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956. Volstorting van het aandeel van België, zegge \$ 2 492 000</i>	124 602	124 602	124 602	Le revenu et les bénéfices accumulés par la Société peuvent donner lieu à une répartition entre les membres. — <i>Het netto-inkomen en het surplus van de Maatschappij kunnen aanleiding geven tot een verdeling onder de leden.</i>
6bis. Banque Européenne d'Investissement. — <i>Europese Investeringsbank</i> : Protocole sur les statuts de la Banque Européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957). — <i>Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957)</i>	432 000	—	432 000	
7. Office de Liquidation des Interventions de Crise (O.L.I.C.) en dissolution. — <i>Bureau tot vereffening van Crisiskredietverleningen (B.V.C.) in ontbinding</i> : Avance du Trésor de 1941 régularisée en 1950 (loi du 29 juin 1948). — <i>Schatkistvoorschot van 1941 in 1950 geregulariseerd (wet van 29 juni 1948)</i>	163 500	—	—	Tous les actifs ont été transférés à l'Etat; leurs réalisations à l'intervention de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines atteignent au 31 décembre 1956 environ 259 millions de francs. Valeurs en portefeuille environ 57 millions de francs. — <i>Alle activa werden aan de Staat overgedragen; het tegelde maken ervan door bemiddeling van het Bestuur van de Registratie en Domeinen beliep op 31 december 1956 ongeveer 259 miljoen frank. De nog te innen vorderingen beliepen ± 57 miljoen frank.</i>
8. Société Nationale des Chemins de Fer Belges. — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> : a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'Etat de 11 milliards de francs représenté par : 1° 10 000 000 d'actions ordinaires nominatives et inaliénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2° 20 000 000 d'actions privilégiées au porteur de 500 francs				Dividende fixe à charge de l'Etat, dividende variable à charge de la S.N.C.B. La seconde tranche détenue par le Fonds d'Amortissement de la dette publique n'a pas été émise dans le public. — <i>Vast dividend ten laste van de Staat, veranderlijk dividend ten laste van de N.M.B.S. De tweede tranche door het Fonds voor Delging van de Staatsschuld gehouden werd niet openbaar uitgegeven.</i>

ANNEXE IV

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs). — <i>Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door : 1° 10 000 000 gewone nominatieve en onvervreemdbare aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2° 20 000 000 préférence aandelen aan toonder van 500 frank n.w. à 6 % (teruggebracht op 4 %); slechts de helft werd openbaar uitgegeven (5 miljard frank) ...</i>				
b) Financement de la construction de 1 000 voitures métalliques (convention du 22 janvier 1932). — <i>Financiering van de aanbouw van 1 000 metalen voertuigen (overeenkomst van 22 januari 1932) ...</i>	358 305	358 305	358 305	En obligations participantes à 2 %. — <i>In deelhebbende obligatiën 2 %.</i>
c) Financement de la construction de 500 voitures métalliques (convention du 20 septembre 1935). — <i>Financiering van de aanbouw van 500 metalen voertuigen (overeenkomst van 20 september 1935) ...</i>	280 000	280 000	280 000	En obligations participantes à 1 %. — <i>In deelhebbende obligatiën 1 %.</i>
d) Avances récupérables pour couvrir les pertes d'exploitation. — <i>Terugvorderbare voorschotten voor het dekken van bedrijfsverlies ...</i>	950 000	950 000	950 000	Remboursable par prélèvement sur les bénéfices d'exploitation éventuels. — <i>Terugbetaalbaar door afnemingen van eventuele bedrijfswinsten.</i>
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1946 (loi du 29 juin 1948). — <i>Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1946 (wet van 29 juni 1948) ...</i>	12 700 000	12 700 000		Feront l'objet d'une convention à ratifier par le Parlement. — <i>Zullen het voorwerp zijn van een overeenkomst door het Parlement te bekrachtigen.</i>
f) Solde des avances budgétaires consenties en 1947 et 1948. — <i>Saldo van budgettaire voorschotten in 1947 en 1948 toegestaan ...</i>	—	308 156	13 007 066	
g) Avance destinée à parfaire le remboursement d'un emprunt contracté en 1946 auprès de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite pour l'aide au rééquipement ménager. — <i>Voorshot om de terugbetaling van een lening voor huishoudelijke wederuitrusting, aangegaan in 1946 bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan te zuiveren ...</i>	200 000	80 000	60 000	Consentie en 1951 et remboursable en 10 ans, à partir du 30 juin 1952, intérêt à 4 %. — <i>Toegestaan in 1951 en terugbetaalbaar in 10 jaar vanaf 30 juni 1952, interest tegen 4 %.</i>
h) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement dans le cadre de la résorption du chômage. — <i>Terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de N.M.B.S. ten laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid :</i>				
A charge du budget 1955. — <i>Ten laste van de begroting 1955 ...</i>	—	140 000	140 000	
A charge du budget 1956. — <i>Ten laste van de begroting 1956 ...</i>	—	267 300	267 300	

ANNEXE IV

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'Etat
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
A charge du budget 1957. — Ten laste van de begroting 1957 ...	—	10 000	10 000	
i) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement en 1957. — Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieren toe te laten van werken voor oprichtingskosten in 1957.	—	480 000	480 000	
Idem en 1958. — Idem in 1958 ...	—	—	350 000	
9. Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux. — Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :				La participation au 30 juin 1956 s'élève à 573 279 000 francs. Les annuités dues par l'Etat et qui figurent au budget de la Dette Publique s'élèvent à cette date à 27 788 766 francs. — De participatie belooft 573 279 000 frank op 30 juni 1956. De annuïteiten verschuldigd door de Staat en die voorkomen op de begroting van de Staatsschuld bedragen op die datum 27 788 766 frank.
a) Capital des lignes en exploitation au 1 ^{er} janvier 1958 : 1 180 292 000 francs. — Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen op 1 januari 1958 : 1 180 292 000 frank	—	—	—	
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus. — Participatie in de kapitalen der autobusdiensten ...	—	17 072	17 042	
c) Avances pour couvrir une partie des prêts que la Société a dû consentir pour combler le déficit de ses lignes ferrées en perte. — Voorschot tot dekking van een gedeelte der leningen welke de Maatschappij diende toe te staan om het tekort van hare verlieslatende lijnen aan te vullen	200 000	20 000	—	Remboursement en 10 ans à partir du 1 ^{er} janvier 1950. Différents emprunts émis par la S.N.C.F.V. sont garantis par l'Etat (voir situation de la Dette publique). — Terug te betalen in 10 jaar vanaf 1 januari 1950. Verscheidene leningen door de N.M.V.B. uitgegeven zijn gewaarborgd door de Staat (zie toestand van de Staatsschuld).
10. Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.-N.A.). — Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer :				
a) Participations de l'Etat. — Deelneming van de Staat :				
1° En rémunération de ses apports : 9 000 actions de dividende sans valeur nominale. — Als vergoeding voor zijn inbreng : 9 000 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde	—	—	—	
2° Souscription en espèces : libération de 375 800 actions privilégiées de 500 francs; attribution titre pour titre de 10 800 actions de dividende sans valeur nominale. — Inschrijving in specie : volstorten van 375 800 preferente aandelen van 500 frank; toekennen titel voor titel van 10 800 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde ...	125 400	125 400	187 900	
b) Avances récupérables. — Terugvorderbare voorschotten	157 872	57 900	—	
c) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949). — Tussenkost van de Staat in de afschrijving van vliegend materiaal (in toepassing van art. 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949)	108 898	175 180	154 819	Avance consentie en 1951 et 1952 et remboursable au moyen de prélèvements sur les bénéfices nets éventuels. — Voorschot in 1951 en 1952 toegestaan en terugbetaalbaar bij voorafnemingen op eventuele winsten.

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
11. Société nationale du logement. — Nationale Maatschappij voor de huis- vesting :				
a) Souscription dans le capital ini- tial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10. — <i>Inschrijving op aanlegkapitaal : 500 titels van 1 000 frank voor 1/10 volgestort</i>	50	50	50	
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (80 208 225 francs au 1 ^{er} janvier 1959) libérée à concurrence de : — <i>Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (80 208 225 frank op 1 januari 1959) volgestort ten belope van :</i>	—	18 691	18 799	
c) Avances consenties par l'État au cours des années 1920 à 1925. — <i>Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1920 tot 1925</i>	421 391	242 424	236 841	Remboursables en 66 ans, intérêt à 2 %. — <i>In 66 jaar terug te betalen, intrest tegen 2 %.</i>
d) Avances consenties par l'État au cours des années 1948 et 1949. — <i>Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1948 en 1949</i>	1 669 250	1 541 012	1 520 020	Remboursables en 66 ans, intérêt à 0,75 %. — <i>In 66 jaar terug te beta- len intrest tegen 0,75 %.</i>
e) Montant, au 1 ^{er} janvier 1957, des subsidés remboursables pour couverture de déficits de gestion. — <i>Bedrag, op 1 januari 1957, der terug te betalen toelagen ter dekking van haar beheers- verliezen</i>	16 124	16 124	16 124	Sans intérêt. — <i>Zonder intrest.</i>
f) Crédits exceptionnels remboursa- bles pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées. — <i>Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen</i>	—	31 705	24 984	Sans intérêt. — <i>Zonder intrest.</i>
g) Emprunts englobés en 1935 dans la Dette Unifiée de 4 %, 2 ^e série. — <i>Leningen opgenomen in de geünifi- ceerde Staatsschuld van 1935 van 4 %, 2^e reeks</i>	—	—	—	La Société rembourse à l'État une partie des intérêts et l'amortissement en 66 ans. — <i>De Maatschappij betaalt in 66 jaar de amortisatie en een gedeelte van de intrest aan de Staat terug.</i>
h) Emprunts garantis par l'État (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde leningen (zie tabel van de Staats- schuld)</i>	—	—	—	
i) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949. — <i>Inschrijving in de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949</i>	—	3 951 451	3 938 596	Remboursable en 66 ans. — <i>In 66 jaar terug te betalen.</i>
12. Société Nationale de la Petite Pro- priété terrienne. — Nationale Maat- schappij voor de Kleine Landeigen- dom :				
a) Souscription dans le capital ini- tial : 1 000 000 de francs libéré à con- currence de 1/5. — <i>Inschrijving op het beginkapitaal van 1 000 000 frank voor 1/5 volgestort</i>	200	200	200	
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (au 1 ^{er} janvier 1959 : 1 132 500 francs) libérée à concurrence de : — <i>Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (1 132 500 frank op 1 januari 1959) volgestort ten bedrage van :</i>	—	260	264	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés. — Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten	810 770	733 486	724 290	Remboursables en 66 ans, sauf 10 millions en 30 ans. — In 66 jaar terug te betalen, uitgezonderd 10 miljoen in 30 jaar.
d) Un emprunt de 20 000 000 de francs garanti par l'Etat (loi du 29 mars 1949) (voir tableau de la Dette publique). — Een lening van 20 000 000 frank door de Staat gewaarborgd (wet van 29 maart 1949) (zie tabel van de Staatsschuld)	—	—	—	Remboursable en 30 ans. — In 30 jaar terug te betalen.
e) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949. — Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949	—	649 211	634 602	
13. Institut National de Crédit agricole. — Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet :				Taux d'intérêt fixé annuellement par le Gouvernement. L'Etat garantit la bonne fin des opérations effectuées par l'I.N.C.A. à concurrence de 1,5 milliard (loi du 10 juin 1952). — Intrestvoet door de Regering jaarlijks vastgesteld. De Staat waarborgt de goede afloop van de verrichtingen van het Instituut ten bedrage van anderhalf miljard (wet van 10 juni 1952).
a) Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952). — Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952).	250 000	250 000	250 000	
b) Prêts aux sociétés coopératives de caractère agricole (arrêté royal du 31 décembre 1951). — Leningen aan coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter (koninklijk besluit van 31 december 1951)	115 000	100 000	115 000	
14. Office Central de Crédit hypothécaire. — Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet :				A rembourser avant le 1 ^{er} avril 1960; intérêt à 2 ¼ %. — Terug te betalen vóór 1 april 1960; intrest tegen 2 ¼ %.
Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (arrêté royal du 7 janvier 1936). — Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (koninklijk besluit van 7 januari 1936)	50 000	20 000	14 000	
15. Caisse Nationale de Crédit professionnel. — Nationale Kas voor Beroepskrediet :				Taux d'intérêt fixé annuellement (2 ¾ % pour 1955) (sauf pour les 50 premiers millions, non productifs d'intérêt). — Jaarlijks te bepalen intrestvoet (2 ¾ % voor 1955) (behalve op de eerste 50 miljoen die geen intrest opbrengen).
Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946). — Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).	185 000	185 000	185 000	
16. Office National du Ducroire. — Nationale Delcreditedienst :				
Dotation en titres 4 % Dette Unifiée au capital nominal de — Dotatie in titels 4 % van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van ...	650 000	650 000	650 000	
17. Société Nationale des Distributions d'Eau. — Nationale Maatschappij der Waterleidingen :				
a) Inscription pour le capital constitutif. — Inschrijving voor oprichtingskapitaal	500	500	500	

ANNEXE IV.

Principales participations et créances de l'Etat
(suite).

BIJLAGE IV.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.1.1958 op 1.1.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1959. — <i>Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1959</i> ...	—	2 526 050	2 600 227	Payable par annuités. — <i>Per annuïteit te betalen.</i>
c) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde leningen (zie tabel van de Staatsschuld)</i> ...	—	—	—	
18. S. A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles. — <i>N. V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen</i> :				
a) Souscription initiale payable en 90 annuités. — <i>Oorspronkelijke inschrijving betaalbaar in 90 annuïteiten</i> ...	10 000	10 000	10 000	Il reste 28 annuités à 350 000 francs à payer par l'Etat. — <i>Er blijven nog 28 annuïteiten van 350 000 frank door de Staat te betalen.</i>
b) Intervention dans les augmentations successives du capital social. — <i>Tussenkost in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal</i> ...	55 112	55 112	55 112	
c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement. — <i>Verscheiden terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting</i> ...	31 600	31 460	30 902	La Société rembourse ces avances à concurrence de la partie de ses bénéfices qu'elle porte à sa réserve légale. — <i>De Vennootschap betaalt deze voorschotten terug naar rato van het gedeelte welke zij op haar wettelijke reserve overdraagt.</i>
19. Compagnie des Installations Maritimes de Bruges. — <i>Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen</i> :				
a) Souscription dans le capital : 11 000 actions de 500 francs. — <i>Inschrijving op het kapitaal : 11 000 aandelen van 500 frank</i> ...	5 500	5 500	5 500	
b) Diverses avances récupérables pour parer au déficit d'exploitation de l'avant-port de Zeebrugge. — <i>Vershillende terugvorderbare voorschotten om het uitbatingstekort van de voorhaven van Zeebrugge te voorkomen</i> ...	2 518	2 518	2 518	Remboursables sur les bonis éventuels. — <i>Terug te betalen bij eventueel boni.</i>
20. Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique (A.S.B.L.). — <i>Studiefonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België (V.Z.W.O.)</i> :				
a) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde leningen (zie tabel van de Staatsschuld)</i> ...	—	—	—	
b) Diverses avances. — <i>Verscheiden voorschotten</i> ...	41 500	25 075	23 000	Remboursables en 20 ans. — <i>Terugbetaalbaar in 20 jaar.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.1.1958 op 1.1.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
21. Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — <i>Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België :</i> a) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde leningen (zie tabel van de Staatsschuld) ...</i> b) Avances récupérables consenties en 1946 et 1948. — <i>Terugvorderbare voorschotten toegestaan in 1946 en 1948 ...</i>	— — 30 000	— — 18 291	— — 16 824	Remboursables en 20 ans, intérêt 2 ½ %. — <i>Terugbetaalbaar in 20 jaar, intrest 2 ½ %.</i>
22. Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles. — <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot het Luchtvaartterrein van Brussel :</i> Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs. — <i>Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort ...</i>	200	200	200	
23. S. A. Tramways Unifiés de Liège et environs. — <i>N. V. « Tramways Unifiés de Liège et environs » :</i> a) Formation du capital : apports de l'Etat (loi du 5 mars 1927). — <i>Aanbrengst van de Staat in oorspronkelijk kapitaal (wet van 5 maart 1927) ...</i> b) Augmentations du capital. — <i>Kapitaalsverhogingen ...</i>	8 264 22 500	8 264 22 500	8 264 22 500	
24. « Tramwegen van Antwerpen en Omgeving ». — <i>Tramwegen van Antwerpen en Omgeving :</i> Avances récupérables consenties par l'Etat en 1950 et 1951 pour permettre à la société d'effectuer des paiements différés et urgents. — <i>Terugvorderbare voorschotten toegestaan door de Staat in 1950 en 1951 om uitgestelde en dringende betalingen toe te laten ...</i>	50 000	50 000	50 000	Le remboursement sera examiné lors de l'élaboration des statuts de la nouvelle société à créer. — <i>Terugbetalingswijze te onderzoeken bij uitwerken van de statuten der nieuwe op te richten maatschappij.</i>
25. Société libre d'Emulation à Liège. — <i>« Société libre d'Emulation » te Luik :</i> Avance de 1938 pour permettre de faire face aux dépenses d'achèvement de l'immeuble social et de ses dépendances ainsi qu'à l'apurement des emprunts contractés à la Caisse Générale d'Epargne. — <i>Voorschot in 1938 om afwerkingskosten van het maatschappelijk gebouw en aanhorigheden toe te laten, alsook voor aanzuivering van leningen aangegaan bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas ...</i>	2 700	2 700	2 700	Remboursable au plus tard le 21 décembre 1998, sans intérêt. — <i>Vóór 21 december 1998 terug te betalen, zonder intrest.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 op 1.I.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
26. Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux). — « Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux) » : Souscription à 2 000 actions de 100 francs. — <i>Inschrijving op 2000 aandelen van 100 frank ...</i>	200	200	200	Les actions ont été remplacées le 22 septembre 1958 par un certificat d'inscription nominative « 200 actions sans désignation de valeur nominale ». — <i>De aandelen werden vervangen op 22 september 1958 door een inschrijvingscertificaat op naam « 200 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde ».</i>
27. Office de Récupération Economique. — <i>Dienst voor Economische Recuperatie</i> : Avances récupérables. — <i>Terugvorderbare voorschotten</i> : Pour le fonds de roulement. — <i>Bedrijfskapitaal ...</i>	50 000	50 000	50 000	
28. Secours d'Hiver. — <i>Winterhulp</i> : Avance pour achats à l'étranger. — <i>Voorschot voor aankoop in het buitenland ...</i>	90 000	90 000	90 000	Reste à rembourser. — <i>Blijft terug te betalen.</i>
29. Divers fonds de roulement. — <i>Verscheidene bedrijfskapitalen</i> : a) O.N.U. — O.V.N. ... b) Secrétariat général de Benelux. — <i>Algemeen secretariaat voor Benelux ...</i> c) O.E.C.E. — E.O.E.S. ... d) Conseil de l'Europe. — <i>Raad van Europa ...</i> e) Conseil de Coopération douanière. — <i>Raad van Douane samenwerking ...</i> f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq). — <i>West-Europese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf) ...</i> g) Réfectoires du Ministère des Finances. — <i>Eetzalen van het Ministerie van Financiën ...</i> h) Domaine Hofstade-Plage. — <i>Do-main Hofstade-Strand ...</i>	11 872 8 300 5 260 582 255 412 800 1 000	12 174 8 300 2 072 902 128 412 800 1 000	12 344 10 000 2 007 817 128 412 800 1 000	
30. Avance récupérable à la société « Le Logis militaire ». — <i>Terugvorderbaar voorschot aan de maatschappij « Het Militaire tehuis » ...</i>	—	356 635	403 427	Remboursable en 66 ans. — <i>In 66 jaar terug te betalen.</i>
31. Office national du placement et du chômage. — <i>Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid</i> : a) Subvention récupérable de 1950. — <i>Terugvorderbare toelage van 1950.</i> b) Subvention récupérable de 1951. — <i>Terugvorderbare toelage van 1951.</i> c) Avances récupérables pour constructions de locaux d'embauchage pour dockers. — <i>Terugvorderbare voorschotten voor oprichten van aanwervingslokalen voor dokwerkers ...</i>	2 000 000 1 260 000 3 747	2 000 000 1 260 000 603	2 000 000 1 260 000 452	(A rembourser sur le disponible des ressources de l'O.N.R.C. en période de plein emploi. — <i>Terugbetaalbaar op eventueel beschikbaar van de R.A.W. in tijden van volledige tewerkstelling.</i> Remboursables en 15 à 25 ans sans intérêt. — <i>In 15 tot 25 jaar terug te betalen zonder intrest.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.1.1958 op 1.1.1958	au 31.XII.1958 op 31.XII.1958	
32. Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — <i>Nationaal Hulpfonds voor Huishoudelijke Weder-uitrusting der Werknemers :</i>				
a) Avance consentie en 1947 pour honorer une partie des bons. — <i>Voor-schot in 1947 toegestaan om een gedeelte der bons te betalen</i>	680 000	340 000	340 000	Remboursements effectués en 1948 : 100 000. Remboursements effectués en 1949 : 240 000. — <i>Terugbetalingen in 1948 : 100 000. Terugbetalingen in 1949 : 240 000.</i>
b) Avance consentie en 1951 pour honorer les quatre derniers bons. — <i>Voorschot in 1951 toegestaan om de vier laatste bons te betalen</i>	170 000	140 000	140 000	Remboursements effectués en 1951 : 30 000. — <i>Terugbetalingen in 1951 : 30 000.</i>
33. Grand-Duché de Luxembourg. — <i>Groothertogdom Luxemburg :</i>				
a) Mise à la disposition du Grand-Duché, de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circulation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (convention du 31 mai 1944). — <i>Terbeschikkingstelling van het Groothertogdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de marken die tijdens de oorlog 1940-1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (overeenkomst van 31 mei 1944)</i>	1 475 001	1 421 371	1 413 745	Le Trésor belge a reçu des bons du Trésor luxembourgeois, sans intérêt, pour une durée égale à celle de l'U.E.B.L. Le Grand-Duché affecte, à l'amortissement desdits bons, la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique (Avenant du 6 juillet 1953). — <i>De Belgische Schatkist ontving Luxemburgse Schatkistbons, zonder interest, voor een duur gelijk aan die van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. Tot de delging van gezegde bons wendt het Groothertogdom het aandeel aan dat hem toekomt in de voordelen en winsten die de Belgische Staat uit de Nationale Bank van België haalt (Avenant van 6 juli 1953).</i>
b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (convention du 17 avril 1956, approuvée par la loi du 3 avril 1948). — <i>Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (overeenkomst van 17 april 1956, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948)</i>	196 000	184 694	—	
c) Avances pour le financement du ravitaillement du Grand-Duché et pour la couverture du déficit des chemins de fer luxembourgeois; soldes d'intérêt dus par le Grand-Duché de Luxembourg. — <i>Voorschotten voor het financieren van de ravitailering van het Groothertogdom en voor het dekken van het tekort van het Luxemburgse spoorwegnet; intrestsaldo's verschuldigd door het Groothertogdom</i>	734 857	62 740	—	Le montant des avances pour le financement du ravitaillement du Grand-Duché a été fixé définitivement. Avances et intérêts à 4 % remboursables en 10 annuités de 90 601. — <i>Het bedrag van de voorschotten voor de financiering van de ravitailering van het Groothertogdom werd definitief vastgesteld. Kapitaal en interest à 4 % terugbetaalbaar in 10 annuïteiten van 90 601.</i>
34. Ville d'Eupen. — <i>Stad Eupen :</i>				
Reprise par l'Etat de 1 925 050 R.M. de bons du Trésor allemand au cours de 10 francs. — <i>Overname door de Staat van Duitse Schatkistbons ten bedrage van 1 925 050 R.M. aan de koers van 10 frank</i>	19 251	19 251	19 251	
35. Créances sur l'Allemagne. — <i>Schuld-vorderingen op Duitsland :</i>				
a) Créance belge résultant des annuités prévues à l'Accord germano-belge du 13 juillet 1929 (convention du 23 décembre 1952). — <i>Belgische schuldvoordering voortvloeiend uit de annuïteiten voorzien bij het Duits-Belgisch Akkoord van 13 juli 1929 (overeenkomst van 23 december 1952).</i>	—	360 000	324 000	Remboursables en 15 annuités. — <i>Terugbetaalbaar in 15 annuïteiten.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — <i>OPMERKINGEN</i>
		au 1.I.1958 <i>op 1.I.1958</i>	au 31.XII.1958 <i>op 31.XII.1958</i>	
b) Créance résultant de la garantie donnée par la République fédérale pour régler la responsabilité de l'ancien Reich dans certains emprunts garantis de la République autrichienne. — <i>Schuldvoordering wegens waarborg gegeven door de Federale Republiek tot regeling van de verantwoordelijkheid van het vroegere Rijk ten opzichte van zekere gewaarborgde leningen van de Oostenrijkse Republiek</i>	—	11 000	10 000	Amortissables en 15 annuités égales. — <i>Te delgen in 15 gelijke annuïteiten.</i>
36. Créances sur l'Autriche. — <i>Schuldvoordering op Oostenrijk</i> : L'Autriche s'est engagée à payer aux Etats garants des emprunts autrichiens 1933-1953 et 1934-1959 diverses annuités en remboursement des sommes avancées par ces Etats pour compte de l'Autriche. Part de la Belgique. — <i>Oostenrijk verbond zich aan de Staten welke de Oostenrijkse leningen van 1933-1953 en 1934-1959 gewaarborgd hadden, bij middel van annuïteiten de sommen terug te betalen welke die Staten voor rekening van Oostenrijk hadden uitgegeven. Aandeel van België.</i>	—	31 900	31 600	Annuités échéant de 1954 à 1980. — <i>Annuïteiten vervallende van 1954 tot 1980.</i>
37. Territoires sous mandat du Ruanda-Urundi. — <i>Mandaatgebieden Ruanda-Urundi</i> : a) Avances récupérables pour l'équipement économique et le développement social. — <i>Terugvorderbare voorschotten voor economische wederuistuning en sociale ontwikkeling</i>	2 700 000	2 700 000	2 900 000	
b) Participation aux emprunts à court terme émis par le Ruanda-Urundi. — <i>Deelname aan de leningen op korte termijn door Ruanda-Urundi uitgegeven</i>	20 000	20 000	20 000	
38. Compagnie géologique et minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda). — « <i>Compagnie géologique et minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda)</i> » : Souscription par l'Etat belge en lieu et place du Ruanda-Urundi à une augmentation du capital (valeur nominale totale 34 773 000 francs congolais). — <i>Inschrijving door de Belgische Staat ten voordele van Ruanda-Urundi op een kapitaalsverhoging (nominale waarde 34 773 000 Kongolese frank)</i>	35 468	34 773	34 773	Le Ruanda-Urundi a reçu option pour le rachat des titres souscrits par l'Etat et dont, en attendant, le dividende est pris en recette au budget des Voies et Moyens. — <i>Optie werd verleend aan Ruanda-Urundi voor wederinkoop van de titels waarop ingeschreven werd door de Staat en waarvoor intussen de dividenden als ontvangst op de begroting van 's Rijks Middelen worden opgenomen.</i>
39. Caisse de Compensation de l'Industrie charbonnière (en liquidation). — <i>Compensatiekas voor de Kolennijverheid (in vereffening)</i> : Avance récupérable en vue du paiement de la prime d'habillement octroyée aux ouvriers mineurs pendant l'occupation. — <i>Terugvorderbaar voorschot om de kledingspremie, verleend tijdens de bezetting, aan de mijnwerkers uit te betalen.</i>	160 000	20 305	20 305	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 — <i>op 1.I.1958</i>	au 31.XII.1958 — <i>op 31.XII.1958</i>	
40. Fédération des Associations charbonnières de Belgique. — <i>Federatie der Belgische steenkolenmijnennootschappen</i> :				
Avance récupérable pour permettre le paiement de l'arriéré des rentrées garanties par l'État (convention du 24 décembre 1947). — <i>Terugvorderbaar voorschot toegestaan voor de betaling van het achterstallige van de door de Staat gewaarborgde inkomsten (conventie van 24 december 1947) ...</i>	94 000	17	17	
41. Prêts pour le rééquipement des charbonnages, consentis de 1950 à 1954 par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — <i>Leningen voor de wederuitrusting van de steenkolenmijnen van 1950 tot 1954 toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid ...</i>	1 935 400	1 854 313	1 827 284	Crédit financé par l'aide Marshall. — <i>Krediet vereffend bij middel van Marshallhulp.</i>
42. Marine Marchande belge et Pêche maritime. — <i>Belgische Koopvaardij en Zeevisserij</i> :				
Prêts et avances consentis de 1934 à 1938 pour : — <i>Leningen en voorschotten toegestaan van 1934 tot 1938 voor :</i>				
1° Exploitation de navires au long cours et au cabotage. — <i>Lijfbaten van schepen voor grote vaart en kustvaart.</i>	76 297	76 297	76 297	
2° Aide à la construction maritime. — <i>Hulp aan de scheepsbouw ...</i>	151 500	275	137	
43. Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes. — <i>Fonds voor Lijfbatting en Aanbouw van Zeeschepen</i> :				
Avances consenties aux armements maritimes, par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — <i>Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid ...</i>	—	474 695	588 800	
44. S. A. Association intercommunale du Bois d'Havré. — <i>N. V. « Association intercommunale du Bois d'Havré »</i> :				
Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs. — <i>Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank ...</i>	1 000	1 000	1 000	
45. Diverses avances récupérables. — <i>Verscheidene terugvorderbare voorschotten :</i>				
a) A la masse d'habillement des préposés des Eaux et Forêts. — <i>Aan het kledingsfonds van de aangestelden van Waters en Bossen ...</i>	700	310	310	

ANNEXE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).

BIJLAGE IV.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1958 <i>op 1.I.1958</i>	au 31.XII.1958 <i>op 31.XII.1958</i>	
<i>b) Aux attachés agricoles. — Aan de landbouwattachés</i>	—	925	925	
<i>c) A la Caisse Commune pour la Pêche Maritime à Ostende. — Aan de Gemeenschappelijke kas voor Zeevis- serij te Oostende</i>	744	744	744	
46. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail. — <i>Hulp- en voorzorgkas ten behoefte der door arbeidsongevallen getroffenen</i>	10 400	10 300	10 400	
47. Liquidation des divers instituts et caisses d'assurances sociales des can- tons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith. — <i>Vereffening van de verschillende instellingen en kassen voor sociale ver- zekeringen der kantons Eupen, Mal- medy en Sankt-Vith</i>	54 500	54 500	53 200	
48. Office de la Navigation. — <i>Dienst der Scheepvaart :</i> Subventions récupérables (loi du 13 août 1929). — <i>Terugvorderbare voorschotten (wet van 13 augustus 1929) :</i> <i>a) Avant 1957. — Voor 1957</i>	238 607	254 934	272 020	
<i>b) En 1957. — Gedurende 1957</i>	16 327	—	—	
<i>c) En 1958. — Gedurende 1958</i>	17 086	—	—	
49. Charbonnages. — <i>Kolenmijnen :</i> Avances récupérables de 1950 à 1954. — <i>Terugvorderbare voorschot- ten van 1950 tot 1954</i>	244 764	244 764	244 764	
Autres avances récupérables. — <i>Andere terugvorderbare voorschotten.</i>	24 300	—	24 300	
50. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles. — <i>Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffenen :</i> Avance récupérable pour faire face à l'insuffisance de ses recettes de coti- sations. — <i>Terugvorderbaar voorschot om zijn tekort aan ontvangsten van bijdragen te dekken</i>	69 550	46 800	69 550	